OKI
PRINTING SOLUTIONS

C5700 / C5900

Manual do utilizador

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

C5000 Series

PREFÁCIO

Foram feitos todos os esforços, no sentido de garantir que a informação contida neste documento é completa, precisa e actualizada. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelo resultado dos erros fora do seu controlo. O fabricante também não pode garantir que as alterações a software e equipamento realizadas por outros fabricantes e referidas no presente manual não afectarão a aplicabilidade das informações nele contidas. A menção a produtos de software fabricados por outras empresas não constitui, necessariamente, a adesão aos mesmos por parte do fabricante.

Embora tenham sido envidados todos os esforços para tornar este manual o mais preciso e útil possível, não nos responsabilizamos, expressa ou implicitamente, pela exactidão ou integralidade da informação nele contida.

Os controladores e manuais mais actualizados encontram-se disponíveis no site da Web da Oki Europa:

http://www.okiprintingsolutions.com

Copyright © 2006. Todos os direitos reservados.

Oki and Microline são marcas comerciais registadas da Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star é uma marca comercial da United States Environmental Protection Agency.

Hewlett-Packard, HP e LaserJet são marcas registadas da Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Computer.

Outros nomes de produtos e marcas são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.

Enquanto participante no programa Energy Star, o fabricante determinou que este produto está em conformidade com as directrizes da Energy Star para eficiência de energia..

Este produto está em conformidade com os requisitos das Directivas do Conselho 89/336/CEE (EMC) e 73/23/CEE (LVD) conforme emenda, onde aplicável, com vista à aproximação à legislação dos Estados-membros relativamente à compatibilidade electromagnética e à baixa tensão.

Tenha em atenção que o Microsoft Windows XP foi utilizado para produzir todas as capturas de ecrã neste manual. Estas capturas de ecrã poderão variar se utilizar outro sistema operativo, sendo contudo o princípio o mesmo.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

PRIMEIROS SOCORROS DE EMERGÊNCIA

Tenha cuidado com o pó do toner:

Caso seja ingerido, provoque o vómito e procure ajuda médica. Nunca tente induzir o vómito, caso a pessoa esteja inconsciente.

Caso seja inalado, conduza a pessoa para uma área aberta bem arejada. Procure assistência médica.

Se entrar em contacto com os olhos, lave abundantemente com água durante, pelo menos, 15 minutos, mantendo os olhos abertos. Procure assistência médica.

Se entornar no corpo, lave com água fria e sabão para ajudar a reduzir o risco de manchar a pele ou a roupa.

IMPORTADOR PARA A UE

Oki Europe Limited (operando como OKI Printing Solutions)

Central House
Balfour Road
Hounslow
TW3 1HY
Reino Unido

Para qualquer informação geral ou relativa a venda ou apoio técnico, contacte o seu distribuidor local.

INFORMAÇÃO AMBIENTAL

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ÍNDICE

Prefácio 2
Primeiros socorros de emergência 3
Importador para a UE 3
Informação ambiental 3
Índice 4
Notas, Cuidados e Avisos 7
Introdução 8
Descrição geral da impressora 10
Alterar o idioma de visualização 12
Recomendações relativas ao papel 13
Tabuleiros tipo cassete 14
Tabuleiro multiusos 14
Face down stacker (Empilhador de frente para baixo) 15
Face up stacker (Empilhador de frente para cima) 15
Unidade duplex 15
Carregamento do papel 16
Tabuleiros tipo cassete 16
Definições da impressora no Windows 21
PCL ou PostScript 21
Preferências de impressão em aplicações do Windows 21
Impressão segura 24
Armazenar no disco rígido 28
Guia de impressão 31
Como obter acesso aos ecrãs do controlador 31
Alterar as predefinições do controlador 32
Alterar as definições do controlador da aplicação . . 32
Definições guardadas do controlador PCL 33
Definir as opções do dispositivo do controlador . . . 34
Configurar opções de hardware a partir do ambiente de trabalho 35
Configurar opções de hardware a partir do selector (apenas AppleTalk) 36
Pretos e cinzentos 38
Impressão a preto (gerar preto) 40
Optimização das linhas finas 44
Impressão da escala de cinzentos 45

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Correspondência de cores 49
O que este manual descreve 50
Gestão de cores da impressora 51
Sobre RGB e cor CMYK 52
Office colour 53
Office colour - opções RGB 54
Personalizar a office colour RGB com o utilitário Colour Correct (Windows) 58
Graphic pro 58
Tipos de perfis de ICC suportados 60
Fluxo de trabalho Graphic pro – descrição geral . . . 61
Correspondência com a cor de um monitor, scanner ou câmara 63
Simular outra impressora - dados de origem RGB 70
Simulações de tinta CMYK – dados de origem CMYK 78
Tipos de composição. 84
Texto / gráficos em preto puro. 85
Precisão na correspondência de cores 85
Definições do controlador da impressora para criação de perfis de ICC ou sem correspondência de cores 86
Opções de acabamento 89
Ordenar 93
Separação da cor 97
Separar tarefas de impressão em fila 99
Impressão de capa 101
Tamanho de página personalizado 103
Impressão Duplex (frente e verso) 108
Imprimir várias páginas numa folha (N para cima) .112
Impressão de posters 115
Ajustar à página. 116
Marcas de água 117
Funções dos menus 120
Menu de impressão de trabalhos 121
Menu informativo 121
Menu de desligar 122
Menu de impressão 122
Menu Papel 127
Menu cor. 130
Menu de configuração do sistema. 133
Emulação PCL 135

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Emulação PPR 137
Emulação FX 139
Menu USB 140
Menu rede. 140
Menu de manutenção 142
Menu de utilização 143
Menu Reg. Tra. 143

Sobreposições e macros (apenas Windows) . . . 144
O que são sobreposições e macros? 144
Criar sobreposições PostScript 145
Imprimir com sobreposições PostScript. 150
Criar sobreposições PCL 151
Imprimir com sobreposições PCL 156

Substituir consumíveis 158
Detalhes para encomenda de consumíveis 159
Substituição do cartucho de toner 160
Substituir o tambor de imagem 165
Substituir a unidade de correia 170
Substituir a unidade de fusão 173
Limpar a cabeça LED 175

Instalar actualizações 176
Unidade duplex 176
Actualização de memória 178
Unidade de disco rígido. 182
Tabuleiro para papel adicional 184
Regular os controladores de impressora para Windows 185

Resolver encravamentos de papel 187

Especificações 196

Índice 199

Oki detalhes de contacto 202

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

NOTAS, CUIDADOS E AVISOS

NOTA:

Neste manual, uma nota tem este formato. Uma nota fornece informações adicionais para complementar o texto principal e que poderão ajudá-lo a utilizar e compreender o produto.

CUIDADO!

Neste manual, o sinal de cuidado tem este formato. O sinal de cuidado fornece informações adicionais cujo incumprimento pode provocar danos no ou o mau funcionamento do equipamento.

AVISO!

Neste manual, o sinal de aviso tem este formato. O sinal de aviso fornece informações adicionais cujo incumprimento pode resultar em risco de lesões pessoais.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

INTRODUÇÃO

Parabéns por ter adquirido esta impressora a cores da Oki Printing Solutions. A sua nova impressora foi concebida com funções avançadas que permitem produzir impressões a cores nítidas e vivas e páginas a preto e branco de grande definição, a alta velocidade, numa ampla gama de suportes de impressão para escritório.

A impressora inclui as seguintes funções:

- A tecnologia multi-nível produz tons e gradações de cor cor mais suaves, conferindo qualidade fotográfica aos seus documentos;
- Até 20 (C5700) ou 26 (C5900) páginas por minuto, totalmente a cores, para obter uma impressão rápida de apresentações a cores e de outros documentos de alto impacto;
- Até 32 páginas por minuto a preto e branco para obter impressões rápidas e eficientes de todo o tipo de documentos que não necessitem de cor;
- 600 x 600, 1200 x 600 dpi (pontos por polegada) e resolução de impressão de 600 x 600 x 2 bit para produção de imagem de alta qualidade apresentando o máximo detalhe;
- Tecnologia LED digital a cores directa que permite efectuar um processamento de alta velocidade das páginas impressas;
- O novo utilitário Profile Assistant permite-lhe importar perfis ICC para o disco rígido (Unidade de disco rígido necessária);
- Emulações PostScript 3, PCL 5C, PCL 6 e Epson FX para funcionamento padrão da indústria, sendo compatível com a maior parte dos softwares informáticos;
- A ligação de rede 10Base-T e 100Base-TX permite partilhar este valioso recurso com os utilizadores da rede do seu escritório;
- Modo Optimização de fotos para melhorar as impressões de imagens fotográficas (apenas controlador PCL Windows);
- "Pergunte à Oki" – uma função para Windows de fácil utilização que fornece uma ligação directa a partir do ecrã do

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

controlador da impressora para um website dedicado e específico para o modelo exacto que está a utilizar. Aqui irá encontrar todos os conselhos, assistência e suporte que necessita para o ajudar a obter os melhores resultados possíveis com a sua impressora Oki;

- "WebPrint Internet Explorer plugin" - outra função totalmente nova para Windows que lhe permite imprimir páginas web adequadamente;
- Unidade interna de disco rígido (de série em modelos "h", opcional nos restantes) que permite armazenar sobreposições, macros e tipos de letra que podem ser transferidos, assim como ordenação automática de várias cópias de documentos com diversas páginas e a transferência de Perfis ICC;
- O utilitário Gestor de modelos 2006 para Windows permite a concepção e impressão de cartões de visita, faixas e etiquetas com facilidade.

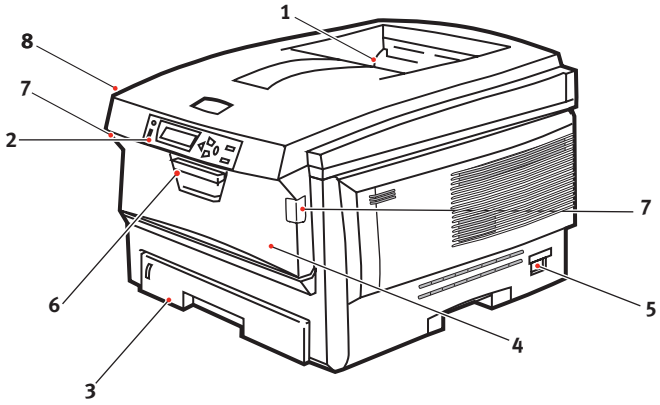
Além destas, estão também disponíveis outras funções:

- Servidor de impressão externo sem fios - eliminando a necessidade de ligação em rede por cabo;
- Impressão frente e verso (duplex) automática para utilização económica de papel e impressão compacta de documentos de grande dimensão (de série nos modelos dn);
- Tabuleiro para papel adicional com capacidade para colocar mais 530 folhas, minimizando a intervenção do utilizador, ou para tipos de papel diferentes para papel de carta timbrado, formatos de papel alternativos ou outros suportes de impressão;
- A memória adicional permite a impressão de páginas mais complexas. Por exemplo, impressão de faixas com alta resolução;
- Unidade interna de disco rígido que permite armazenar sobreposições, macros e tipos de letra que podem ser transferidos, assim como ordenação automática de várias cópias de documentos com diversas páginas (de série em modelos h);
- Gaveta de armazenamento.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

DESCRIÇÃO GERAL DA IMPRESSORA

PERSPECTIVA FRONTAL



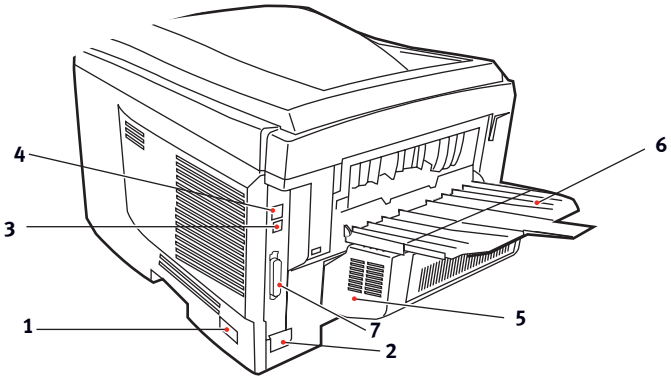
1. Empilhador de saída, frente para baixo. Local de recepção padrão da cópia impressa. Suporta até 250 folhas de 80 g/m².	**4.** Tabuleiro multiusos (80 g/m²). Utilizado para colocar tipos de papel mais pesados, envelopes e outros suportes especiais. Também é utilizado para alimentação manual de folhas, quando necessário.
2. Painel de controlo. Painel de controlos regulados por menus e visor LCD.	**5.** Interruptor principal (ON/OFF).
3. Tabuleiro para papel. Tabuleiro para papel em branco padrão. Suporta até 300 folhas de papel de 80 g/m².	**6.** Alavanca de libertação da tampa frontal.
	7. Alavanca de libertação do tabuleiro multiusos
	8. Botão de abertura da tampa superior.

O idioma do visor LCD pode ser alterado de modo a apresentar diferentes idiomas. (consulte "Alterar o idioma de visualização" na página 12).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

PERSPECTIVA POSTERIOR

Esta perspectiva mostra o painel de ligação, o empilhador de saída posterior e a localização da unidade duplex (impressão frente e verso) opcional.



1. Interruptor principal (ON/ OFF). **2.** Tomada de alimentação de CA. **3.** Interface USB.	**4.** Interface de rede.* **5.** Unidade Duplex (caso esteja instalada). **6.** Empilhador de 100 folhas posterior, frente para cima. **7.** Interface Paralela (C5900P)

** A Interface de rede tem um "tampão" de protecção que é necessário remover antes de poder fazer a ligação.*

Quando o empilhador posterior de papel está aberto, o papel sai pela parte posterior da impressora e é empilhado aqui, com a frente para cima. Esta opção é utilizada, principalmente, para suportes de impressão pesados. Quando esta opção é utilizada em conjunto com o tabuleiro de alimentação multiusos, o caminho do papel na impressora é a direito. Isto evita que o papel se dobre no caminho do papel e permite colocar papel com o máximo de 203 g/m².

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ALTERAR O IDIOMA DE VISUALIZAÇÃO

O idioma predefinido utilizado pela impressora para apresentar mensagens no visor e para a impressão de relatórios é Inglês. Se necessário, poderá ser alterado para:

Alemão	Dinamarquês
Francês	Holandês
Italiano	Turco
Espanhol	Português
Sueco	Polaco
Russo	Grego
Finlandês	Checo
Húngaro	Norueguês

Consulte as informações fornecidas juntamente com a impressora sobre o procedimento de alteração da definição do idioma.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

RECOMENDAÇÕES RELATIVAS AO PAPEL

A impressora suporta uma variedade de suportes de impressão, incluindo uma ampla gama de gramagens e formatos de papel, transparências e envelopes. Esta secção fornece ajuda sobre a escolha dos vários tipos de papel e explica como utilizá-los.

Pode obter o melhor desempenho se utilizar papel normal de 75~90 g/m² concebido para fotocopiadoras e impressoras a laser. Os tipos adequados incluem:

- Ajro Wiggins Conqueror Colour Solutions de 90 g/m²;
- Colour Copy da Neusiedler.

Não é recomendada a utilização de papel com muito relevo ou com uma textura muito áspera.

Pode utilizar **Papel de carta pré-impresso**, mas a tinta tem de ser resistente às elevadas temperaturas de fusão utilizadas no processo de impressão.

Os **envelopes** não podem estar dobrados, enrolados nem deformados. Também devem ter aba rectangular, com um tipo de cola que não derreta quando sujeita a uma fusão a alta temperatura por rolo, utilizada neste tipo de impressora. Os envelopes de janela não são adequados.

As **Transparências** utilizadas devem ser do tipo concebido para fotocopiadoras e impressoras a laser. Recomendamos vivamente as transparências da Oki Printing Solutions (Número para encomenda 01074101). Em especial, evite utilizar transparências concebidas para escrita manual com marcadores. Estas transparências derretem-se na unidade de fusão e provocam danos.

As **Etiquetas** também devem ser do tipo recomendado para fotocopiadoras e impressoras a laser, com a página de base totalmente coberta com etiquetas. Outros tipos de etiquetas podem danificar a impressora porque as etiquetas podem descolar-se durante a impressão. Os tipos adequados incluem:

- Tipos de etiquetas Avery White Laser Label 7162, 7664, 7666 (A4) ou 5161 (Letter);

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

TABULEIROS TIPO CASSETE

SIZE (TAMANHO)	DIMENSÕES	GRAMAGEM (G/M²)	
A6 (apenas no tabuleiro 1)	105 x 148mm		
A5	148 x 210mm	Leve	64-74 g/m²
B5	182 x 257mm	Médio	75-90 g/m²
Executive	184,2 x 266,7mm	Pesado	91-120 g/m²
A4	210 x 297mm	Muito pesado	121-176 g/m² (apenas no tabuleiro 2)
Letter (Carta)	215,9 x 279,4mm		
Legal 13 pol.	216 x 330mm		
Legal 13,5 pol.	216 x 343mm		
Legal 14 pol.	216 x 356 mm		

Se tiver um tipo de papel idêntico noutro tabuleiro (se tiver um segundo tabuleiro ou um tabuleiro multiusos), pode fazer com que a impressora mude automaticamente para o outro tabuleiro, caso o tabuleiro actual fique sem papel. Se imprimir a partir de aplicações do Windows, esta função é activada nas definições do controlador. (Consulte "Definições da impressora no Windows" mais à frente neste manual.) Se imprimir a partir de outros sistemas, esta função é activada no menu de impressão. (Consulte "Funções dos menus" mais à frente neste manual.)

TABULEIRO MULTIUSOS

O tabuleiro multiusos pode suportar os mesmos formatos que os tabuleiros tipo cassete, mas com gramagens até 203 g/m². Para tipos de papel muito pesados, utilize o empilhador de papel de frente para cima (posterior). Isto garante que o caminho do papel na impressora é quase a direito.

O tabuleiro multiusos pode alimentar papéis com uma largura mínima de 100mm e um comprimento máximo de 1200 mm (impressão de faixas).

Para comprimentos de papel superiores a 356 mm (Legal 14 pol.), utilize papel com uma gramagem entre 90 g/m² e 128 g/m² e o empilhador de papel de frente para cima (posterior).

Utilize o tabuleiro multiusos para imprimir envelopes e transparências. Pode colocar um máximo de 50 folhas de transparências ou 10 envelopes de uma só vez, desde que não

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

seja ultrapassada uma profundidade máxima de empilhamento de 10 mm.

O papel ou as transparências devem ser colocados com a face de impressão voltada para cima e com a margem superior voltada para a impressora. Não utilize a função duplex (impressão frente e verso).

FACE DOWN STACKER (EMPILHADOR DE FRENTE PARA BAIXO)

O empilhador de frente para baixo existente na parte superior da impressora pode suportar um máximo de 250 folhas de 80 g/m² de papel normal, assim como tipos de papel até 176 g/m². As páginas impressas pela ordem de leitura (página 1 primeiro) são ordenadas por ordem de leitura (última página em cima, com a face impressa voltada para baixo).

FACE UP STACKER (EMPILHADOR DE FRENTE PARA CIMA)

É necessário abrir o empilhador de frente para cima existente na parte posterior da impressora e puxar a extensão do tabuleiro, quando for necessário utilizá-lo. Nesta condição, o papel sai por este caminho, independentemente das definições do controlador.

O empilhador de frente para cima pode suportar até 100 folhas de papel normal de 80 g/m² e tipos de papel até 203 g/m².

Utilize sempre este empilhador e o alimentador multiusos para tipos de papel com gramagem superior a 176g/m².

UNIDADE DUPLEX

Esta opção permite efectuar impressões automáticas frente e verso com a mesma gama de formatos de papel que o tabuleiro 2 (ou seja, todos os formatos de cassete, excepto A6), utilizando tipos de papel entre 75 e 105 g/m².

NOTA:

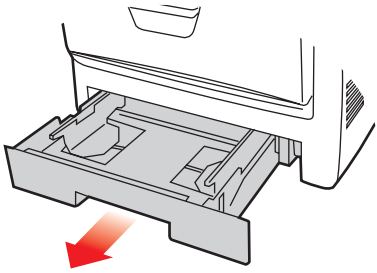
A unidade duplex é de série nos modelos dn.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

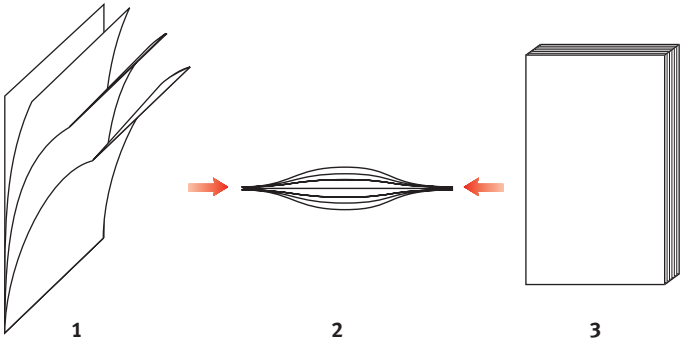
CARREGAMENTO DO PAPEL

TABULEIROS TIPO CASSETE

1. Retire o tabuleiro para papel da impressora.

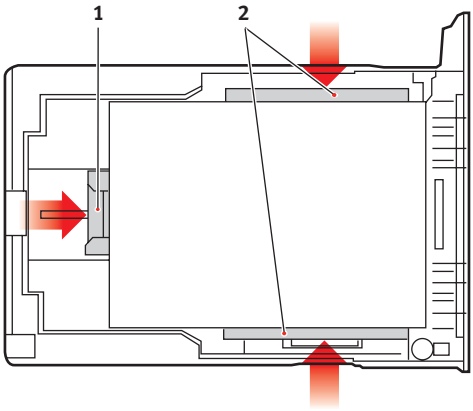


2. Folheie a resma de papel que pretende colocar pelas extremidades (1) e pelo meio (2) de modo a garantir que todas as folhas ficam separadas e, em seguida, bata com as extremidades da pilha numa superfície plana para que fiquem novamente alinhadas (3).



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Coloque o papel com o timbre voltado para baixo e a margem superior voltada para a parte frontal da impressora, conforme é apresentado.



4. Ajuste a peça de travagem posterior (1) e as guias de papel (2) ao formato de papel utilizado.

Para evitar encravamentos de papel:

- Não deixe um espaço entre o papel, as guias e a peça de travagem.
- Não coloque demasiadas folhas no tabuleiro. A capacidade varia consoante o tipo de papel.
- Não coloque papel danificado.
- Não coloque papel com formatos ou tipos diferentes ao mesmo tempo.
- Não abra o tabuleiro durante a impressão (excepto na situação descrita em seguida, relativamente ao segundo tabuleiro).
- Feche o tabuleiro com cuidado.

5. Se a impressora tiver dois tabuleiros e estiver a imprimir a partir do primeiro tabuleiro (superior), pode abrir o segundo tabuleiro (inferior) durante a impressão para colocar mais papel. No entanto, se estiver a imprimir a partir do segundo tabuleiro (inferior), não pode abrir o

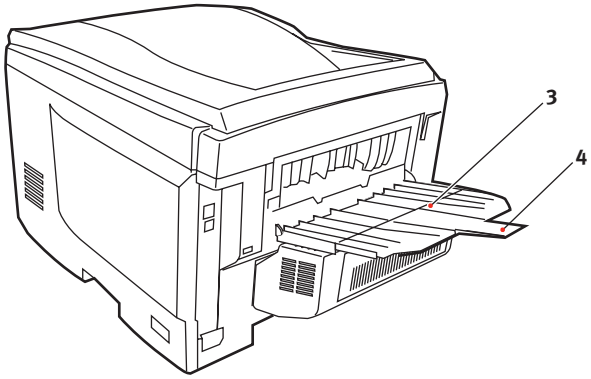
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

primeiro tabuleiro (superior). Isto provoca um encravamento de papel.

6. Para efectuar impressões com a frente voltada para baixo, certifique-se de que o empilhador com frente para cima (posterior) (3) está fechado (o papel sai pela parte superior da impressora). A capacidade de empilhamento é de cerca de 250 folhas, dependendo da gramagem do papel.

7. Para efectuar impressões com a frente voltada para cima, certifique-se de que o empilhador com frente para cima (posterior) (3) está aberto e que o suporte para papel (4) está estendido. O papel é empilhado por ordem inversa e a capacidade do tabuleiro é de cerca de 100 folhas, dependendo da gramagem do papel.

8. Utilize sempre o empilhador com frente para cima (posterior) para papel pesado (cartolina, etc.).



CUIDADO!

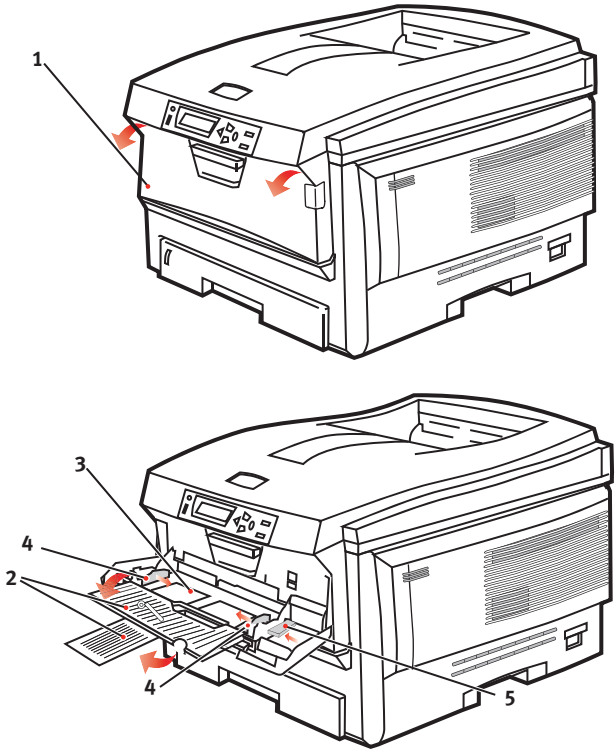
Não abra nem feche a saída de papel posterior durante a impressão, pois pode provocar um encravamento de papel.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

TABULEIRO MULTIUSOS

1. Abra o tabuleiro multiusos (1).

2. Abra os suportes de papel (2).



3. Pressione a plataforma para papel (3) suavemente para baixo para garantir que está presa.

4. Coloque o papel e ajuste as guias de papel (4) ao formato de papel utilizado.

- Para efectuar impressões num só lado em papel timbrado, coloque o papel no tabuleiro multiusos com o lado pré-impresso voltado para cima e a margem superior voltada para a impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

- Para impressões frente e verso (duplex) em papel timbrado, coloque o papel com o lado pré-impresso voltado para baixo e a margem superior afastada da impressora. (Para efectuar esta função, é necessário ter a unidade duplex opcional instalada.)
- Os envelopes devem ser colocados com a frente voltada para cima, com a margem superior voltada para a esquerda e com a margem mais estreita voltada para a impressora. Não seleccione impressão duplex para os envelopes.
- Não exceda a capacidade de papel, que é de cerca de 50 folhas ou 10 envelopes. A profundidade máxima de empilhamento é de 10 mm.

5. Prima o botão de fixação do tabuleiro (5) para libertar a plataforma para papel, de forma a que o papel fique levantado e preso no respectivo lugar.

Defina o formato de papel correcto para o tabuleiro multiusos no menu Papel (consulte "Funções dos menus").

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

DEFINIÇÕES DA IMPRESSORA NO WINDOWS

Os menus do painel de controlo da impressora permitem aceder a várias opções. O controlador da impressora para Windows também inclui definições para muitas destas opções. Quando as opções do controlador da impressora são iguais às dos menus do painel de controlo e os documentos são impressos a partir do Windows, as definições do controlador da impressora para Windows substituem as opções dos menus do painel de controlo.

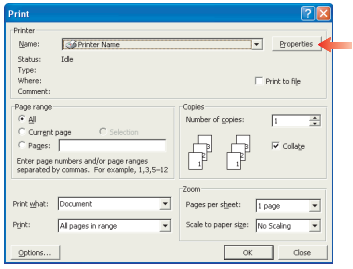
As ilustrações mostradas neste capítulo dizem respeito ao Windows XP. As versões do Windows 2000 podem ser ligeiramente diferentes, mas os princípios são os mesmos.

PCL OU POSTSCRIPT

São fornecidos três controladores com a impressora: um para emulação PCL5c, outro para emulação PCL6 e outro para emulação PostScript 3. Se imprimir normalmente a partir de aplicações do "Office", escolha um dos controladores PCL. Para obter uma impressão mais rápida de documentos em PDF, escolha PostScript. Se imprimir, normalmente, a partir de aplicações DTP (edição electrónica) e artes gráficas, escolha PostScript.

PREFERÊNCIAS DE IMPRESSÃO EM APLICAÇÕES DO WINDOWS

Quando imprime um documento a partir de uma aplicação do Windows, aparece uma caixa de diálogo de impressão. Regra geral, a caixa de diálogo apresenta o nome da impressora que irá utilizar para imprimir o documento. Junto ao nome da impressora, existe um botão **Properties** (Propriedades).



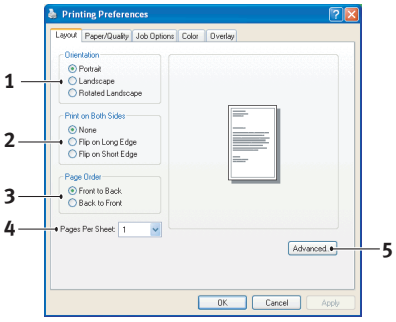
Se clicar em **Properties** (Propriedades), abre-se uma nova janela que contém uma lista abreviada das definições da impressora disponíveis no controlador, que pode escolher para este documento.

Quando clica em **Properties** (Propriedades), a janela que aparece varia consoante o controlador da impressora instalado.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

O controlador PostScript tem opções diferentes em relação ao controlador PCL.

EMULAÇÃO POSTSCRIPT



1. A orientação de página define a orientação vertical (altura) ou horizontal (largura). A opção "rodado" roda o papel 90 graus, no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.

2. Quando imprime páginas frente e verso (é necessária uma unidade duplex), pode virar o papel pela margem mais comprida ou pela mais estreita.

3. As páginas podem ser impressas por ordem numérica ou inversa. Se utilizar o empilhador de papel com frente para baixo (superior), a ordem numérica é geralmente adequada, uma vez que as páginas são empilhadas por ordem numérica. Se utilizar o empilhador de papel com frente para cima (posterior), a ordem inversa empilha as páginas pela ordem numérica correcta.

4. Pode especificar o número de páginas a imprimir numa folha. As páginas são dimensionadas para se ajustarem ao número pretendido. Se escolher impressão de folhetos (é necessária uma unidade duplex), são definidas duas páginas automaticamente e as folhas são impressas com as páginas correctas opostas uma à outra para que, ao dobrar as folhas impressas, crie um folheto.

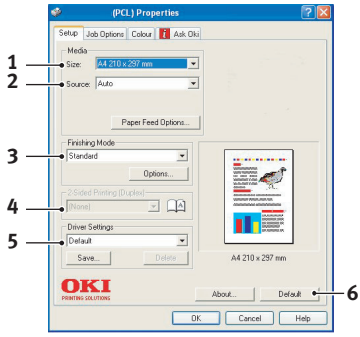
5. Estão também disponíveis opções avançadas como, por exemplo, transferência de tipos de letra TrueType e impressão de folhetos.

O controlador da impressora inclui uma abrangente ajuda online para estas opções, que o ajudam a tomar as decisões mais adequadas.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

EMULAÇÃO PCL

Quando clica no botão **Properties** (Propriedades) na caixa de diálogo de impressão da aplicação, a janela do controlador abre-se para que possa especificar as preferências de impressão para o documento.



1. O formato do papel deve ser igual ao tamanho de página do documento (a não ser que pretenda dimensionar a impressão para ajustar um tamanho diferente) e igual ao papel colocado na impressora.

2. Pode escolher a origem do papel colocado, que inclui o Tabuleiro 1 (o tabuleiro para papel normal), o Tabuleiro 2 (se tiver um segundo tabuleiro opcional instalado) ou o alimentador multiusos. Também pode clicar na parte respectiva do gráfico do ecrã para seleccionar o tabuleiro pretendido.

3. Pode escolher um conjunto de opções de acabamento de documentos, tais como normal, uma página por folha ou N para cima (em que N pode ser qualquer número até 16) para imprimir várias páginas dimensionadas por folha. A impressão de folhetos imprime duas páginas por folha em cada lado do papel, de forma a criar um folheto quando o papel é dobrado. Para imprimir folhetos, é necessário que a unidade duplex esteja instalada na impressora.

A impressão de pósteres imprime páginas de grande dimensão como mosaicos dispostos em várias folhas.

4. Na impressão frente e verso, pode virar a página pela margem mais comprida ou pela mais estreita. Para tal, é necessário que esteja instalada uma unidade duplex na impressora.

5. Se tiver alterado algumas preferências de impressão anteriormente e as tiver guardado como um conjunto, pode activá-las novamente, não sendo necessário defini-las uma a uma sempre que precisar de utilizá-las.

6. Um simples botão de ecrã repõe as predefinições.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRESSÃO SEGURA

A impressão segura permite-lhe imprimir documentos confidenciais em impressoras partilhadas com outros utilizadores numa rede.

O documento não é impresso até que seja introduzido um PIN (Número de Identificação Pessoal) no Painel de controlo da impressora. Tem de introduzir o PIN na impressora.

Esta função necessita de um disco rígido na impressora, sendo que este dispositivo tem de estar activado no controlador da impressora. (Consulte "Definir as opções do dispositivo do controlador" na página 34)

A função de impressão segura não está disponível para Mac OS X.

Se não existir espaço suficiente no disco rígido para os dados em spool, surge uma mensagem de "Disco Cheio" e só é impressa uma cópia.

A função de impressão segura pode não estar disponível a partir de algumas aplicações para PC.

Se a sua aplicação apresentar uma opção de impressão ordenada, desligue-a. Caso contrário, a impressão segura não irá funcionar.

Estas são as três fases numa impressão segura:

Enviar o documento para a impressora (Windows página 24, Mac página 26);

Imprimir o documento (página 27);

Eliminar o documento quando já não é necessário (página 28).

ENVIAR O DOCUMENTO

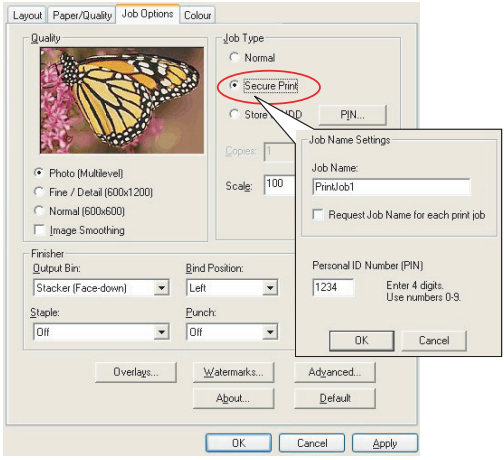
Windows

1. Se estiver a utilizar o controlador PCL, no separador [Configuração] escolha quaisquer definições do controlador guardadas que pretenda utilizar. Consulte "Reactivar definições guardadas do controlador" na página 34.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. No separador [Opções de tarefa] do controlador, clique em [Impressão Segura].

3. A janela do PIN (Número de Identificação Pessoal) da Tarefa surgirá.



4. Se a janela do PIN não abrir, clique no botão [PIN].

5. Na janela PIN da tarefa, introduza um [nome] para esta tarefa de impressão.

6. O nome pode ter até 16 caracteres alfanuméricos. Se tiver mais de uma tarefa de impressão guardada na impressora, quando imprimir irá necessitar de um nome fácil de identificar, para distinguir cada uma das tarefas de impressão.

7. Se pretender que a impressora requisite um nome de tarefa, seleccione a caixa de verificação [Pedir…] sob a entrada do nome.

8. Introduza um número de 0000 a 9999 na caixa [PIN].

9. O seu PIN tem de ser único nesta impressora. A cada utilizador deve ser alocado um PIN pelo administrador do sistema.

10. Clique em [OK] para aceitar as alterações.

11. Clique em [OK] para fechar a janela das Propriedades da Impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

12. Imprima o documento.

13. A tarefa de impressão será enviada para a impressora, mas não será imediatamente impressa.

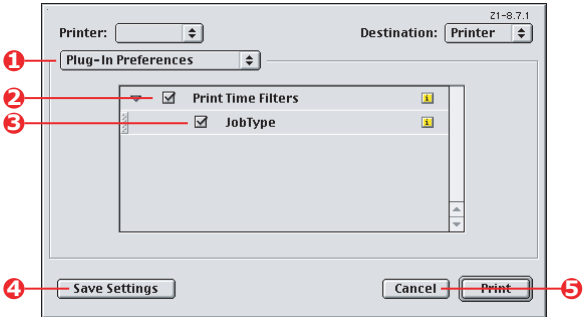
Mac OS 9

Se utilizar o controlador Apple LaserWriter, o plug-in de impressão segura tem de ser activado primeiro no controlador da impressora. Este passo não é necessário para o controlador Adobe PostScript.

Para activar o plug-in LaserWriter:

1. No ambiente de trabalho, clique no ícone da impressora para a qual pretende activar o plug-in.

2. Escolha [Ficheiro] Æ [Imprimir ambiente de trabalho].



3. Seleccione [Preferências do plug-In] (1).

4. Seleccione [Imprimir filtros de tempo] (2) e [Tipo de tarefa] (3).

5. Clique em [Guardar definições] (4).

6. Clique em [Cancelar] (5) e volte ao ambiente de trabalho.

Para enviar o documento para a impressora:

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] Æ [Imprimir].

2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Tipo de tarefa] (2).

4. Seleccione [Impressão segura] (3).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

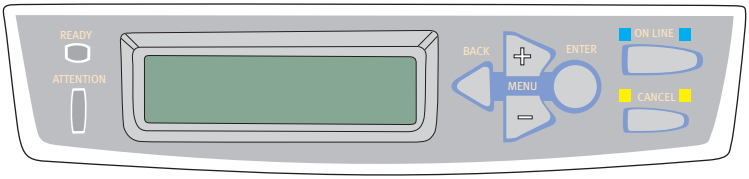
5. No campo [Nome da tarefa] (4), introduza um nome de tarefa para a identificar no painel de controlo da impressora.

6. Introduza um número de 0000 a 9999 na caixa [PIN] e clique em [Imprimir].

7. O seu PIN tem de ser único nesta impressora. A cada utilizador deve ser alocado um PIN pelo administrador do sistema.

IMPRIMIR O DOCUMENTO

A tarefa de impressão segura é impressa utilizando o Painel de Controlo da Impressora na parte frontal da mesma.



1. Quando a impressora estiver inactiva ("EM LINHA" indicado no ecrã), utilize os botões +/- para seleccionar o MENU DE TRAB. e, em seguida, prima [ENTER].

2. Seleccione “ENCRYPTED JOB/STORED JOB”.

3. Utilize os botões para introduzir o primeiro dígito do seu PIN e, em seguida, prima [ENTER].

4. Repita o passo 3 para introduzir os restantes três dígitos.

5. Se tiver mais de um documento armazenado, surge uma lista no ecrã.

6. Utilize os botões para seleccionar o nome da tarefa de impressão que pretende imprimir e, em seguida, prima [ENTER] para a seleccionar

7. Caso seja necessário, utilize os botões +/- para realçar a opção PRINT (IMPRIMIR).

8. Prima [ENTER] para confirmar.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

9. Utilize os botões +/- para seleccionar o número de cópias ordenadas que pretende.

10. Prima [ENTER] para imprimir o seu documento.

    Quando todas as cópias necessárias tiverem sido impressas, o documento é automaticamente eliminado do disco rígido da impressora.

Também é possível imprimir e eliminar documentos seguros de forma remota a partir do seu PC, utilizando o utilitário Storage Device Manager.

ELIMINAR UM DOCUMENTO DE IMPRESSÃO SEGURA

Se não pretender imprimir um documento seguro, pode eliminá-lo do disco rígido da impressora, sem o imprimir primeiro

1. Siga os passos 1 a 4 do procedimento acima descrito para imprimir o documento.

2. Utilize os botões +/- para realçar a opção DELETE (ELIMINAR) e prima [ENTER].

3. Caso seja necessário, utilize os botões +/- para realçar a opção SIM e prima [ENTER] para confirmar.

   O documento é eliminado do disco rígido da impressora sem ser impresso.

ARMAZENAR NO DISCO RÍGIDO

Esta função permite criar tarefas de impressão no PC e armazená-las no disco rígido da impressora para serem impressas a pedido. Isto é particularmente útil para formulários, memorandos genéricos, cabeçalhos, cartas, etc.

Se utilizar esta função para formulários padrão, por exemplo, poderá utilizar a sua impressora a qualquer momento e imprimir os seus formulários, sem ter de enviá-los novamente para a partir do PC.

Esta função funciona da mesma forma que a impressão segura anteriormente descrita neste Capítulo e está disponível apenas nos controladores PostScript e PCL do Windows. A diferença nas tarefas em spool é que o documento não é automaticamente eliminado do disco rígido da impressora após a impressão. Permanece no disco para futuras utilizações, até que o elimine a

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

partir do Painel de Controlo da Impressora ou do seu PC com o utilitário "Storage Device Manager".

NOTA:

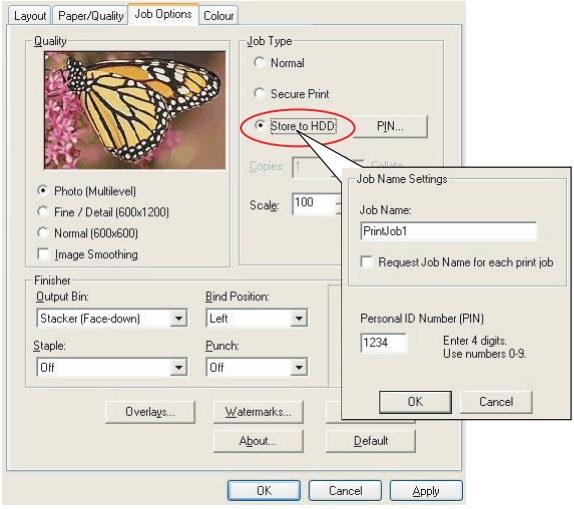
Se esta opção não surgir nos ecrãs do controlador, ou estiver sombreada, certifique-se de que o disco rígido está activado no controlador da impressora. (Consulte "Definir as opções do dispositivo do controlador" na página 34)

Tal como a função de impressão segura, existem três fases na colocação de tarefas em spool:

1. Enviar o documento
2. Imprimir o documento
3. Eliminar um documento armazenado

ENVIAR O DOCUMENTO

Siga os mesmos procedimentos descritos na secção "Enviar o documento" na página 24 para enviar um documento seguro, com a excepção de que, no separador [Opções de tarefa] no passo 2, deverá clicar em [Armazenar em HDD].



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRIMIR O DOCUMENTO

Siga os mesmos procedimentos descritos na secção "Imprimir o documento" na página 27 para imprimir um documento seguro. Neste caso, o documento não será eliminado do disco rígido após ter sido impresso.

ELIMINAR UM DOCUMENTO ARMAZENADO

Siga o procedimento conforme descrito em "Eliminar um documento de impressão segura" na página 28 para eliminar um documento de impressão segura.

Tal como nos documentos de impressão segura, quaisquer outros documentos armazenados no disco rígido da impressora podem ser igualmente eliminados de forma remota a partir do PC, utilizando o utilitário "Storage Device Manager" (Gestor de dispositivos de armazenamento).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

GUIA DE IMPRESSÃO

Este Capítulo fornece uma prática referência no ecrã às diversas funcionalidades do software do controlador, fornecido com a sua impressora.

COMO OBTER ACESSO AOS ECRÃS DO CONTROLADOR

É possível aceder à maioria das funções descritas através dos ecrãs do controlador da impressora. A forma como acede depende do seu computador e do sistema operativo.

CONTROLADORES DO WINDOWS

As janelas do controlador são caixas de diálogo com separadores, que oferecem uma vasta gama de opções sobre a forma como pretende imprimir os seus documentos.

Existem duas formas de aceder às funções do controlador através do Windows:

1. Directamente a partir da pasta "Printers"(Impressoras) do Windows (pasta "Printers and Faxes"(Impressoras e faxes) no Windows XP).

Caso escolha este método, quaisquer alterações que efectuar irão tornar-se nas **predefinições do controlador**. Isto significa que irão permanecer activas para todas as aplicações, a não ser que as altere a partir da caixa de diálogo Imprimir da aplicação.

2. A partir da caixa de diálogo Imprimir da aplicação.

Caso escolha este método, quaisquer alterações que efectuar, irão manter-se apenas durante o período em que a aplicação estiver a ser executada ou até que as altere novamente. Na maioria dos casos, uma vez que saia da aplicação as predefinições do controlador serão repostas.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

NOTA:

*As definições efectuadas a partir do painel de controle da impressora são as **predefinições da impressora**. Estas determinam a forma como a impressora irá funcionar, a não ser que especifique outras definições a partir do computador.*

*As **predefinições do controlador** substituem as predefinições da impressora.*

*As **definições de impressão da aplicação** substituem tanto as predefinições da impressora como as predefinições do controlador.*

ALTERAR AS PREDEFINIÇÕES DO CONTROLADOR

WINDOWS XP/2000/SERVER 2003

1. Clique em [Iniciar] → [Impressoras e Faxes] para abrir a janela "Impressoras e Faxes".
2. Na janela "Impressoras e faxes", clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora apropriado e escolha [Preferências de impressão] a partir do menu de contexto.

WINDOWS 98/ME/NT

1. Clique em [Iniciar]→ [Definições]→ [Impressoras] para abrir a janela "Impressoras".
2. Na janela "Impressoras", clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora apropriado e escolha [Propriedades] a partir do menu de contexto.

ALTERAR AS DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR DA APLICAÇÃO

WINDOWS

1. Na aplicação, abra o ficheiro que pretende imprimir.
2. No menu [Ficheiro], escolha [Imprimir…].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Na caixa de diálogo Imprimir da aplicação, certifique-se de que a impressora apresentada é a correcta e clique em [Propriedades].

MACINTOSH

O interface de utilizador Mac é muito diferente do interface Windows. Em particular, a versão OS X é consideravelmente diferente das versões anteriores. Como tal, estão incluídas instruções completas para cada procedimento.

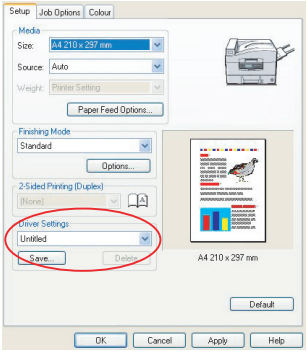
DEFINIÇÕES GUARDADAS DO CONTROLADOR PCL

Esta função, exclusiva para controladores PCL Windows, permite-lhe guardar as definições do controlador da impressora e utilizá-las mais tarde. Isto pode ser útil caso imprima com frequência muitos tipos diferentes de documentos, que necessitem de definições do controlador da impressora diferentes.

Reactivar definições guardadas nos controladores PCL, é uma tarefa simples que tem de ser efectuada antes que sejam efectuadas quaisquer alterações específicas à tarefa. Em vez de repetirmos o procedimento ao longo do manual, este é aqui descrito.

GUARDAR UM CONJUNTO DE DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR

1. Efectue as alterações que pretende às definições do controlador, tal como é descrito na secção respectiva deste manual.
2. No separador [Configuração] do controlador, clique em [Guardar...].



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Introduza um nome para as definições que pretende gravar e clique em [OK].

REACTIVAR DEFINIÇÕES GUARDADAS DO CONTROLADOR

1. No separador [Configuração] do controlador, escolha quaisquer [definições do controlador] previamente gravadas que necessite
2. Efectue quaisquer outros ajustes para esta tarefa, tal como é descrito na respectiva secção deste manual.

DEFINIR AS OPÇÕES DO DISPOSITIVO DO CONTROLADOR

Esta secção explica como garantir que o controlador da impressora pode utilizar todas as funcionalidades hardware instaladas na sua impressora.

Acessórios como um disco rígido, unidade duplex (impressão frente e verso), tabuleiros de papel adicionais, etc., só serão utilizados caso o controlador da impressora no seu computador os consiga detectar.

Em alguns casos, a configuração hardware da sua impressora é automaticamente detectada quando o controlador é instalado. No entanto, é aconselhado verificar se todas as funcionalidades hardware disponíveis são apresentadas no controlador.

Este procedimento é essencial se adicionar posteriormente funcionalidades hardware extra à sua impressora, depois dos controladores terem sido instalados e configurados.

WINDOWS

1. Aceda à janela [Propriedades] do controlador. (Consulte “Alterar as predefinições do controlador” na página 32.)
2. Seleccione o separador [Opções do dispositivo].
3. No controlador PostScript do Windows XP o separador pode designar-se “Device Settings” (Definições de dispositivo).
4. Defina as opções para quaisquer dispositivos que tenha instalado, incluindo o número correcto de tabuleiros de papel, alimentador de capacidade elevada, unidade duplex, etc.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. Clique em [OK] para fechar a janela e guardar as alterações.

MAC OS9

Existem 2 métodos para configurar as opções hardware da impressora, dependendo se utiliza ou não a impressão no ambiente de trabalho:

> Utilize o ícone de impressora pessoal se utilizar impressão no ambiente de trabalho;

ou…

> Utilize o Selector caso não utilize a impressão no ambiente de trabalho e imprima através de AppleTalk.

CONFIGURAR OPÇÕES DE HARDWARE A PARTIR DO AMBIENTE DE TRABALHO

Utilize este método se tiver um ícone de impressora no seu ambiente de trabalho.

1. Seleccione o ícone de impressora no Ambiente de trabalho para a sua impressora.
2. A partir do menu [Imprimir], escolha [Alterar configuração…].
3. No menu [Alterar], seleccione os itens de hardware que tem instalados e altere os valores [Para] à medida do necessário.

NOTA:

Se a impressora estiver ligada através de USB ou AppleTalk, clique no botão [Configuração Automática]. Isto irá analisar a impressora e definir as opções automaticamente.

---

4. Clique em [OK] para guardar as definições.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CONFIGURAR OPÇÕES DE HARDWARE A PARTIR DO SELECTOR (APENAS APPLETALK)

Utilize este método caso não utilize Impressão no ambiente de trabalho.

1. No menu Apple, seleccione [Selector].
2. Seleccione o controlador de impressora que utiliza (LaserWriter ou AdobePS) no lado esquerdo da janela do Selector.
3. Se estiver numa rede com várias zonas AppleTalk, seleccione a zona apropriada para a impressora no canto inferior esquerdo do Selector.
4. Se a sua rede não tiver várias zonas AppleTalk, esta opção não estará visível.
5. Seleccione o nome da sua impressora no lado direito do Selector.
6. Clique em [Configuração...].
7. Clique em [Configurar].
8. Efectue alterações às opções do hardware instalado, à medida do necessário para a sua impressora.
9. Clique em [OK] e feche a janela do Selector para guardar as definições.

MAC OS X NO MODO CLÁSSICO

Impressoras ligadas através de AppleTalk:

1. Inicie uma aplicação Clássica (como SimpleText).
2. Clique no menu Apple e seleccione [Selector].
3. Seleccione o controlador da impressora no painel esquerdo do Selector (por exemplo "LaserWriter 8").
4. Seleccione o modelo de impressora no painel direito do Selector.
5. Clique em [Configuração...].
6. Clique em [Configuração automática].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

7. A impressora é analisada e são detectadas automaticamente opções de hardware adicionais.

Impressoras ligadas através de USB:

Não é possível alterar as opções de hardware da impressora, para impressoras ligadas através de USB no Modo Clássico. Se alterar a configuração hardware da sua impressora, tem de eliminar a impressora existente e configurá-la novamente. Quando a impressora estiver configurada, as opções hardware do dispositivo são detectadas automaticamente.

Impressoras ligadas através de LPR (TCP/IP):

Não é possível alterar as opções de hardware da impressora, para impressoras ligadas através de LPR (TCP/IP) no Modo Clássico. É recomendado que ligue a sua impressora através de AppleTalk.

MAC OS X

1. Abra o "Printer Setup Utility" (Utilitário de Configuração da Impressora) (OS X 10.3) ou o "Printer Center" (Centro de Impressão) (versões mais antigas do OS X) e certifique-se de que o seu modelo de impressora está seleccionado.

2. Escolha [Impressoras] → [Mostrar informações]→ [Opções instaláveis].

3. Seleccione todas as opções de hardware apropriadas para a sua impressora e clique em [Aplicar alterações].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

PRETOS E CINZENTOS

IMPRESSÃO SUCESSIVA A PRETO

A impressão sucessiva a preto elimina a margem branca entre as fontes impressas e o segundo plano colorido.

A impressão sucessiva a preto só pode ser utilizada ao imprimir texto 100% preto sobre uma cor em pano de fundo.

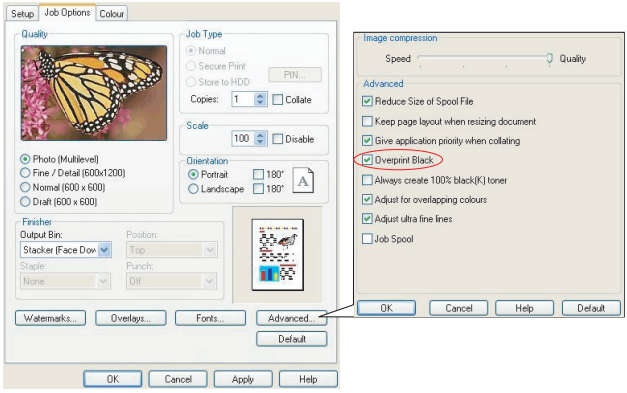
A impressão sucessiva a preto pode não estar disponível em algumas aplicações de software.

NOTAS:

1. *A função de impressão sucessiva a preto não está incluída no controlador PCL 6 do Windows.*
2. *Quando a cor em segundo plano é muito escura, o toner pode não efectuar a fusão correctamente. Altere o pano de fundo para uma cor mais clara.*

Windows

1. No separador [Opções de tarefa], clique em [Avançadas].

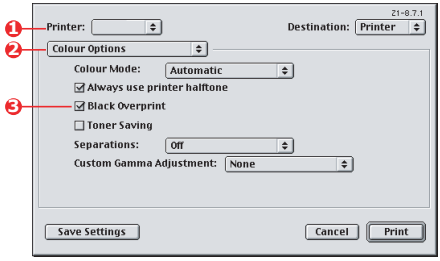


2. Verifique [Impressão sucessiva a preto].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Mac OS 9

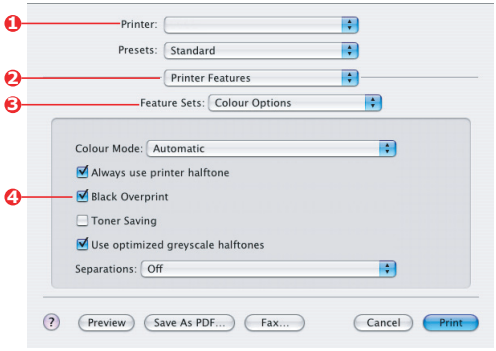
1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Opções de cor] (2).
4. Seleccione a caixa de verificação [Impressão sucessiva a preto] (3).

Mac OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Funções da impressora] (2).
4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].
5. Seleccione a caixa de verificação [Impressão sucessiva a preto] (4).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRESSÃO A PRETO (GERAR PRETO)

Para utilizar a Black Generation (Gerar preto), o Modo de Impressão seleccionado tem de ser Office Colour ou Graphic Pro.

A sua impressora imprime a cor preta de duas formas: **Preto composto** ou **Preto puro**.

PRETO COMPOSTO

Os toners turquesa, magenta, amarelo e preto são *combinados* para criar um preto composto.

Isto irá, por vezes, fornecer um acabamento com mais brilho, devido ao aumento na quantidade de toner. Também pode, por vezes, surgir um preto ligeiramente acastanhado.

Utilize o preto composto quando imprimir fotografias.

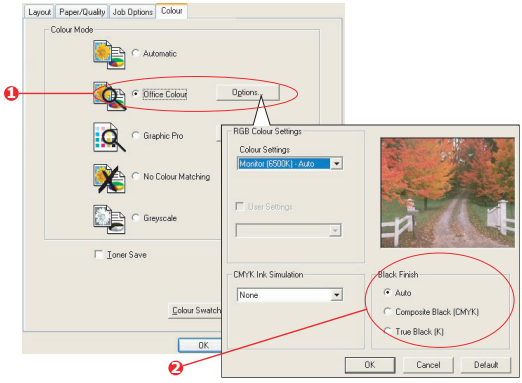
PRETO PURO

Para imprimir preto puro ***apenas*** é utilizado toner preto.

Utilize o Preto Puro quando imprimir uma combinação de texto e gráficos. Se utilizar o Preto Puro para imprimir fotografias, as partes escuras das fotos podem aparecer a preto.

Windows (Office Colour)

1. No separador [Cor], seleccione [Office Colour] (1) e clique no botão [Opções].

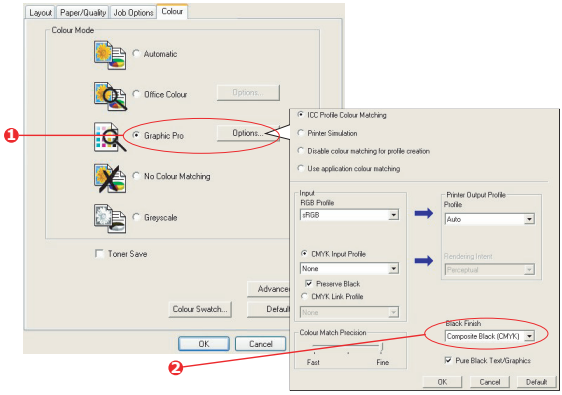


Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. Em [Finalização a preto] (2), efectue a sua selecção: [Automático] (permite à impressora escolher o melhor método, dependendo do conteúdo da página), [Preto puro] ou [Preto composto].

Windows (Graphic Pro)

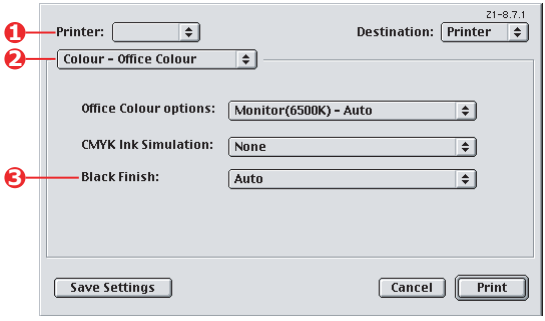
1. No separador [Cor], seleccione [Graphic Pro] (1) e clique no botão [Opções].



2. A partir do menu [Finalização a preto] (2), escolha a definição que pretende.

Mac OS 9 (Office Colour)

1. A partir do menu [Ficheiro], seleccione [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.

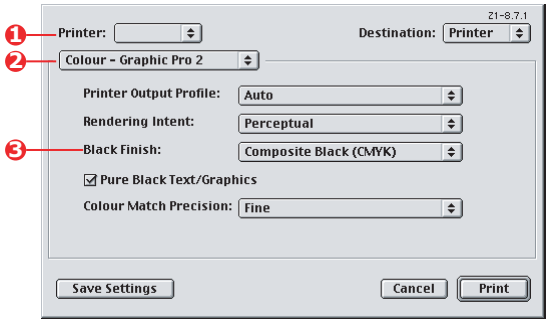
3. No próximo menu (2), seleccione [Cor – Office Colour].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. No menu [Finalização a preto] (3), escolha a definição que pretende.

Mac OS 9 (Graphic Pro)

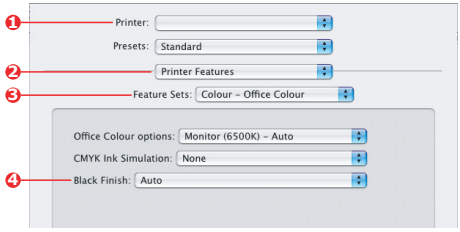
1. A partir do menu [Ficheiro], seleccione [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.
3. No próximo menu (2), seleccione [Cor – Graphic Pro 2].
4. No menu [Finalização a preto] (3), escolha a definição que pretende.

Mac OS X (Office Colour)

1. A partir do menu [Ficheiro], seleccione [Imprimir].



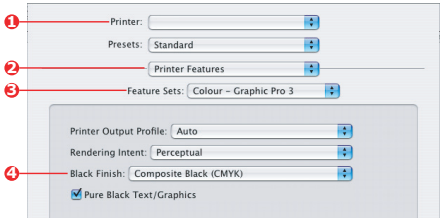
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.
3. No próximo menu (2), seleccione [Funções da impressora].
4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Cor – Office Colour].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. No menu [Finalização a preto] (4), escolha a definição que pretende.

Mac OS X (Graphic Pro)

1. A partir do menu [Ficheiro], seleccione [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.
3. No próximo menu (2), seleccione [Funções da impressora].
4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Cor – Graphic Pro 3].
5. No menu [Finalização a preto] (4), escolha a definição que pretende.

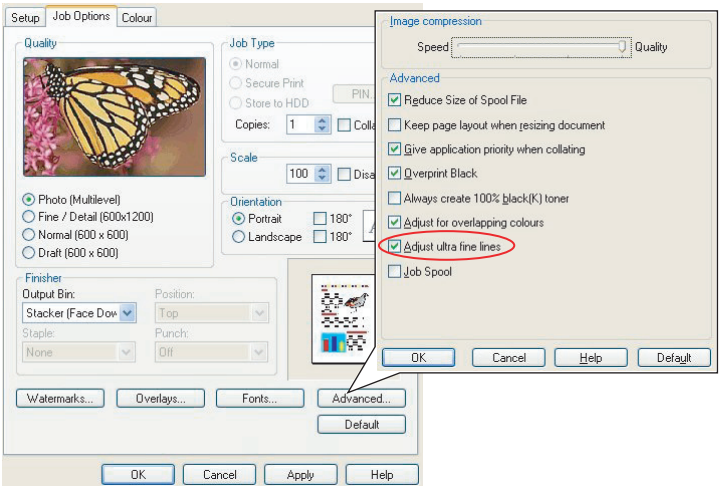
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OPTIMIZAÇÃO DAS LINHAS FINAS

Esta função pode ser utilizada para realçar a largura da caneta em linhas muito finas (largura mínima da linha).

Em algumas aplicações de software, se esta função estiver ligada, os espaços nos códigos de barras podem tornar-se demasiado curtos. Se isto acontecer, desligue a opção [Ajustar linhas ultra finas].

1. No separador [Opções de tarefa], clique em [Avançadas].



2. Seleccione a caixa de verificação para ligar a opção [Ajustar linhas ultra finas].

Se a opção estiver ligada, surge uma marca de verificação na caixa.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRESSÃO DA ESCALA DE CINZENTOS

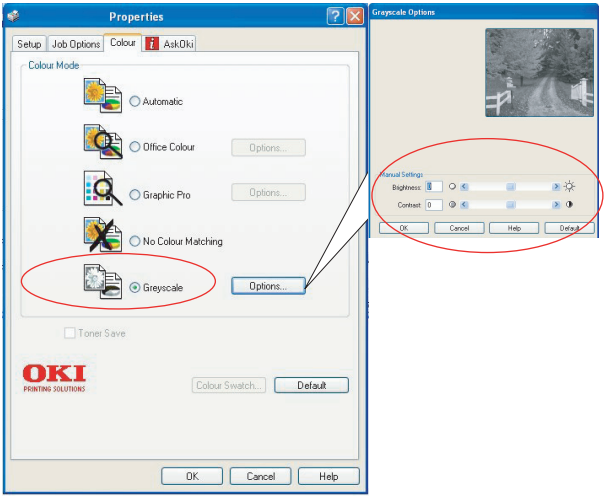
Se seleccionar Escala de cinzentos, a impressora converte todas as cores em sombreados cinzentos e imprime utilizando apenas o toner preto.

Utilize a Escala de cinzentos para acelerar a impressão de cópias de rascunho ou quando não necessitar de imprimir um documento com cores a cores.

WINDOWS

1. Se utilizar o controlador PCL, no separador [Configuração] do controlador, escolha quaisquer [definições do controlador] previamente gravadas que necessite. Consulte "Reactivar definições guardadas do controlador" na página 34

2. No separador [Cor], clique em [Escala de cinzentos] e, em seguida, clique em [Opções].

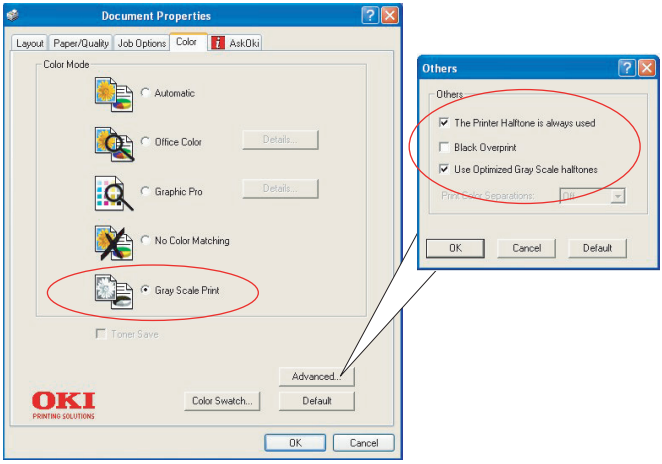


Algumas aplicações tentarão definir as informações meio-tom do ecrã, para a impressora. Se a opção [utilizar meio-tom da impressora] estiver ligada, a impressora irá definir o seu próprio valor de meio-tom para o ecrã, obtendo um resultado mais suave. É recomendado que deixe esta opção ligada.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

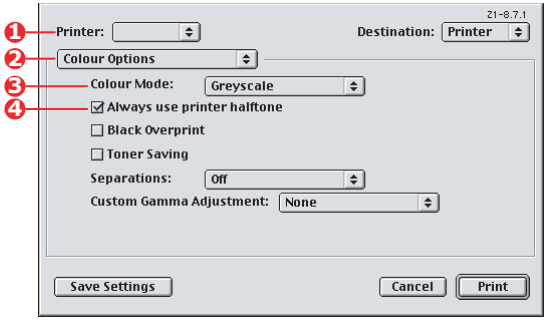
A opção [Meios-tons da escala de cinzentos optimizados] pode conduzir a uma impressão mais demorada, mas irá proporcionar melhor qualidade.

3. Se estiver a utilizar o controlador PS, no separador [Cor], clique em [Escala de cinzentos] e, em seguida, clique em [Avançadas] se pretender ajustar a claridade e o contraste.



MAC OS 9

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.

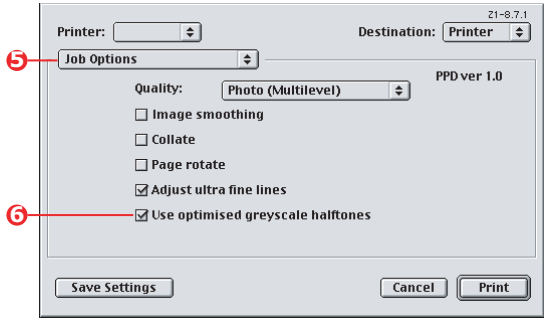
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. A partir do próximo menu (2), seleccione [Opções de cor].

4. A partir do menu [Modo de cor] (3), seleccione [Escala de cinzentos].

5. Seleccione a caixa de verificação [Utilizar sempre Meio-tom da Impressora](4).

   Isto irá garantir uma melhor qualidade ao utilizar a escala de cinzentos.



6. A partir do menu abaixo da [Impressora] (5), seleccione [Opções de tarefa].

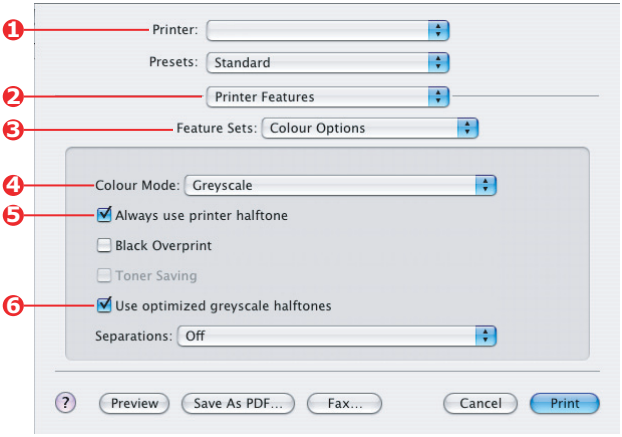
7. Seleccione a caixa de verificação [Utilizar meios-tons da escala de cinzentos optimizados] (6).

   Isto poderá diminuir a velocidade de impressão, mas irá produzir melhores resultados.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS X

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione a sua impressora.
3. A partir do próximo menu (2), seleccione [Funções da impressora].
4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].
5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Escala de cinzentos].
6. Seleccione a caixa de verificação [Utilizar sempre Meio-tom da Impressora](5).

   Isto irá garantir uma melhor qualidade ao utilizar a escala de cinzentos.
7. Seleccione a caixa de verificação [Utilizar meios-tons da escala de cinzentos optimizados] (6).

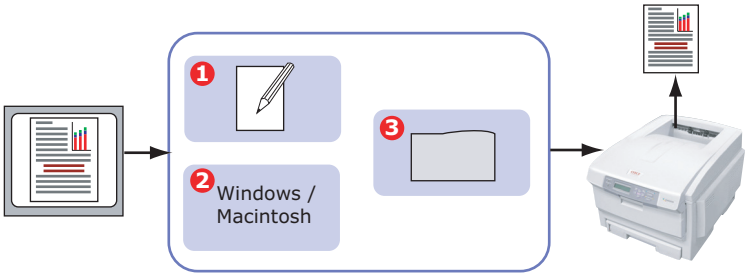
   Isto poderá diminuir a velocidade de impressão, mas irá produzir melhores resultados.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CORRESPONDÊNCIA DE CORES

INFORMAÇÕES BÁSICAS

Existem três métodos através dos quais pode gerir e ajustar a cor do seu documento:



1. Gestão de Cores da Aplicação (1).

Alguns gráficos e programas de publicação no ambiente de trabalho, como o Adobe Photoshop, Adobe Illustrator e Quark Xpress têm os seus próprios sistemas de gestão de cor incorporados. Consulte "Definições do controlador da impressora para criação de perfis de ICC ou sem correspondência de cores" na página 86.

A maioria das aplicações não têm estas funções de gestão de cor e dependem da impressora ou do sistema operativo.

2. Gestão de Cor do Sistema Operativo (2).

O Windows 98, Me, 2000 e XP têm Windows ICM Colour Management (Gestão de Cor ICM do Windows).

O Mac OS e Mac OS X têm Apple ColorSync.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Gestão de Cores da Impressora (3).

Quando imprime o seu documento e modifica as definições no controlador da impressora, a impressora executa ajustes de cor.

NOTA:

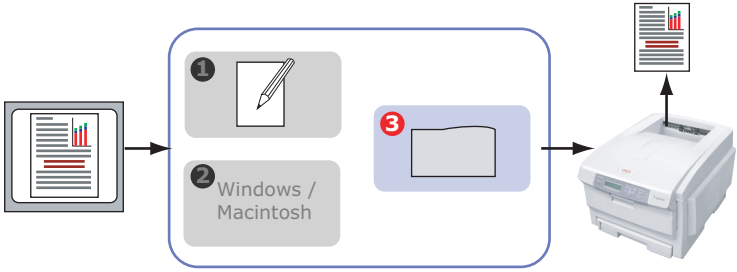
Utilize apenas um sistema de gestão de cores, se pretender os melhores resultados por parte da sua impressora.

Se pretender utilizar o sistema de gestão de cores da sua impressora, certifique-se de que a gestão de cores da sua aplicação ou sistema operativo está desligada.

A aplicação da gestão de cores em vários locais, irá fornecer resultados imprevisíveis.

O QUE ESTE MANUAL DESCREVE

Este Capítulo apenas abrange o sistema de gestão de cores da **impressora**.



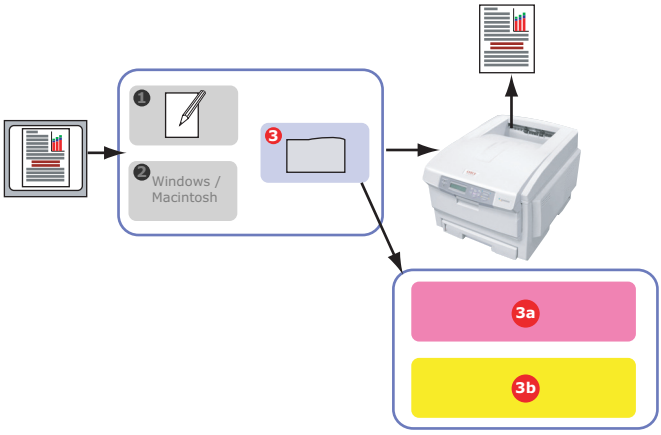
Se pretender obter mais informações, sobre a aplicação ou gestão de cores do sistema operativo, consulte a documentação fornecida com o software da aplicação ou do computador.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

GESTÃO DE CORES DA IMPRESSORA

INTRODUÇÃO

A sua impressora tem dois sistemas separados de gestão de cores – Office Colour e Graphic Pro.



- Office Colour (3a) –"Office colour" na página 53
- Este é um sistema de gestão de cores simples, concebido para ser de fácil utilização. O Office Colour á recomendado para utilizadores que não sejam experientes na gestão de cores, mas que pretendam bons resultados ao imprimir a partir de programas como o Microsoft Office.
- Graphic Pro (3b) – "Graphic pro" na página 58

  Este é um potente sistema de gestão de cores, baseado em perfis de cor ICC.

  Os perfis podem ser importados para o disco rígido da impressora utilizando um utilitário especial e, em seguida, a correspondência de cores pode ser aplicada a todas as tarefas de impressão.

  O sistema de gestão de cores Graphic Pro é recomendado para utilizadores que já estejam familiarizados com a gestão de cores baseada em perfis de ICC e que pretendam um maior controlo sobre a cor.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Sobre RGB e cor CMYK

Algumas aplicações permitem-lhe criar e editar documentos utilizando a cor RGB ou a cor CMYK. Normalmente, apenas os gráficos profissionais e o software de publicação no ambiente de trabalho suportam cor CMYK. A maioria das aplicações suportam apenas cor RGB, por exemplo os programas do Microsoft Office ou os browsers.

Se a sua aplicação não lhe permitir escolher entre RGB ou cor CMYK, deve assumir que apenas suporta RGB.

O modelo de cor RGB é baseado nas três cores primárias do espectro de luz; **Vermelho**, **Verde** e **Azul**. Este modelo é utilizado por scanners, câmaras digitais e monitores de computador.

O modelo de cor CMYK é baseado no **Turquesa**, **Magenta**, **Amarelo** e **Preto** dos tinteiros ou toners das impressoras.

Sobre os controladores da impressora

Dependendo do seu sistema operativo, pode escolher entre diferentes controladores para utilizar com a sua impressora. Pode seleccionar um controlador de impressora, com base no facto de este suportar dados CMYK.

	Suporte para dados RGB	Suporte para dados CMYK
Controlador PCL 5c (Windows)	✔	✘
Controlador PCL 6 (Windows)	✔	✘
Controlador PostScript (Windows)	✔	✔
Controlador PostScript (Mac)	✔	✔

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OFFICE COLOUR

Esta secção descreve as funções no controlador da impressora para a gestão de cores "Office Colour".

Existem dois diferentes conjuntos de opções no Office Colour:

OPÇÕES RGB	OPÇÕES CMYK (APENAS POSTSCRIPT)
Monitor (6500K) – Automático	SWOP
Monitor (6500K) – Perceptual	Euroscale
Monitor (6500K) – Vivid	Japan Color
Monitor (9300K)	
Digital Camera	
sRGB	

NOTA:

As opções para dados CMYK não estão presentes nos controladores de impressora PCL 5c ou PCL 6 do Windows. Este controladores de impressora apenas suportam dados de cor RGB.

Embora as opções do Office Colour apresentem controlos para dados CMYK, é altamente recomendado que utilize antes as opções do Graphic Pro. Se estiver a imprimir dados CMYK, as opções do Graphic Pro fornecem mais potência e flexibilidade.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OFFICE COLOUR - OPÇÕES RGB

O Office Colour oferece um conjunto de várias predefinições de correspondência de cores diferentes, para dados RGB.

Cada uma destas predefinições, altera a cor da sua impressão de forma ligeiramente distinta.

Estas opções de correspondência de cores RGB estão disponíveis em todos os controladores da impressora.

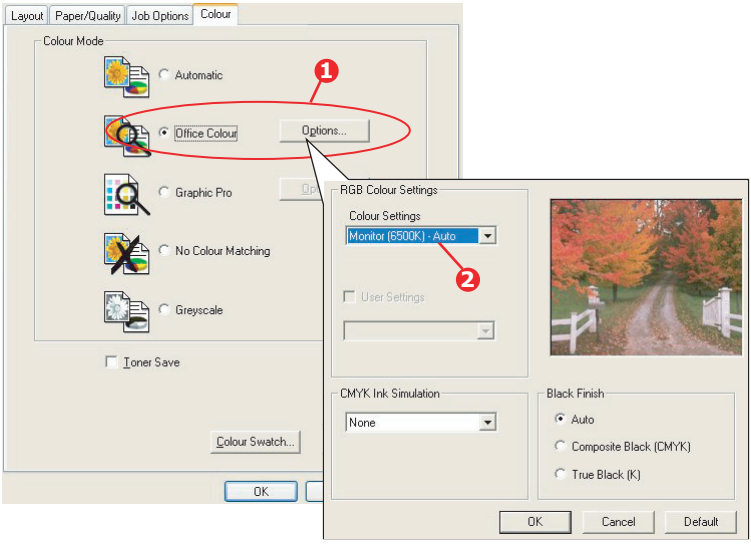
PREDEFINIÇÃO	EXPLICAÇÃO
Monitor (6500K) – Automático	A melhor predefinição de correspondência de cores será seleccionada, com base no tipo de documento. 6500K – Será seleccionada a opção "Perceptual" se estiver a imprimir fotografias. 6500K – Será seleccionada a opção "Vivid" se estiver a imprimir gráficos e texto.
Monitor (6500K) – Perceptual	Optimizada para imprimir fotografias. As cores são impressas com ênfase na saturação.
Monitor (6500K) – Vivid	Optimizada para imprimir fotografias e para gráficos do office. A impressora utiliza ainda mais saturação do que na definição "Perceptual" do Monitor (6500k).
Monitor (9300K)	As cores são impressas com ênfase na Claridade. Utilize esta definição se estiver a ter problemas em obter a cor correcta, quando imprimir a partir de aplicações do Microsoft Office.
Digital Camera	Optimizada para imprimir fotografias tiradas com uma câmara digital. Os resultados irão variar consoante o motivo e as condições em que a fotografia foi tirada.
sRGB	A impressora irá tentar reproduzir a área de cores sRGB. Isto pode ser útil se efectuar a correspondência de cores a partir de um dispositivo de entrada sRGB como um scanner ou câmara digital.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

WINDOWS

Esta informação aplica-se aos controladores PCL 5c, PCL 6 e PostScript do Windows.

1. No separador [Cor] do controlador da impressora, seleccione [Office Colour] (1) e clique no botão [Opções].

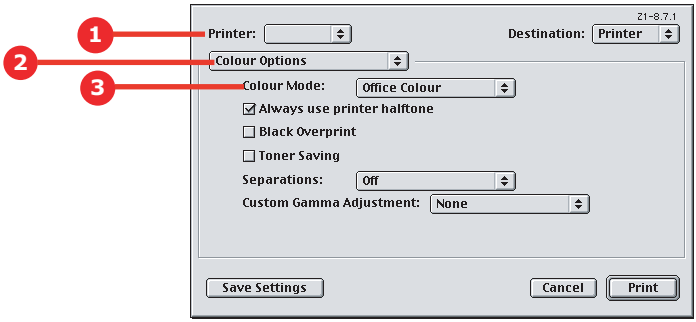


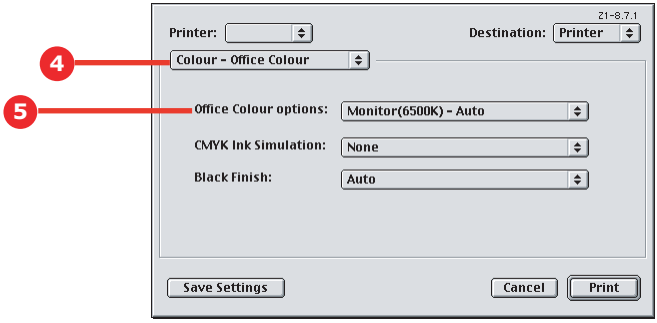
2. Seleccione uma predefinição em [Opções de correspondência de cores] (2).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS 9

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].





2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Opções de cor] (2).

4. A partir do menu [Modo de cor] (3), seleccione [Office Colour].

5. Seleccione [Cor - Office Colour] (4).

6. Seleccione a Predefinição Office Colour (5) que pretende utilizar.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

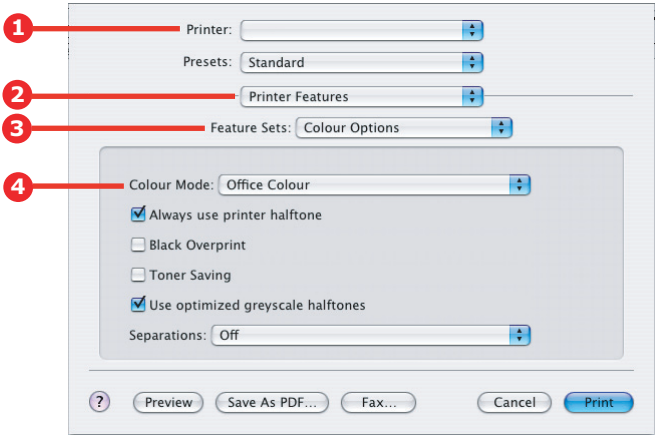
MAC OS X

NOTA:

Ao imprimir a partir de algumas aplicações em Mac OS X, estas opções de correspondência de cores RGB podem não afectar as cores da sua impressão. Se observar que a cor da sua impressão não se modificou depois de aplicar uma das predefinições de correspondência do Office Colour, então a aplicação é incompatível com este tipo de correspondência de cores da impressora.

Como alternativa, os utilizadores do Mac OS X 10.3.x podem ajustar a cor do seu documento utilizando filtros de Quartz ColorSync.

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

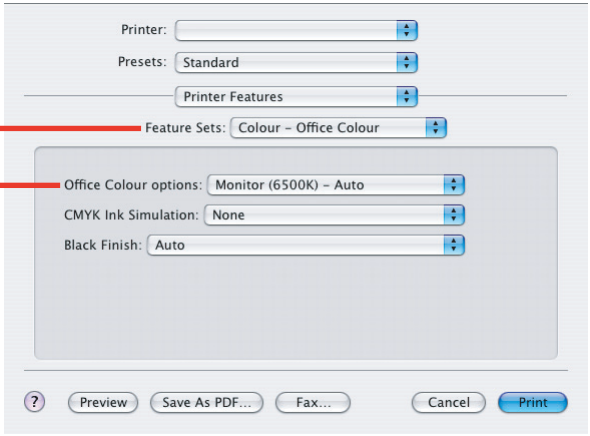
3. Seleccione [Funções da impressora] (2).

4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].

5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Office Colour].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Cor – Office Colour].



7. Seleccione a Predefinição [Office Colour] (6) que pretende utilizar.

PERSONALIZAR A OFFICE COLOUR RGB COM O UTILITÁRIO COLOUR CORRECT (WINDOWS)

Se as predefinições do Office Colour não forem suficientes para as suas necessidades, o utilitário Colour Correct fornece uma forma de regulação mais completa. O utilitário Colour Correct fornece dois métodos para regulação das definições do Office Colour:

1. Pode ajustar o aspecto geral da impressão, modificando a Tonalidade, a Saturação e a Gama.
2. Pode ajustar as cores específicas da palete, utilizadas nas aplicações do Microsoft Office. Estas regulações apenas afectam uma cor específica da palete de cada vez.

GRAPHIC PRO

Esta secção descreve as opções de correspondência de cores disponíveis para o Graphic Pro.

O sistema de correspondência de cores Graphic Pro é baseado em perfis de ICC. Estes perfis são importados para a impressora utilizando o utilitário Profile Assistant e, em seguida, seleccionados no controlador da impressora. Quando uma tarefa

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

é enviada para a impressora, os perfis de ICC são aplicados à tarefa de impressão na impressora.

NOTA:

Algumas funções da correspondência de cores Graphic Pro só podem ser utilizadas se a sua impressora estiver equipada com um disco rígido. O disco rígido da impressora é necessário, caso pretenda importar e utilizar os seus próprios perfis de ICC na impressora.

O disco rígido interno da impressora é um acessório opcional em alguns modelos.

Se a impressora não tiver um disco rígido, não poderá seleccionar os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora.

O QUE É QUE PODE FAZER COM A CORRESPONDÊNCIA DE CORES GRAPHIC PRO?

O sistema de correspondência de cores Graphic Pro é potente e flexível. Abaixo encontram-se alguns exemplos de como pode ser utilizado o sistema de correspondência de cores Graphic Pro:

EFECTUAR A CORRESPONDÊNCIA ENTRE A COR DA IMPRESSORA E UM DISPOSITIVO DE ENTRADA RGB

Ao utilizar os perfis de ICC de um scanner, câmara digital ou monitor, é possível efectuar a correspondência entre a cor da impressora e o dispositivo de entrada.

SIMULAÇÃO DA IMPRESSORA

A sua impressora pode ser utilizada para simular a impressão a cores de outra impressora, mesmo quando imprime documentos RGB. Para obter melhores resultados, utilize documentos CMYK ao simular a impressão a cores de outras impressoras.

SIMULAÇÃO DE TINTA CMYK

A sua impressora pode ser utilizada para simular a impressão a cores de uma prensa de tipografia comercial (tintas SWOP, Euroscale ou Japan Color).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CORES DA IMPRESSORA MAIS PRECISAS

Se tiver criado os seus próprios perfis com software de criação de perfis de ICC terceiro, estes podem ser importados para a impressora e utilizados durante a impressão.

TIPOS DE PERFIS DE ICC SUPORTADOS

Existem quatro classes de perfis de ICC suportados pelo sistema de correspondência de cores Graphic Pro:

TIPO DE PERFIL	DESCRIÇÃO
Origem RGB (Entrada RGB)	Estes perfis descrevem o dispositivo que foi utilizado para capturar os dados RGB (por exemplo, scanner ou câmara digital). O Perfil de Entrada RGB pode também ser o perfil do monitor, se estiver a tentar efectuar correspondência com o ecrã.
Simulação CMYK (Entrada CMYK)	Estes perfis descrevem o dispositivo CMYK, cujas cores está a tentar simular. Normalmente, este seria outra impressora do fabricante ou uma prensa de tipografia. Os perfis estão habitualmente incorporados na impressora para tintas de uma prensa de tipografia comercial, tais como SWOP ou Euroscale.
Impressora (Saída CMYK)	Este perfil descreve as características da cor da sua própria impressora. A impressora já tem perfis predefinidos incorporados, mas pode substituir estes perfis com os seus, caso pretenda.
Perfil de Ligação	Este é um tipo especial de perfil de ICC que converte directamente de CMYK para CMYK. Por exemplo, um perfil de ligação pode converter directamente a partir do espaço CMYK de outra impressora para o espaço CMYK da sua impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Fluxo de trabalho Graphic Pro – descrição geral

Existem três passos para utilizar o sistema de correspondência de cores Graphic Pro:

1. Recolher ou criar perfis de ICC (ver abaixo)
2. Importar perfis de ICC para o disco rígido da impressora (página 61)
3. Seleccionar perfis de ICC no controlador da impressora ao imprimir (página 63)

Passo 1 – Recolher ou criar os perfis de ICC

Onde posso obter os perfis de que necessito?

Tipo de perfil	Onde obter perfis
Origem RGB (Entrada RGB)	Obtenha os seus perfis de origem RGB a partir do fabricante do seu scanner, câmara ou monitor.
Simulação CMYK (Entrada CMYK)	Obtenha o perfil de simulação a partir do fabricante da impressora que pretende simular.
Impressora (Saída CMYK)	Os perfis predefinidos para a sua impressora estão incorporados. Se necessitar de maior precisão, deve criar o seu próprio perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis de ICC terceiro.
Perfil de Ligação	Pode criar Perfis de ligação, utilizando um software de criação de perfis de ICC terceiro. Tenha em atenção que nem todo o software de criação de perfis de ICC pode criar Perfis de ligação.

Passo 2 - Importar perfis de ICC para o disco rígido da impressora

Pode importar perfis para o disco rígido da impressora, utilizando o utilitário Profile Assistant.

Utilizar o Profile Assistant

1. Inicie o Profile Assistant
2. Seleccione uma impressora

   Se esta for a primeira vez que está a utilizar o Profile Assistant, deve permitir que o utilitário efectue uma procura por impressoras compatíveis.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Seleccione os tipos de ligação que pretende procurar – USB ou Rede (TCP/IP) e clique em [Iniciar].

Se souber qual é o endereço IP da impressora, pode introduzi-lo manualmente.

3. O ecrã principal do Profile Assistant apresenta os perfis existentes no disco rígido da impressora seleccionada. Para importar um novo perfil para a impressora:

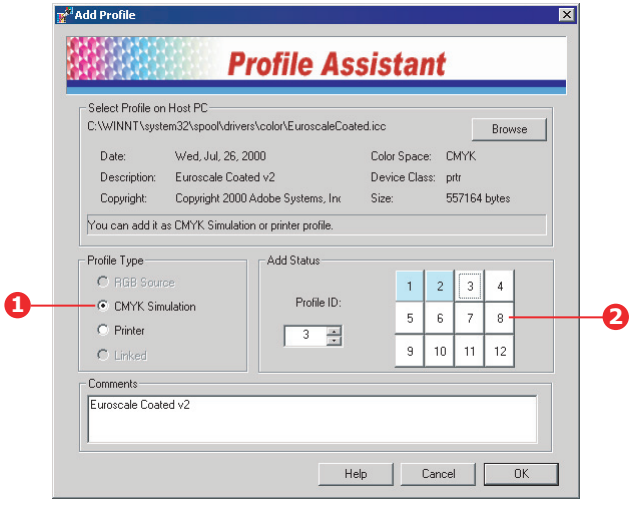
(a) Clique em [Adicionar].

(b) Seleccione um perfil de ICC a partir do disco rígido do computador.

(c) Uma vez seleccionado um perfil, pode adicioná-lo à impressora como um dos 4 tipos de perfis – Origem RGB, Simulação CMYK, Impressora ou Ligação.

(d) As opções disponíveis irão depender do perfil de ICC que tiver seleccionado. Por exemplo, se tiver seleccionado um perfil CMYK, só poderá adicioná-lo à impressora como uma Simulação CMYK ou Perfil de saída da impressora.

(e) Seleccione um número de 1 a 12. Este número é utilizado para identificar o perfil no controlador da impressora.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

(f) Clique em [OK] para importar o perfil de ICC para a impressora.

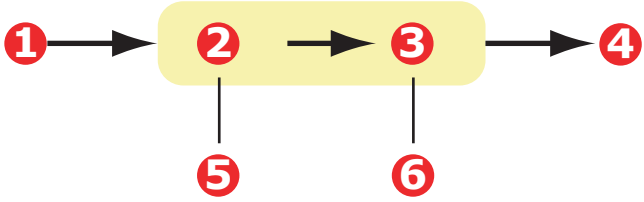
PASSO 3 - SELECCIONAR PERFIS DE ICC NO CONTROLADOR DA IMPRESSORA

O que selecciona no controlador da impressora, depende da tarefa de correspondência de cores que pretende executar.

Exemplos de selecção de perfis de ICC para diferentes tarefas de correspondência de cores, são apresentados nas próximas secções deste manual.

CORRESPONDÊNCIA COM A COR DE UM MONITOR, SCANNER OU CÂMARA

O sistema de correspondência de cores Graphic Pro pode ser utilizado para efectuar correspondência entre a cor da impressora e um dispositivo de entrada RGB, tais como um monitor, scanner ou câmara digital.



1. Dados RGB	2. Documento impresso
3. Perfil de origem RGB	4. Scanner, monitor, câmara, etc.
5. Perfil de saída da impressora	6. Deixar Automático ligado ou seleccione o seu perfil personalizado.

Para efectuar correspondência com um dispositivo de entrada RGB, primeiro importe o perfil de origem RGB e o perfil da impressora (opcional) para o disco rígido da impressora utilizando o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

Uma vez importado o(s) perfil(is), efectue as escolhas apropriadas no controlador da impressora. Estes são descritos na

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

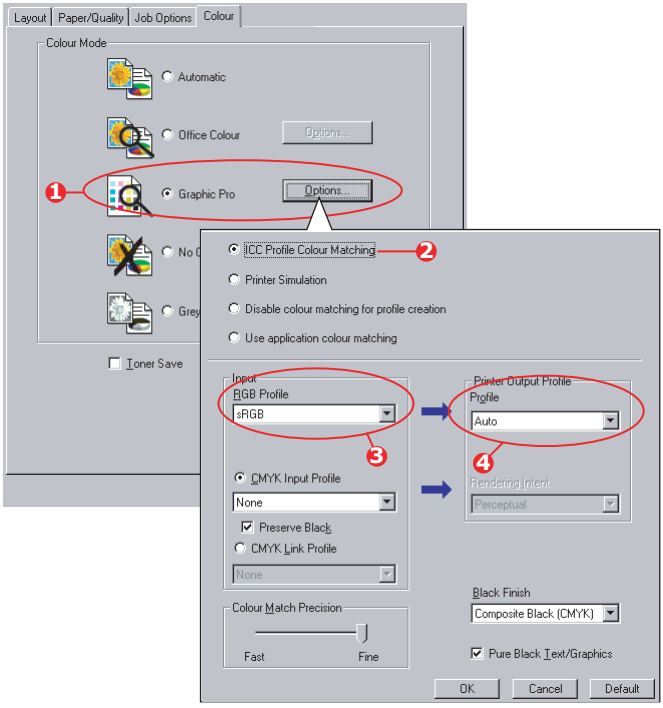
próxima secção (Windows página 64, Mac OS 9 página 65, Mac OS X página 67).

WINDOWS

Esta informação aplica-se aos controladores PCL 5c, PCL 6 e PostScript do Windows.

Para efectuar a correspondência com a cor de um dispositivo de entrada RGB, como um monitor, scanner ou câmara digital, efectue as seguintes escolhas no controlador da impressora:

1. No separador [Cor] do controlador da impressora, seleccione [Graphic Pro] (1) e clique em [Opções].



2. Seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC] (2).

3. Seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como o seu monitor, scanner ou câmara digital (3).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

4. Seleccione um Perfil de Saída da Impressora (4).

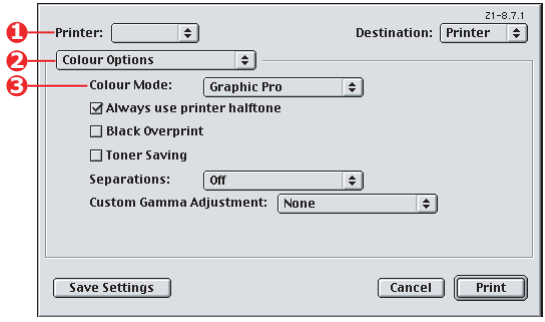
Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui.

NOTA:

Se tiver seleccionado o seu próprio perfil de saída da impressora (4), poderá também ajustar o tipo de composição. Consulte "Tipos de composição" na página 84.

MAC OS 9

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



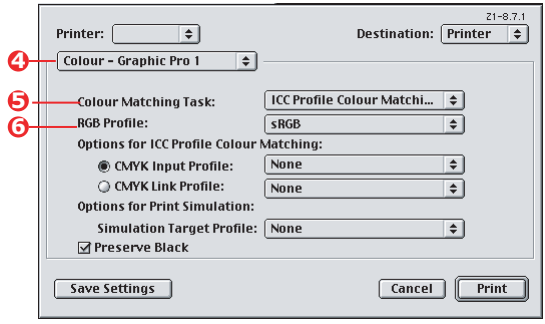
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Opções de cor] (2).

4. A partir do menu [Modo de cor] (3), seleccione [Graphic Pro].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. Seleccione [Cor – Graphic Pro 1] (4).

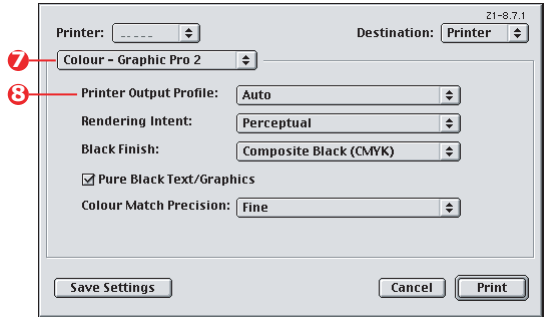


6. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (5), seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC].

7. A partir do perfil de origem RGB, seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como o seu monitor, scanner ou câmara digital (6).

Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

8. Seleccione [Cor – Graphic Pro 2] (7).



9. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora] (8), seleccione o perfil da sua impressora.

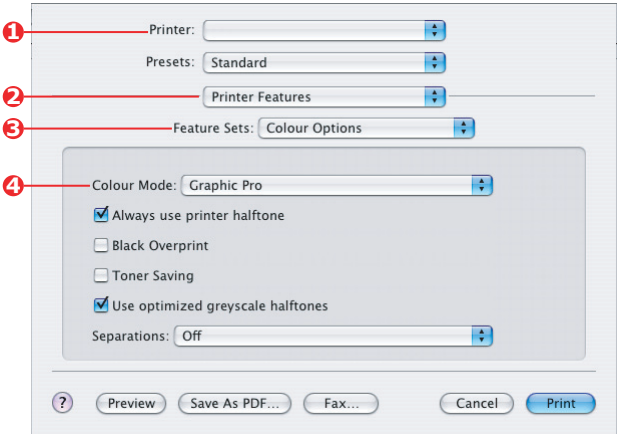
Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte "Tipos de composição" na página 84).

MAC OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

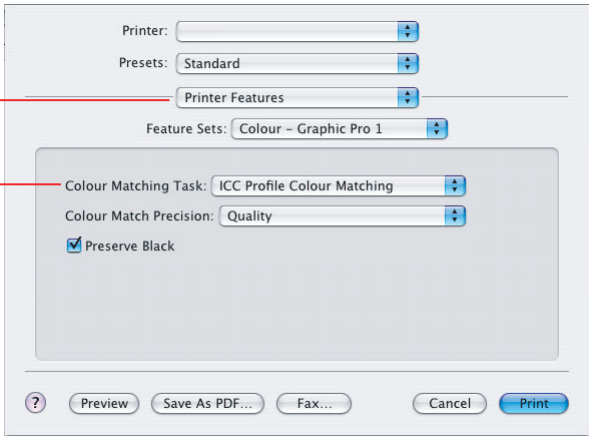
3. Seleccione [Funções da impressora] (2).

4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].

5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Graphic Pro].

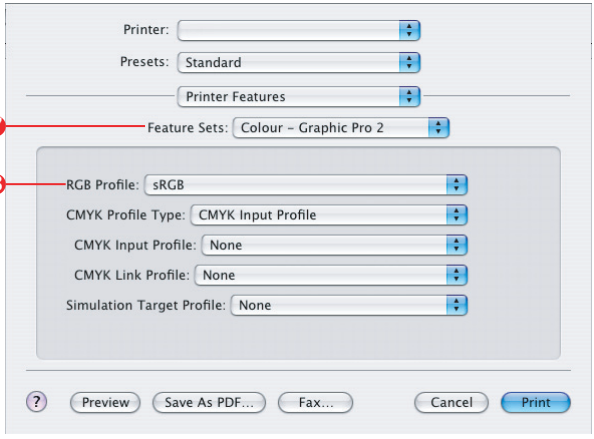
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Cor - Graphic Pro 1].



7. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (6), seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC].

8. A partir do menu [Conjuntos de funções] (7), seleccione [Cor - Graphic Pro 2].



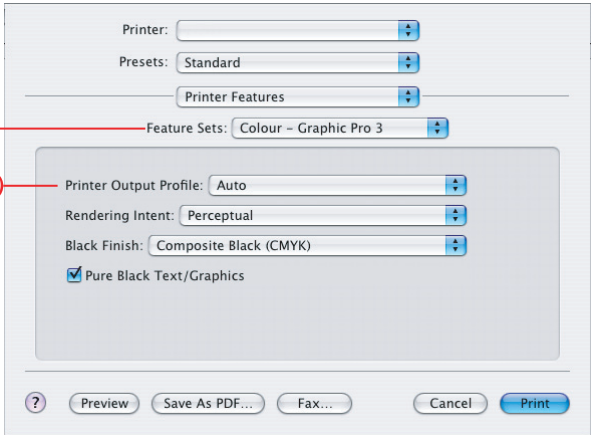
9. A partir do [Perfil de origem RGB] (8), seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo com o qual está a

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

tentar efectuar correspondência, como o seu monitor, scanner ou câmara digital.

Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

10. A partir do menu [Conjuntos de funções], seleccione [Cor - Graphic Pro 3] (9).



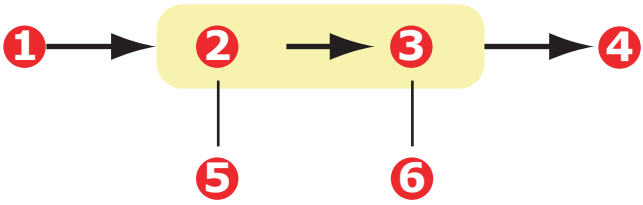
11. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora], seleccione o perfil da sua impressora (10).

12. Se a opção Automático estiver seleccionada, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte"Tipos de composição" na página 84).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SIMULAR OUTRA IMPRESSORA - DADOS DE ORIGEM RGB

O sistema de correspondência de cores Graphic Pro pode ser utilizado para simular a saída de cor de outra impressora.



1. Dados RGB	2. Documento impresso
3. Perfil de origem RGB	4. Scanner, monitor, câmara, etc.
5. Perfil de saída da impressora	6. Deixar Automático ligado ou seleccione o seu perfil personalizado.

NOTA:

Se o dispositivo que está a tentar simular apresentar capacidades de cor diferentes das da sua impressora, não será possível uma simulação de cor exacta. Por exemplo, pode ser difícil reproduzir as cores exactas de uma impressora jacto de tinta numa impressora com toner.

Além disso, as diferenças na gama de cores passíveis de serem impressas entre os diferentes dispositivos, podem tornar a simulação, utilizando dados de origem RGB, imprecisa. Para alcançar os melhores resultados ao simular a saída de cor de outras impressoras, é altamente recomendado que utilize dados CMYK como origem. Consulte "Simulações de tinta CMYK – dados de origem CMYK" na página 78.

Para simular a impressão de outra impressora, necessita de importar, pelo menos, 2 perfis para a sua impressora utilizando o Profile Assistant:

- Perfil de Origem RGB
- Perfil de Destino da Simulação
- Perfil de Saída da Impressora (opcional)

Uma vez importado o(s) perfil(is), efectue as escolhas apropriadas no controlador da impressora. Estes são descritos na

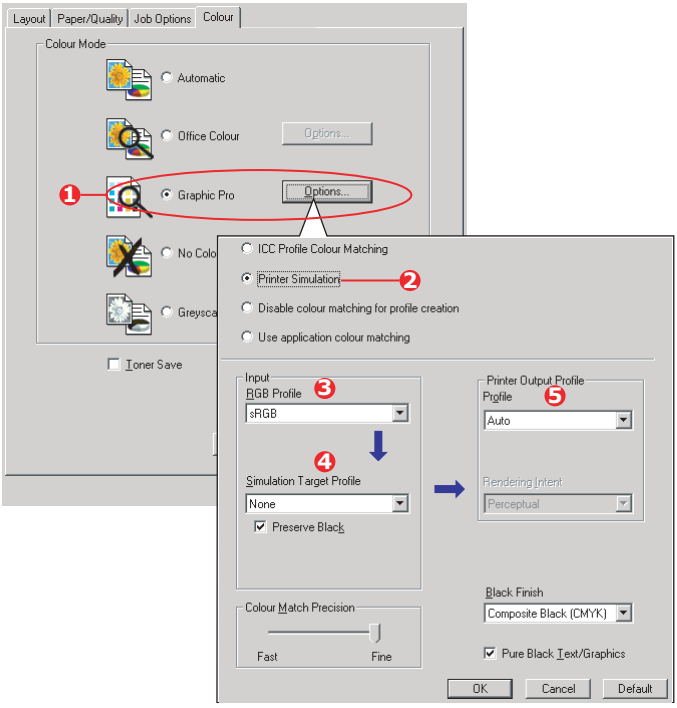
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

próxima secção (Windows página 71, Mac OS 9 página 73, Mac OS X página 67).

WINDOWS

Se estiver a utilizar um documento de origem RGB, simule a impressão de outra impressora, efectuando as seguintes escolhas no controlador da impressora:

1. No separador [Cor] do controlador da impressora, seleccione [Graphic Pro] (1) e clique em [Opções].



2. Seleccione [Simulação de Impressora] (2).

3. Seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo utilizado para capturar ou apresentar o seu documento de origem, dispositivo este que pode ser um monitor, scanner ou câmara digital (3).

4. Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

5. Seleccione um Perfil de Destino da Simulação (4).

6. Este perfil corresponde à impressora que pretende simular.

7. Se pretender imprimir as cores cinzento e preto utilizando apenas toner preto , active a opção [Manter Preto]. Embora resulte numa impressão de melhor qualidade, as cores cinzento e preto não serão simuladas com precisão.

8. Seleccione o perfil de saída da impressora (5).

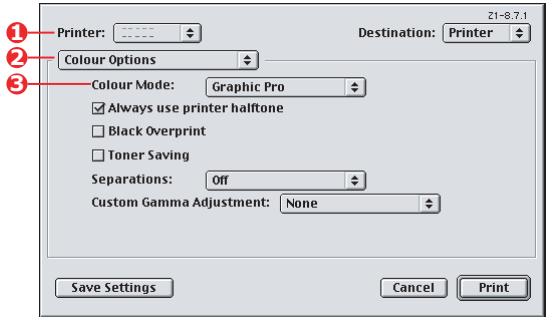
9. Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição. Consulte "Tipos de composição" na página 84.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

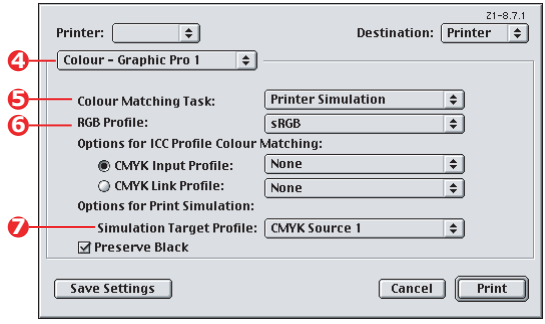
MAC OS 9 / CLÁSSICO

Se estiver a utilizar um documento de origem RGB, simule a impressão de outra impressora, efectuando as seguintes escolhas no controlador da impressora:

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.



3. Seleccione [Opções de cor] (2).
4. Escolha [Modo de Cor] → [Graphic Pro] (3).
5. Escolha [Cor] → [Graphic Pro 1] (4).



6. Escolha [Tarefa de Correspondência de Cores] → [Simulação de Impressora] (5).
7. A partir do [Perfil de origem RGB] (6), seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como o seu monitor, scanner ou câmara digital.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

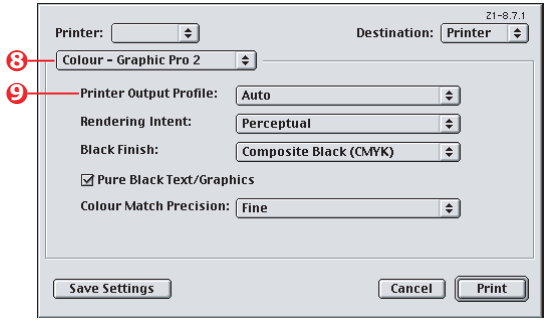
Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

8. A partir do menu [Perfil de Destino da Simulação] (7), seleccione o perfil do dispositivo que pretende simular.

Tenha em atenção que os nomes "Origem CMYK 1", "Origem CMYK 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

Se pretender imprimir as cores cinzento e preto utilizando apenas toner preto , active a opção [Manter Preto]. Embora resulte numa impressão de melhor qualidade, as cores cinzento e preto não serão simuladas com precisão.

9. Escolha [Cor] → [Graphic Pro 2] (8).



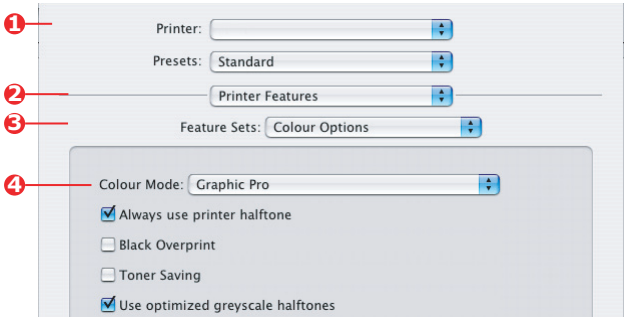
10. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora] (9), seleccione o perfil da sua impressora.

11. Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte"Tipos de composição" na página 84).

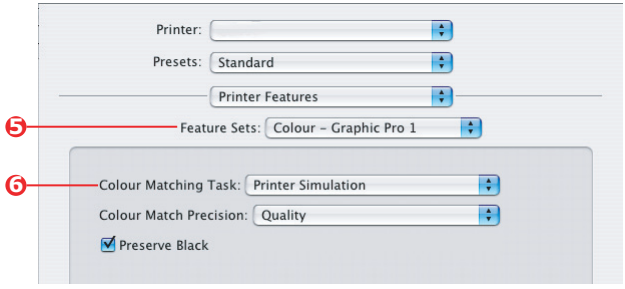
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.



3. Seleccione [Funções da impressora] (2).
4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].
5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Graphic Pro].
6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Cor – Graphic Pro 1].

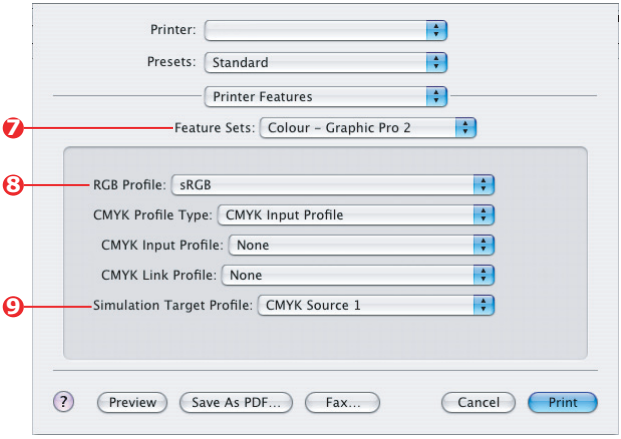


7. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (6), seleccione [Simulação de Impressora].

   Se pretender imprimir as cores cinzento e preto utilizando apenas toner preto , active a opção [Manter Preto]. Embora resulte numa impressão de melhor qualidade, as cores cinzento e preto não serão simuladas com precisão.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

8. A partir do menu [Conjuntos de funções] (7), seleccione [Cor – Graphic Pro 2].



9. A partir do [Perfil de origem RGB] (8), seleccione o perfil de ICC que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como o seu monitor, scanner ou câmara digital.

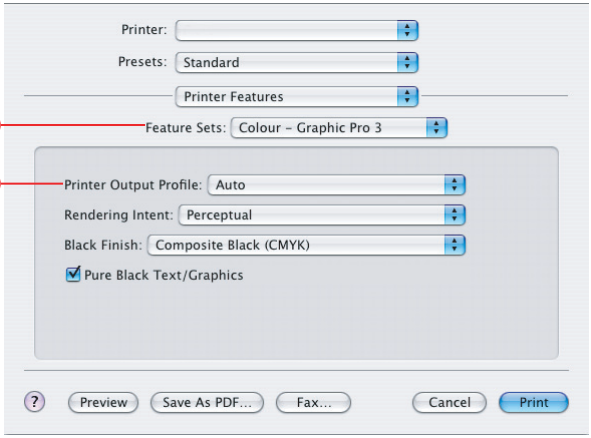
Tenha em atenção que os nomes "Origem RGB 1", "Origem RGB 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

10. A partir do menu [Perfil de Destino da Simulação] (9), seleccione o perfil do dispositivo que pretende simular.

Tenha em atenção que os nomes "Origem CMYK 1", "Origem CMYK 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

11. A partir do menu [Conjuntos de funções] (10), seleccione [Cor – Graphic Pro 3].



12. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora] (11), seleccione o perfil da sua impressora.

Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte“Tipos de composição” na página 84).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

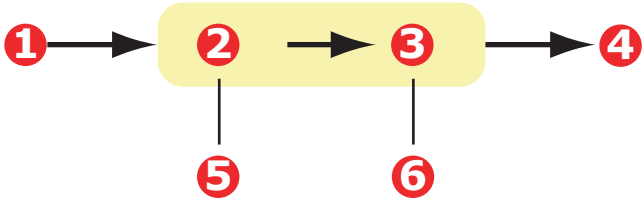
SIMULAÇÕES DE TINTA CMYK – DADOS DE ORIGEM CMYK

O sistema de correspondência de cores com base em ICC, pode ser utilizado para simular a impressão em prensas de tipografia comerciais.

Tem à sua disposição os tipos de tinta mais comuns, utilizados em diferentes regiões do mundo:

- Euroscale – Europa
- Swop – América do Norte
- Toyo – Japão

Para imprimir Simulações de Tinta CMYK, tem de utilizar o controlador da impressora PostScript fornecido.



1. Dados CMYK	2. Documento impresso
3. Perfil de entrada CMYK	4. Dispositivo CMYK que pretende simular (por exemplo, prensa SWOP)
5. Perfil de saída da impressora	6. Deixar Automático ligado ou seleccione o seu perfil personalizado

Embora seja possível executar simulações de tinta CMYK utilizando as opções Office Colour no controlador da impressora, recomendamos que utilize o sistema de correspondência de cores Graphic Pro para executar simulações de tinta CMYK, visto proporcionar controlos adicionais, tais como a utilização da função "Preserve Black" (Manter Preto) ou especificar um perfil de saída da impressora alternativo.

Na próxima secção, irá encontrar instruções sobre como aplicar Simulações de Tinta (Windows página 79, Mac OS 9 página 80, Mac OS X página 82).

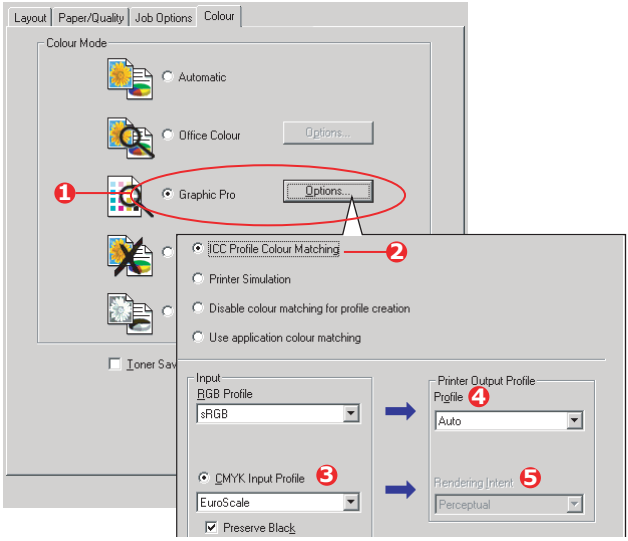
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

WINDOWS

NOTA:

Estas informações aplicam-se apenas ao controlador PostScript do Windows.

Se estiver a utilizar um documento de origem CMYK, utilize as seguintes definições do controlador da impressora para executar uma Simulação de Tinta CMYK:



1. No separador [Cor] do controlador da impressora, seleccione [Graphic Pro] (1) e clique em [Opções].

2. Seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC] (2).

3. Seleccione o [Perfil de Entrada CMYK] (3) que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como uma prensa SWOP ou Euroscale. Se tiver outro perfil de Tinta CMYK que pretenda utilizar, seleccione-o aqui como o perfil de "Origem CMYK x".

Tenha em atenção que os nomes "Origem CMYK 1", "Origem CMYK 2" e por aí adiante, dizem respeito ao

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

Utilize a opção [Manter Preto] para manter as informações do componente cinzento original (Canal K). Se a opção [Manter Preto] estiver desactivada, os componentes cinzentos podem ser impressos utilizando uma mistura de toner CMYK, em vez de apenas toner K (preto).

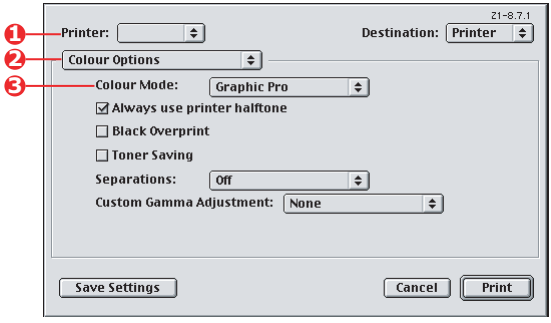
4. Seleccione um Perfil de Saída da Impressora (4).

Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui.

Se tiver seleccionado outro perfil que não o [Automático], seleccione o [Tipo de Composição] (5). (Consulte "Tipos de composição" na página 84.)

MAC OS 9 / CLÁSSICO

Se estiver a utilizar um documento de origem CMYK, utilize as seguintes definições do controlador da impressora para executar uma Simulação de Tinta CMYK:



1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].

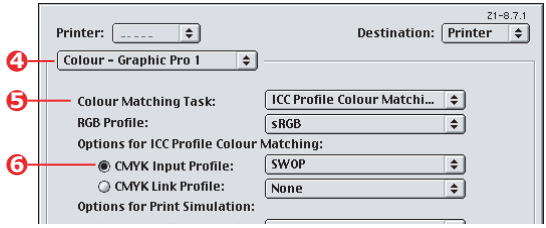
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Opções de cor] (2).

4. A partir do menu [Modo de cor] (3), seleccione [Graphic Pro].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. Seleccione [Cor – Graphic Pro 1] (4).



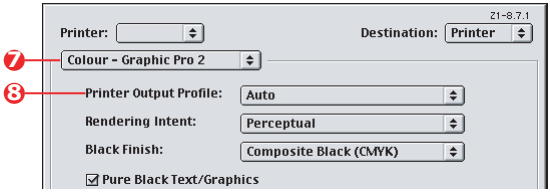
6. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (5), seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC].

A partir da [Origem do Perfil de Entrada CMYK] (6), seleccione o perfil de entrada CMYK que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como uma prensa SWOP ou Euroscale. Se tiver outro perfil de Tinta CMYK que pretenda utilizar, seleccione-o aqui como o perfil de "Origem CMYK x".

Tenha em atenção que os nomes "Origem CMYK 1", "Origem CMYK 2" e por aí adiante, dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

Utilize a opção [Manter Preto] para manter as informações do componente cinzento original (Canal K). Se a opção [Manter Preto] estiver desactivada, os componentes cinzentos podem ser impressos utilizando uma mistura de toner CMYK, em vez de apenas toner K (preto).

7. Seleccione [Cor – Graphic Pro 2] (7).



8. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora] (8), seleccione o perfil da sua impressora.

Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um

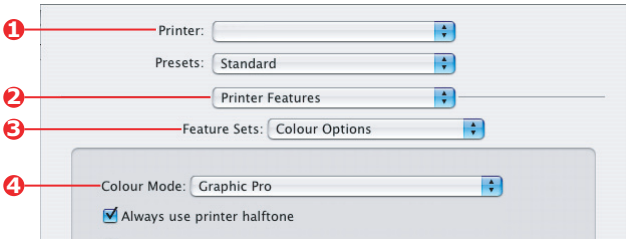
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte“Tipos de composição” na página 84).

Mac OS X

Se estiver a utilizar um documento de origem CMYK, utilize as seguintes definições do controlador da impressora para executar uma Simulação de Tinta CMYK:

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



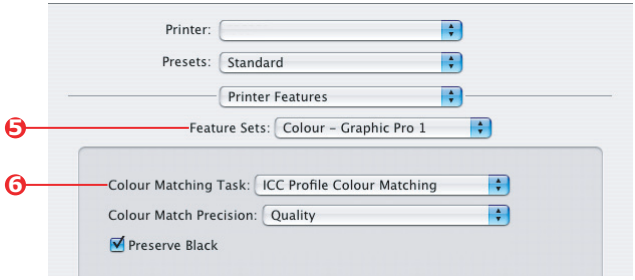
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Funções da impressora] (2).

4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].

5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Graphic Pro].

6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Cor – Graphic Pro 1].

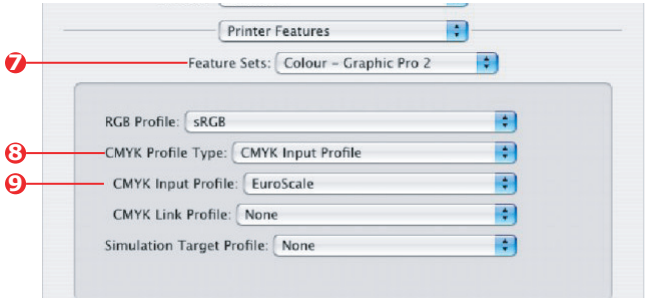


7. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (6), seleccione [Correspondência de Cores do Perfil de ICC].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Utilize a opção [Manter Preto] para manter as informações do componente cinzento original (Canal K). Se a opção [Manter Preto] estiver desactivada, os componentes cinzentos podem ser impressos utilizando uma mistura de toner CMYK, em vez de apenas toner K (preto).

8. A partir do menu [Conjuntos de funções] (7), seleccione [Cor – Graphic Pro 2].

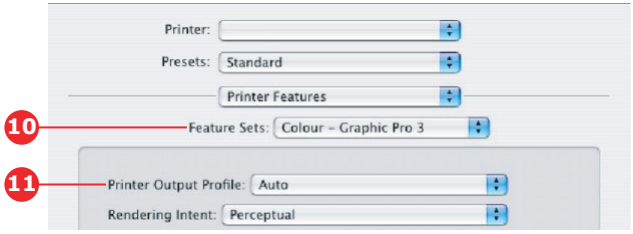


9. A partir do menu [Tipo de Perfil CMYK] (8), seleccione [Perfil de Entrada CMYK].

10. A partir da [Origem do Perfil de Entrada CMYK] (9), seleccione o perfil de entrada CMYK que corresponde ao dispositivo com o qual está a tentar efectuar correspondência, como uma prensa SWOP ou Euroscale. Se tiver outro perfil de Tinta CMYK que pretenda utilizar, seleccione-o aqui como o perfil de "Origem CMYK x".

Tenha em atenção que os nomes "Origem CMYK 1", etc., dizem respeito ao número atribuído ao perfil que utiliza o Profile Assistant. Consulte "Utilizar o Profile Assistant" na página 61.

11. A partir do menu [Conjuntos de funções], seleccione [Cor – Graphic Pro 3] (10).



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

12. A partir do menu [Perfil de Saída da Impressora] (11), seleccione o perfil da sua impressora.

Se [Automático] estiver seleccionado, serão utilizados os perfis predefinidos que estão incorporados na impressora. Se tiver criado um perfil de impressora, utilizando um software de criação de perfis, seleccione-o aqui e escolha o tipo de composição (consulte"Tipos de composição" na página 84).

TIPOS DE COMPOSIÇÃO

Ao seleccionar o Perfil de Saída da Impressora, se tiver seleccionado qualquer outro perfil para além de [Automático], pode seleccionar o Tipo de Composição. Os tipos de composição são, essencialmente, um conjunto de regras que determinam a forma como as cores que se encontram fora das cores passíveis de serem impressas são tratadas.

Seleccione o tipo de composição que melhor se adapte ao documento que está a imprimir.

PERCEPTUAL

Esta opção é recomendada para imprimir fotografias.

Normalmente, a composição perceptual atenua a saturação das cores durante a impressão. O que coloca cores não passíveis de serem impressas na gama de cores da impressora, mantendo a relação entre as cores.

SATURATION (SATURAÇÃO)

Esta opção é recomendada para imprimir gráficos, caso pretenda cores vivas. Não irá produzir necessariamente uma cor precisa, visto o ênfase consistir em manter a saturação.

COLORIMETRIA RELATIVA

Esta opção é ideal para imprimir cores e tintas sólidas. Utilize a Colorimetria Relativa ao imprimir a partir de um programa de desenho, como o Adobe Illustrator ou Macromedia Freehand.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

COLORIMETRIA ABSOLUTA

Esta opção é recomendada se estiver a testar imagens na sua impressora, com o intuito de efectuar posteriormente uma impressão final numa prensa de tipografia. Poderão verificar-se diferenças de cor na impressão, visto se tentar igualmente simular o papel branco do dispositivo de destino.

TEXTO / GRÁFICOS EM PRETO PURO

Quando o documento é impresso, muitas vezes as cores pretas puras não são impressas com toner 100% preto. Estas cores pretas puras são por vezes convertidas e impressas utilizando uma mistura de toner CMYK.

Utilizando a função Texto / Gráficos em Preto Puro irá certificar-se que os gráficos ou texto 100% pretos no seu documento, são impressos utilizando toner preto puro.

Isto significa que as seguintes cores nos seus documentos serão impressas utilizando apenas toner 100% preto:

RGB Vermelho = 0, Verde = 0, Azul = 0

CMYK Turquesa = 0%, Amarelo = 0%, Magenta = 0%, Preto = 100%

PRECISÃO NA CORRESPONDÊNCIA DE CORES

Quando a impressora executa a correspondência de cores, tem de efectuar diversos cálculos para realizar a conversão entre diferentes formatos de cor (RGB, CMYK, etc.). Estes cálculos podem demorar algum tempo a processar.

A opção [Precisão na Correspondência de Cores] permite-lhe escolher entre uma correspondência de cores de alta qualidade (demora mais tempo) ou uma correspondência mais rápida, mas menos precisa.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR DA IMPRESSORA PARA CRIAÇÃO DE PERFIS DE ICC OU SEM CORRESPONDÊNCIA DE CORES

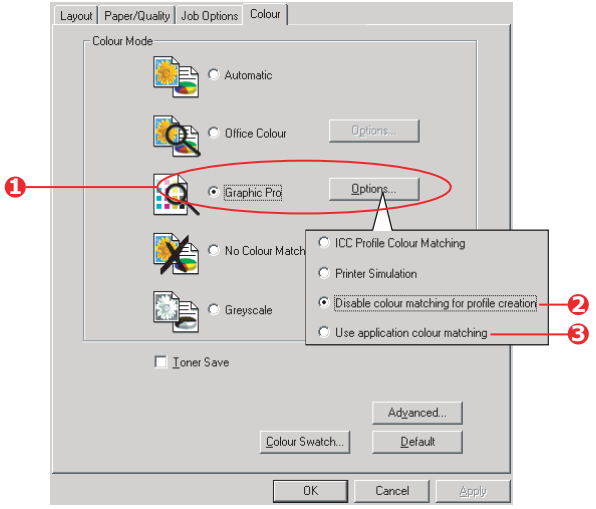
Se estiver a criar perfis de ICC utilizando software terceiro, seleccione [Desactivar Correspondência de Cores para a Criação de Perfis de ICC]. Esta opção desliga toda a gestão de cores da impressora e também impede a impressora de restringir a espessura da camada de toner.

Se estiver a tentar utilizar a sua aplicação de correspondência de cores, seleccione [Utilizar Correspondência de Cores da Aplicação]. Esta opção desliga toda a gestão de cores da impressora. (Mac OS 9 página 87, Mac OS X página 88.)

WINDOWS PCL

1. No separador [Cor] do controlador da impressora, seleccione [Graphic Pro] (1) e clique em [Opções].

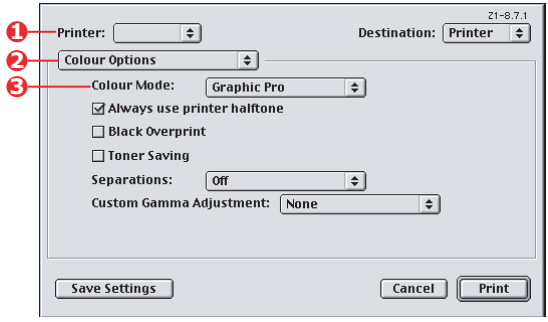
2. Seleccione [Desactivar Correspondência de Cores para a Criação de Perfis de ICC] (2) se estiver a criar um perfil de ICC utilizando um software de criação de perfis terceiro. Seleccione [Utilizar Correspondência de Cores da Aplicação] (3) se pretender desligar toda a gestão de cores da impressora e utilizar a correspondência de cores da sua aplicação.



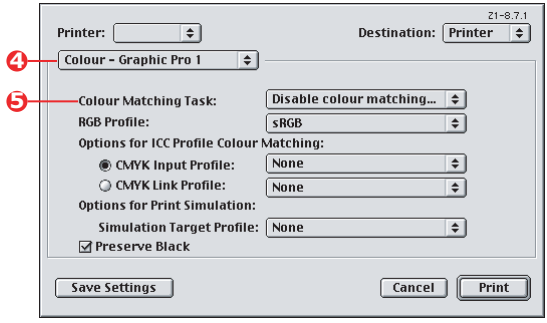
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS 9

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Opções de cor] (2).
4. A partir do menu [Modo de cor] (3), seleccione [Graphic Pro].



5. Seleccione [Cor – Graphic Pro 1] (4).

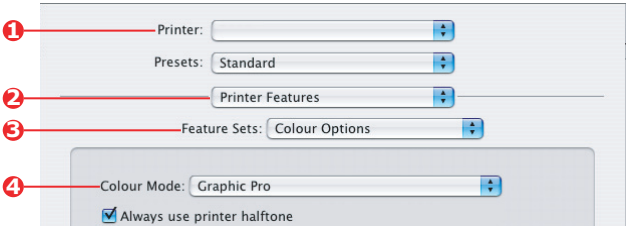


6. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (5), seleccione [Desactivar Correspondência de Cores para a Criação de Perfis de ICC] se estiver a criar um perfil de ICC utilizando um software de criação de perfis terceiro. Seleccione [Utilizar Correspondência de Cores da Aplicação] se pretender desligar toda a gestão de cores da impressora e utilizar a correspondência de cores da sua aplicação.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



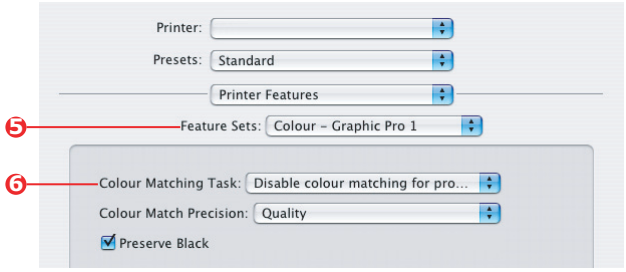
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Funções da impressora] (2).

4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor].

5. A partir do menu [Modo de cor] (4), seleccione [Graphic Pro].

6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Cor – Graphic Pro 1].



7. A partir do menu [Tarefa de Correspondência de Cores] (6), seleccione [Desactivar Correspondência de Cores para a Criação de Perfis de ICC] se estiver a criar um perfil de ICC utilizando um software de criação de perfis terceiro. Seleccione [Utilizar Correspondência de Cores da Aplicação] se pretender desligar toda a gestão de cores da impressora e utilizar a correspondência de cores da sua aplicação.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OPÇÕES DE ACABAMENTO

A sua impressora fornece uma vasta selecção de opções de acabamento de documentos, que o ajudam a controlar o aspecto final do seu documento impresso.

Dependendo do hardware instalado, como actualizações opcionais ou padrão, e do modelo que tem, o seu sistema pode oferecer-lhe diversas opções.

Para obter informações detalhadas sobre estas opções, consulte:

- "Impressão de folhetos (imposição)" na página 89
- "Ordenar" na página 93
- "Separação da cor" na página 97
- "Separar tarefas de impressão em fila" na página 99
- "Impressão de capa" na página 101
- "Tamanho de página personalizado" na página 103
- "Impressão Duplex (frente e verso)" na página 108
- "Imprimir várias páginas numa folha (N para cima)" na página 112
- "Impressão de posters" na página 115
- "Ajustar à página" na página 116
- "Marcas de água" na página 117

IMPRESSÃO DE FOLHETOS (IMPOSIÇÃO)

A impressão de folhetos nos controladores do Windows permite a impressão de documentos com várias páginas, sendo estas ordenadas e organizadas de forma que a impressão final possa ser dobrada na forma de um folheto. Geralmente, as páginas A4 serão reduzidas para A5 e impressas lado a lado em ambos os lados do papel A4, de forma a que o papel possa ser dobrado na forma de um folheto.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Uma vez que esta função imprime em ambos os lados da página, é necessário que esteja instalada uma unidade duplex na impressora e 256MB de memória adicional (512MB no total).

NOTAS:

1. *Para saber quanta memória tem actualmente instalada, imprima uma Página de Configuração a partir do painel de controlo da impressora.*
2. *Algumas aplicações não suportam a impressão de folhetos, mas a maioria suporta.*
3. *Esta função não está disponível nos controladores Macintosh.*
4. *Esta função não está disponível no controlador Postscript do Windows 98.*

Ao utilizar o controlador PostScript, se estiver a planear imprimir um documento longo, mais do que cerca de 16 páginas, considere imprimi-lo em secções de 8 ou 16 de cada vez. Isto é designado por "assinatura" e evitará a existência de uma espessura muito grossa de papel para dobrar no seu folheto. O seu documento será então impresso numa série de folhetos, que podem ser empilhados um após outro. Resultando assim numa melhor organização.

As considerações acima não têm qualquer importância ao utilizar o controlador PCL, pois a assinatura pode ser definida dentro do controlador e um documento longo pode ser impresso directamente, como uma série de folhetos.

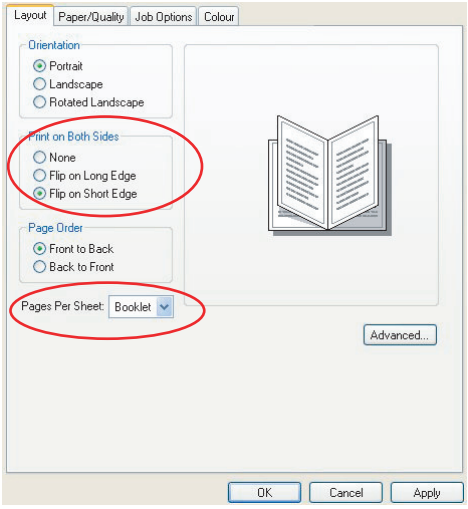
Tenha em atenção que o número de páginas num folheto é sempre um múltiplo de quatro, uma vez que são impressas duas páginas em cada lado de cada folha de papel. Se o seu documento são tiver um comprimento múltiplo de quatro páginas, a última, duas últimas ou três últimas páginas no seu folheto dobrado ficarão em branco.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

POSTSCRIPT DO WINDOWS

(Apenas Windows 2000/XP/Server 2003)

1. No separador do controlador [Esquema], escolha [Folheto] a partir da lista pendente [Páginas por Folha].



2. Verifique se a opção duplex está definida para [Virar pela margem mais estreita].

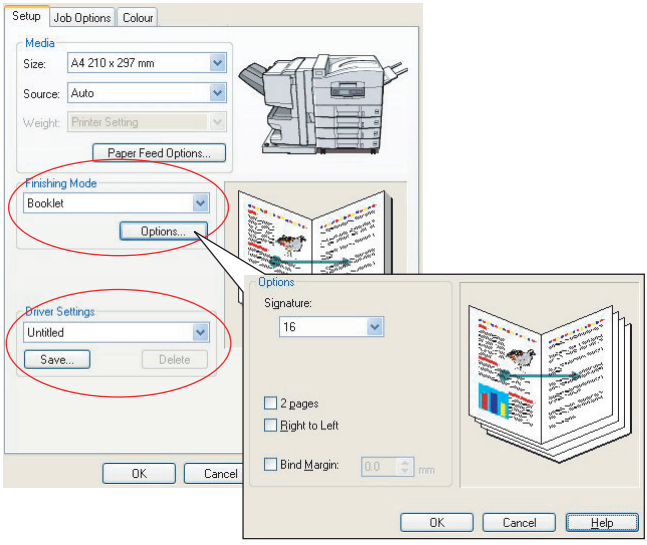
NOTA:

Se a opção Folheto não for apresentada, verifique se a opção Duplex está activada no controlador. ("Definir as opções do dispositivo do controlador" na página 34)

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

WINDOWS PCL

1. No separador [Configuração] do controlador, reactive quaisquer [definições do controlador] guardadas que pretenda utilizar.



2. Escolha [Folheto] a partir da lista pendente [Modo de Finalização] e, em seguida, clique em [Opções].

3. Na janela Opções, pode definir o tamanho da [assinatura], o número de [páginas] por lado do papel e a [margem da dobra] se o seu documento for espesso. O gráfico nesta janela apresenta o efeito de cada escolha que efectuar.

NOTA:

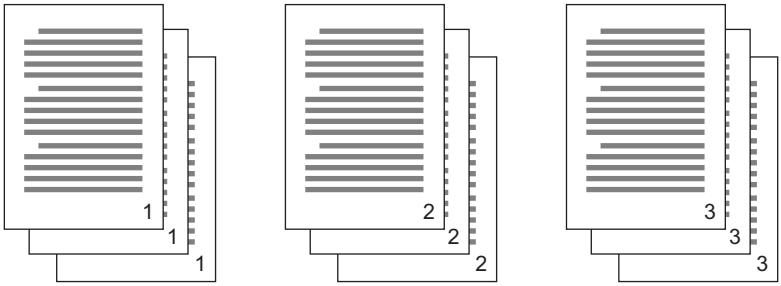
Se a opção Folheto não for apresentada, verifique se a opção Duplex está activada no controlador. (Consulte "Definir as opções do dispositivo do controlador" na página 34.)

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

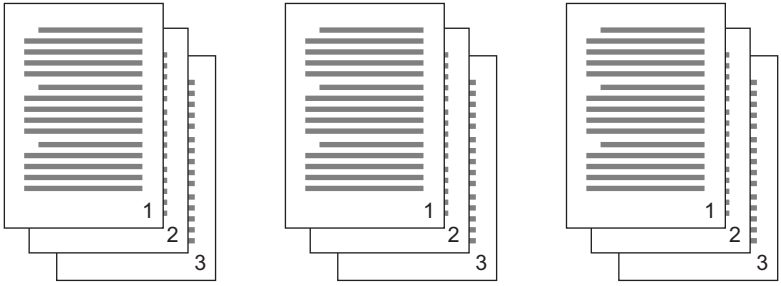
ORDENAR

Esta função permite várias cópias de um documento com várias páginas, sendo impresso com as páginas de cada cópia em sequência.

Páginas não ordenadas são impressas desta forma



Páginas ordenadas são impressas desta forma



Ordenar em aplicações—Algumas aplicações têm uma função "Ordenar" nas suas opções de impressão. Neste caso a aplicação executa a ordenação do documento e pode enviar a tarefa várias vezes para a impressora. Normalmente, este método é mais lento, mas mais fiável.

Ordenar na impressora—Este secção descreve a função "Ordenar" incorporada no controlador da impressora. Neste caso, a tarefa é guardada temporariamente na memória da impressora ou no disco rígido da mesma (caso este esteja instalado) e a impressora executa a ordenação. Este método é normalmente mais rápido, mas pode não funcionar em todas as aplicações.

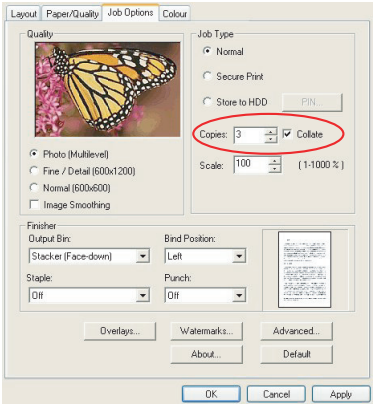
Se tiver problemas ao utilizar a ordenação da impressora, utilize a opção ordenar nas opções da sua aplicação.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

WINDOWS

1. Se estiver a utilizar o controlador PCL, no separador [Configuração] escolha primeiro quaisquer [definições do controlador] guardadas que pretenda utilizar. Consulte "Reactivar definições guardadas do controlador" na página 34.

2. No separador [Opções de tarefa], escolha quantas [cópias] pretende imprimir a partir da lista.

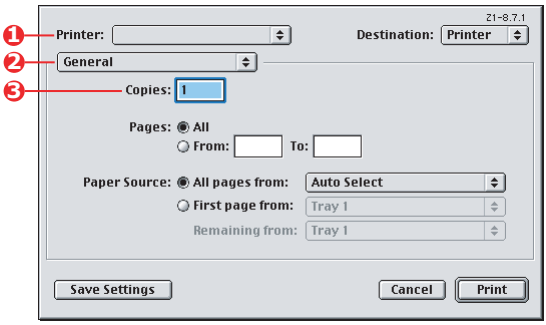


3. Clique na caixa de verificação [Ordenar].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS9.X

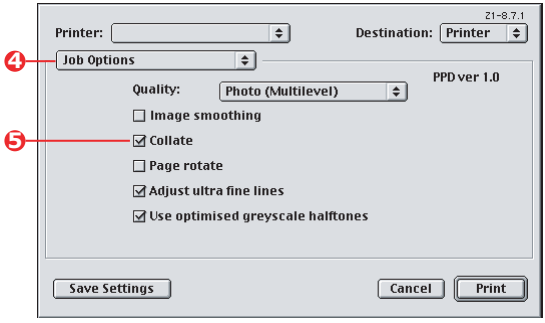
1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Geral] (2).

4. Introduza o número de [cópias] (3) que pretende imprimir.



5. Seleccione [Opções de tarefa] (4).

6. Seleccione a caixa de verificação [Ordenar] (5) para permitir a ordenação através da impressora.

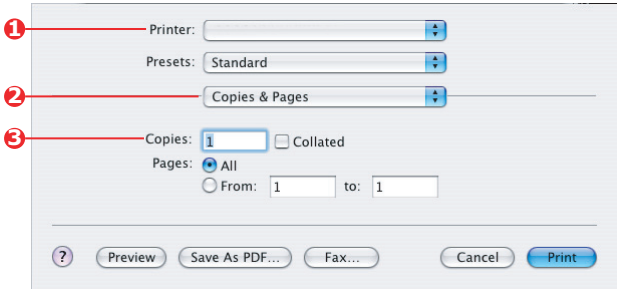
NOTA:

As ilustrações aqui fornecidas mostram o controlador Apple LaserWriter, o qual utiliza "ordenação através da impressora".

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS X

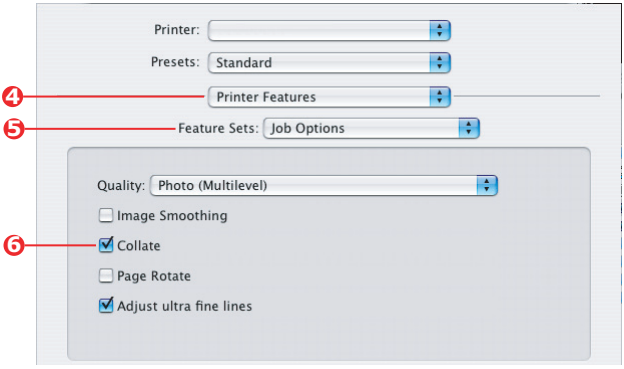
1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Cópias e Páginas] (2).

   A opção [Ordenar] na caixa de diálogo [Cópias e Páginas] é para a ordenação por aplicação. Consulte "Ordenar" na página 93.



4. Introduza o número de [cópias] (3) que pretende imprimir.

5. Seleccione [Funções da impressora] (4).

6. A partir do menu [Conjuntos de funções] (5), seleccione [Opções de tarefa].

7. Seleccione a caixa de verificação [Ordenar] (6) para permitir a ordenação através da impressora.

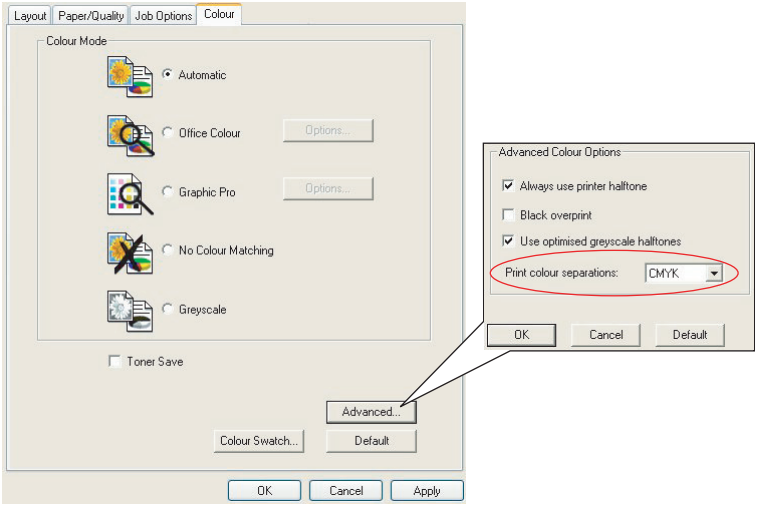
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SEPARAÇÃO DA COR

A função de separação da cor imprime cada uma das quatro cores primárias, como imagens da escala de cinzentos separadas. Isto é uma capacidade de teste que indica as densidades relativas de cada uma das quatro cores do toner no documento impresso. Quanto mais escura for uma área, maior quantidade da cor do toner correspondente será utilizada ao imprimir a cores.

POSTSCRIPT DO WINDOWS

1. No separador [Cor] do controlador, clique em [Avançadas].

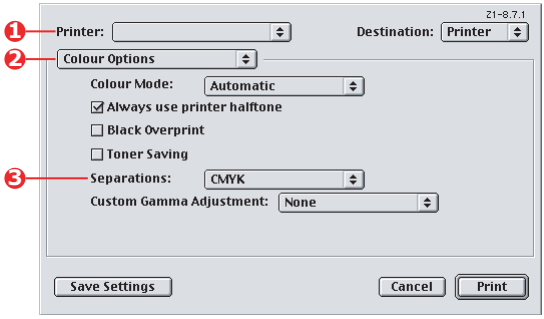


2. Seleccione quais as [separações] que pretende imprimir a partir da lista pendente.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS9

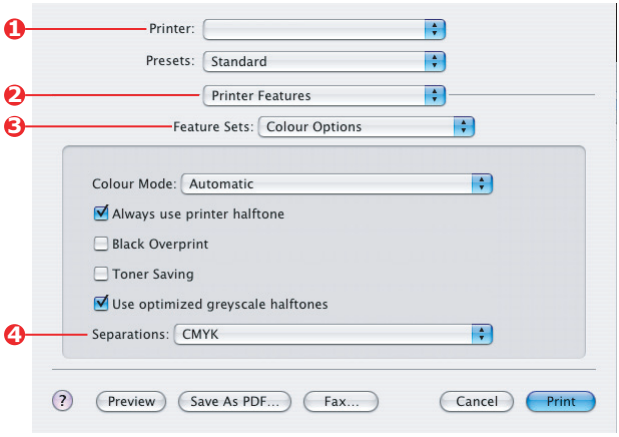
1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Opções de cor] (2).
4. A partir do menu [Separações] (3), seleccione as separações que pretende imprimir.

MAC OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Funções da impressora] (2).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. A partir do menu [Conjuntos de funções] (3), seleccione [Opções de cor]

5. A partir do menu [Separações] (4), seleccione as separações que pretende imprimir.

SEPARAR TAREFAS DE IMPRESSÃO EM FILA

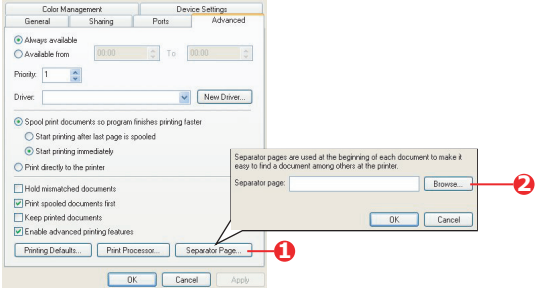
Quando partilha uma impressora com outros utilizadores, pode ser útil imprimir uma página especial entre tarefas de impressão, para ajudar a localizar cada tarefa numa pilha de papel já impresso. No Windows, esta página é designada de "página separadora". Em Mac, é designada de "página frontal".

NOTA:

Não confunda Página Frontal com "Impressão de Capa". A Impressão de Capa é quando a primeira página (capa) de uma tarefa de impressão é alimentada a partir de um tabuleiro de papel e as páginas restantes são alimentadas a partir de um tabuleiro diferente. Consulte "Impressão de capa" na página 101

PÁGINA SEPARADORA DO WINDOWS

A página separadora é definida a partir da janelas das propriedades predefinida do controlador da impressora. O acesso é efectuado directamente a partir do Windows e não a partir da aplicação. Consulte "Alterar as predefinições do controlador" na página 32



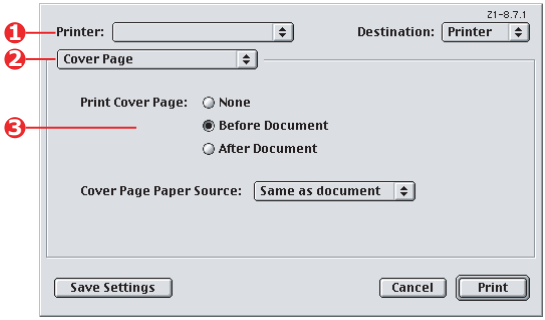
1. No separador Avançadas do controlador, clique no botão [Página separadora…] (1).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. Clique em [Procurar] (2) e procure um ficheiro que contenha uma imagem da página separadora que pretende utilizar. Em seguida, clique em [OK].

PÁGINA FRONTAL MAC OS 9

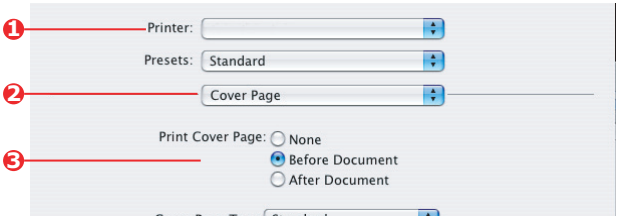
O acesso à página frontal é efectuado a partir do diálogo de impressão da aplicação.



1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.
3. Seleccione [Página Frontal] (2).
4. Seleccione as opções necessárias para a página frontal (3).

PÁGINA FRONTAL MAC OS X

O acesso à página frontal é efectuado a partir do diálogo de impressão da aplicação.



1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Página Frontal] (2).

4. Seleccione as opções necessárias para a página frontal (3).

IMPRESSÃO DE CAPA

A Impressão de Capa é quando a primeira página (capa) de uma tarefa de impressão é alimentada a partir de um tabuleiro de papel e as páginas restantes são alimentadas a partir de um tabuleiro diferente.

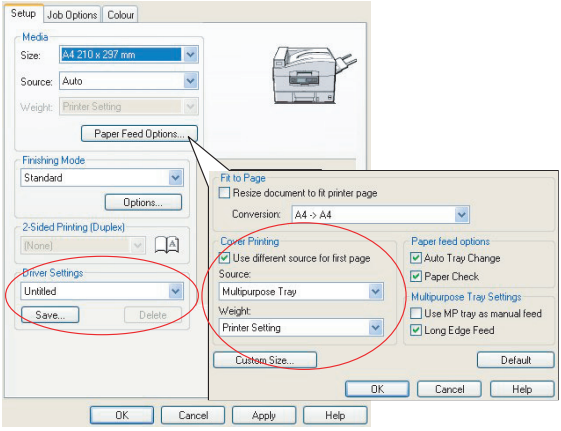
Esta função não está disponível nos Controladores PostScript do Windows.

Não confunda Página Frontal com "Impressão de Capa". Uma Página Frontal é uma folha identificativa, inserida entre tarefas de impressão de uma impressora de rede. Consulte "Separar tarefas de impressão em fila" na página 99.

WINDOWS PCL

1. No separador Configuração, escolha quaisquer definições do controlador guardadas que pretenda utilizar. Consulte "Reactivar definições guardadas do controlador" na página 34

2. Clique em [Opções de alimentação de papel].



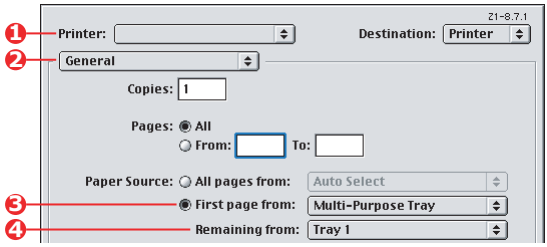
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Seleccione a caixa de verificação [Utilizar origem diferente para primeira página].

4. Escolha o tabuleiro a partir do qual pretende alimentar a página frontal e o tipo de papel nas listas pendentes [Origem] e [Peso].

MAC OS9.X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



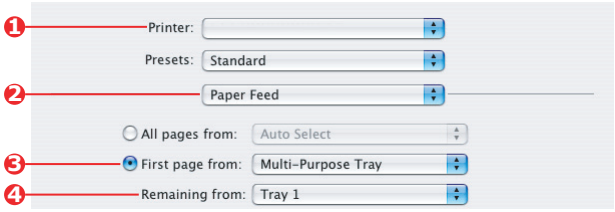
2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Geral] (2).

4. A partir de [Origem de papel] (3), seleccione os tabuleiros ou tipos de papel que pretende utilizar para a primeira página e páginas restantes.

MAC OS X

1. Escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Alimentação de Papel] (2).

4. Seleccione os tabuleiros ou tipos de papel que pretende utilizar para a primeira página e páginas restantes (3).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

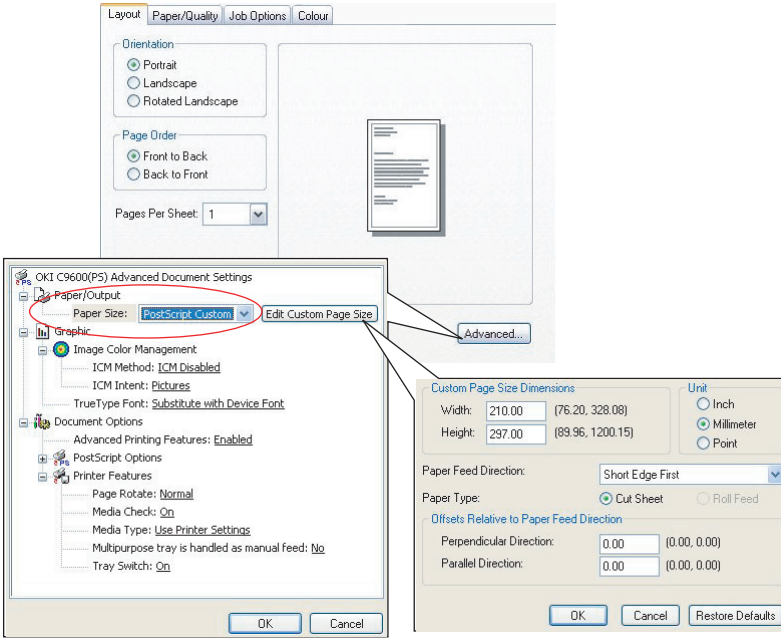
TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO

Esta função permite a impressão em suportes de tamanho não padrão. O tabuleiro multiusos é utilizado para a alimentação de suportes de tamanho não padrão. A largura dos suportes de impressão pode ser de aproximadamente 76mm a 328mm e o seu comprimento entre 90mm a 1200mm. Os limites variam ligeiramente, dependendo do controlador da impressora que utilizar e do sistema operativo do computador.

Algumas aplicações podem não produzir os resultados pretendidos, com suportes de impressão de tamanho não padrão, podendo ser necessários alguns testes para obter os resultados que pretende.

WINDOWS XP/2000 POSTSCRIPT

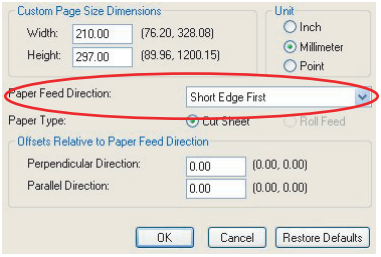
1. No separador [Esquema] do controlador, clique em [Avançadas].



2. Na janela das Opções Avançadas, em [Papel/Saída], escolha [Tamanho de Página Personalizado PostScript] a partir da lista pendente [Tamanho de Papel].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Na janela de Definição do Tamanho de Página Personalizado PostScript, escolha a [direcção da alimentação de papel] a partir da lista pendente.



As escolhas disponíveis são:

Primeiro margem curta	A página fica em formato retrato (na vertical) e o topo da página é alimentado na impressora.
Primeiro margem longa	A página fica em formato paisagem (na horizontal) e o topo da página é alimentado na impressora.
Primeiro margem curta invertida	A página fica em formato retrato (na vertical) e a parte inferior da página é alimentada na impressora.
Primeiro margem longa invertida	A página fica em formato paisagem (na horizontal) e a parte inferior da página é alimentada na impressora.

Tenha em atenção que os tamanhos disponíveis trocam de lugar, quando altera a direcção da alimentação de papel entre retrato e paisagem.

A largura do tabuleiro multiusos é limitada à extremidade longa de uma folha A4 (297mm); portanto, se o papel for mais comprido, terá de alimentar a margem mais curta primeiro.

4. Também pode posicionar a imagem da página no papel, para evitar imprimir demasiado próximo da margem, seleccionando [Deslocamento].

O deslocamento relativo à direcção [perpendicular] adiciona à margem esquerda.

O deslocamento relativo à direcção [paralela] adiciona à margem superior (alimentação normal) ou à margem inferior (alimentação invertida).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

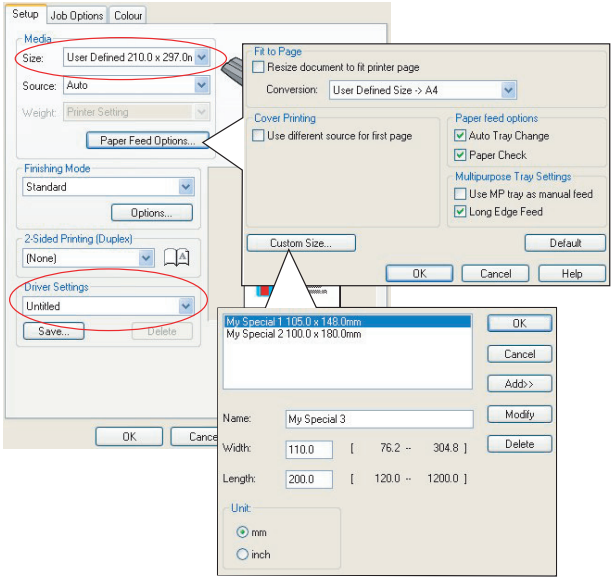
5. Clique em [OK] para fechar a janela de Definição do Tamanho de Página Personalizado PostScript.

6. Clique em [OK] para fechar a janela das Opções Avançadas.

7. Na janela do controlador, escolha o [Tabuleiro Multiusos] como [Origem de papel].

WINDOWS PCL

1. No separador [Configuração] do controlador, seleccione quaisquer definições previamente gravadas que pretenda utilizar.



2. Clique no botão [Opções de alimentação de papel].

3. Na janela das Opções de Alimentação de Papel, clique em [Tamanho Personalizado].

4. Se tiver previamente gravado quaisquer tamanhos especiais personalizados, estes serão apresentados na janela Tamanho Personalizado.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. Para utilizar um tamanho personalizado previamente gravado, clique no respectivo nome na lista.

Para criar um novo tamanho personalizado:

(a) Introduza as suas dimensões nas caixas [Largura] e [Comprimento].

(b) Introduza um nome para o novo tamanho na caixa [Nome] e clique em [Adicionar] para o guardar na lista.

6. Clique em [OK] para aceitar o tamanho seleccionado e feche a janela Tamanho Personalizado.

7. Se este for o tamanho do seu documento, mas pretender dimensioná-lo para caber num tamanho de papel padrão, clique em [Redimensionar documento para caber na página de impressão] na janela Opções de Alimentação de Papel e escolha o tamanho de papel da impressora a partir da lista pendente [Conversão].

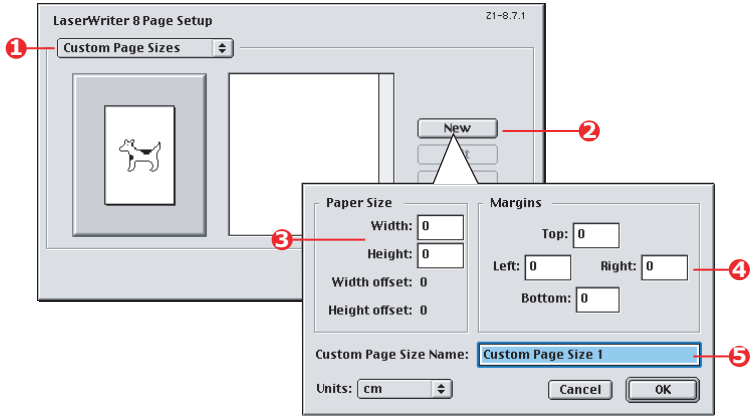
MAC OS 9

NOTA:

A ilustração deste procedimento mostra o controlador Apple LaserWriter.

---

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].

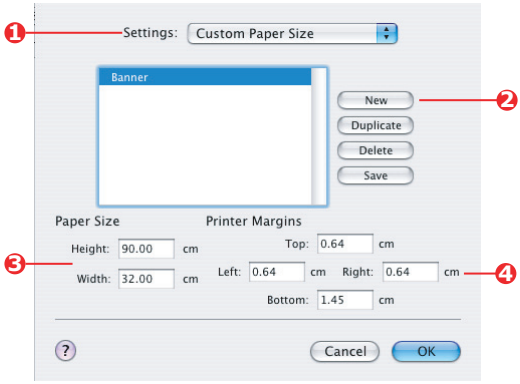


Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. Seleccione [Tamanhos de Página Personalizados] (1).
3. Clique no botão [Novo] (2) para definir um novo tamanho de papel.
4. Introduza a [Largura] e [Altura] (3) do papel.
5. Especifique as [margens] do papel (4), à medida do necessário.
6. Introduza um [Nome] (5) para o seu novo tamanho e clique em [OK].

MAC OS X

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Configuração da Página].



2. Seleccione [Tamanho de Página Personalizado] (1).
3. Clique no botão [Novo] (2) para definir um novo tamanho de papel e introduza um nome para o tamanho de papel.
4. Introduza a [Largura] e [Altura] (3) do papel.
5. Especifique as [margens] do papel (4), à medida do necessário.
6. Clique em [OK] para guardar o novo tamanho.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

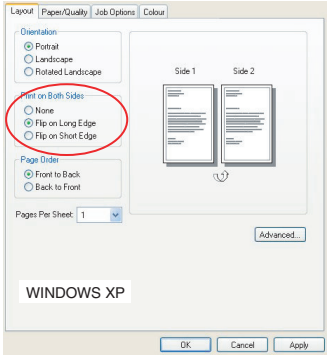
IMPRESSÃO DUPLEX (FRENTE E VERSO)

Se a sua impressora tiver uma unidade duplex, pode imprimir em ambos os lados do papel, para economizar papel, diminuir o peso, volume e custo.

- Só pode ser utilizado papel na impressão duplex, não sendo possível utilizar transparências ou outros suportes.
- Utilize tipos de papel entre 75–120 g/m². Se observar um enrolar excessivo com papel de 75–90 g/m², utilize papel de 105 g/m².
- Utilize apenas tipos de papel de tamanho padrão, por exemplo A4, Carta, etc.
- Coloque o papel com o lado de impressão virado para cima. A embalagem do papel apresenta normalmente uma seta, que indica qual o lado de impressão.
- O papel pode ser alimentado a partir de tabuleiros de papel padrão, incluindo um alimentador de alta capacidade (caso tenha um), mas não a partir do tabuleiro multiusos.
- Não defina o peso do papel para Ultra Pesado.
- Não active a função Saltar Página em Branco.

POSTSCRIPT DO WINDOWS

1. No separador Esquema do controlador, em [Impressão frente e verso], seleccione a margem de dobra que pretende.

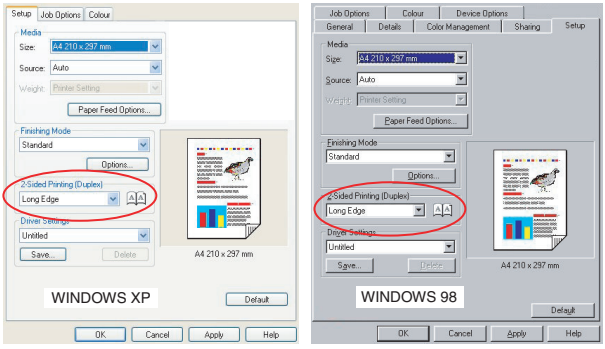


Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Para o esquema de página retrato (vertical) a escolha habitual é [Margem Longa]. Para o esquema de página paisagem (horizontal) a escolha habitual é [Margem Curta]. Se seleccionar [Desligado] irá desactivar a impressão duplex e o seu documento será impressora num só lado.

WINDOWS PCL

1. No separador Configuração do controlador, em [Impressão frente e verso], seleccione a margem de dobra que pretende.



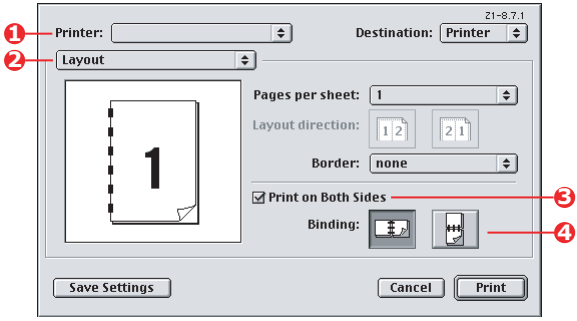
Para o esquema de página retrato (vertical) a escolha habitual é [Margem Longa]. Para o esquema de página paisagem (horizontal) a escolha habitual é [Margem Curta].

Se seleccionar [Desligado] irá desactivar a impressão duplex e o seu documento será impressora num só lado.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS 9

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Esquema] (2).

4. Seleccione a caixa de verificação [Imprimir em ambos os lados] (3).

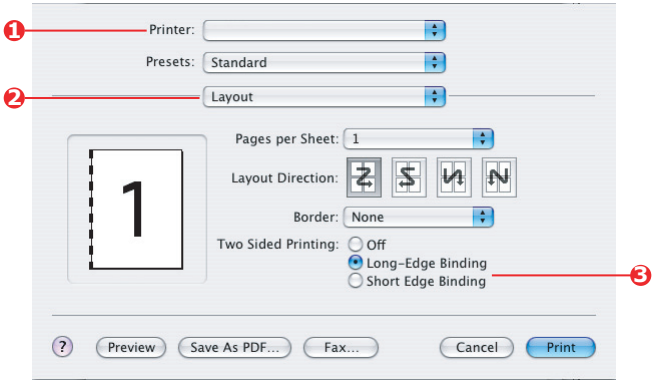
5. Seleccione a margem de dobra (4) que pretende.

O gráfico mostra a forma como o papel será invertido, tanto na margem mais curta como na mais longa. A escolha que efectuar vai normalmente depender do formato da página ser retrato (vertical) ou paisagem (horizontal) e como pretende virar o papel para ler o segundo lado.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS X

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Esquema] (2).

4. A partir da opção [Impressão frente e verso] (3), seleccione [Dobrar Margem Longa] ou [Dobrar Margem Curta].

A escolha que efectuar vai normalmente depender do formato da página ser retrato (vertical) ou paisagem (horizontal) e como pretende virar o papel para ler o segundo lado.

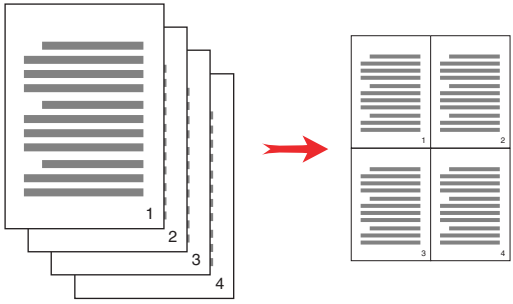
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRIMIR VÁRIAS PÁGINAS NUMA FOLHA (N PARA CIMA)

Esta função dimensiona o tamanho da página do seu documento para ser impresso e reproduz várias páginas por folha.

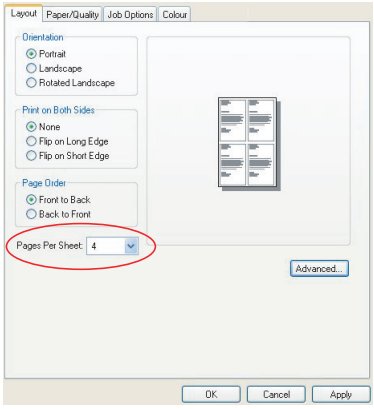
Isto é útil quando pretende simplesmente testar o esquema da página ou distribuir o seu documento num formato mais compacto. Economiza papel, diminui o volume, peso e custo.

Se tiver uma unidade duplex, pode até combinar esta função com a impressão duplex para poupar ainda mais.



POSTSCRIPT DO WINDOWS

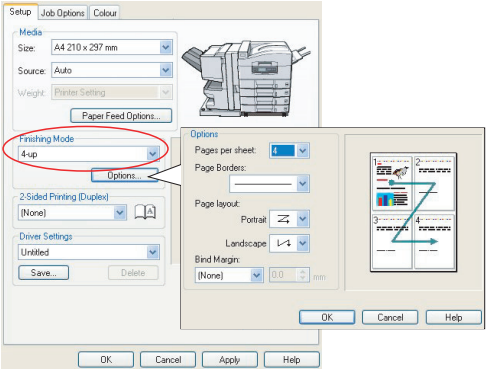
1. No separador Esquema (Windows XP) ou Configuração (Windows 98) do controlador, escolha o número de páginas ("N para cima") que pretende imprimir em cada folha. 1 é normal, 16 é o máximo.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

WINDOWS PCL

1. No separador Esquema (Windows XP) ou Configuração (Windows 98) do controlador, escolha o número de páginas ("N para cima") que pretende imprimir em cada folha. 1 é normal, 16 é o máximo.

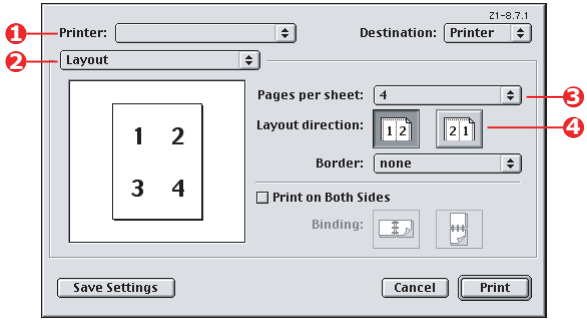


2. Clique em [Opções] para escolher entre as opções disponíveis para esta função.

A partir daqui pode escolher a ordem de impressão das páginas, o esquema da página, se pretende limites na página e uma margem de dobra, caso necessite.

MAC OS 9

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

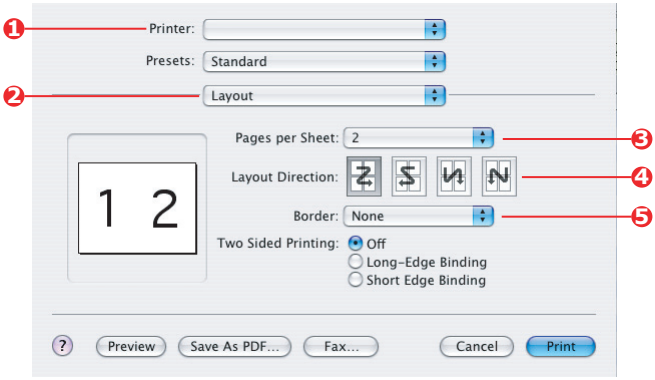
3. Seleccione [Esquema] (2).

4. A partir do menu [Páginas por folha] (3), seleccione o número de páginas que pretende ajustar numa única folha de papel.

5. Caso seja necessário, altere a direcção (4) em que as páginas do documento são colocadas em cada folha de papel.

MAC OS X

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Imprimir].



2. A partir do menu [Impressora] (1), seleccione o modelo da sua impressora.

3. Seleccione [Esquema] (2).

4. A partir do menu [Páginas por folha] (3), seleccione o número de páginas que pretende ajustar numa única folha de papel.

5. Caso seja necessário, altere a direcção (4) em que as páginas do documento são colocadas em cada folha de papel.

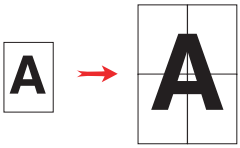
6. Caso seja necessário, pode rodear cada página com um limite (5).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRESSÃO DE POSTERS

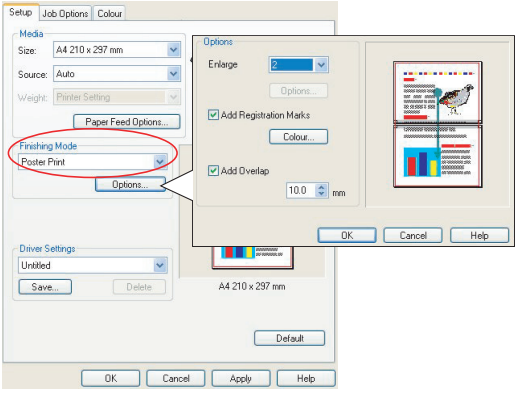
Esta opção permite-lhe imprimir posters, dividindo uma única página em várias peças (por vezes designadas de "mosaicos"). Cada peça é impressa, aumentada, numa folha separada. Em seguida, combine as folhas separadas para criar um poster.

A Impressão de Posters só está disponível com os controladores da impressora PCL do Windows.



WINDOWS PCL

1. No separador Configuração do controlador, em [Modo de Acabamento], escolha [Impressão de Posters].



2. Clique em [Opções] para abrir a janela das Opções.

(a) Escolha a [ampliação] necessária, para que o documento preencha o poster.

(b) Podem ser impressas [Marcas de Registo], caso seja necessário, de forma a que as páginas impressas (mosaicos) possam ser cortadas exactamente na margem da imagem.

(c) Uma [sobreposição] poderá ajudá-lo a corresponder mosaicos adjacentes, ao compor o poster final.

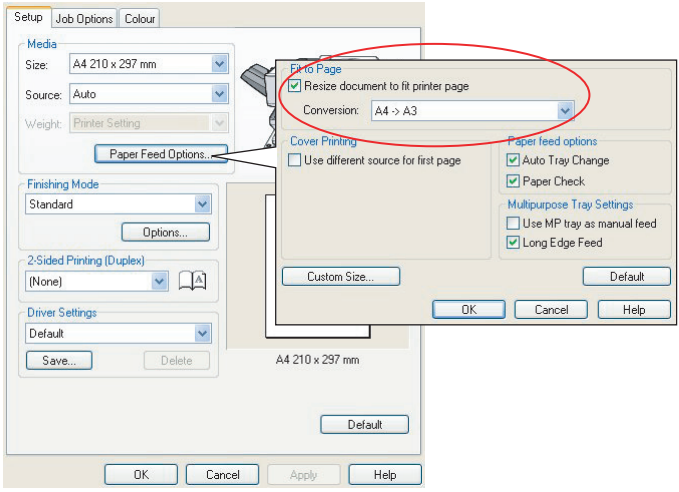
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

AJUSTAR À PÁGINA

A opção Ajustar à Página permite-lhe imprimir dados formatados para um tamanho de página num tamanho de página diferente, sem ter que modificar os dados da impressão.

Esta função só está disponível com os controladores PCL do Windows.

1. No separador Configuração do controlador, clique no botão [Opções].



2. Seleccione a caixa de verificação [Ajustar à Página].

3. Seleccione o factor de dimensionamento que pretende, a partir da lista pendente [Conversões].

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

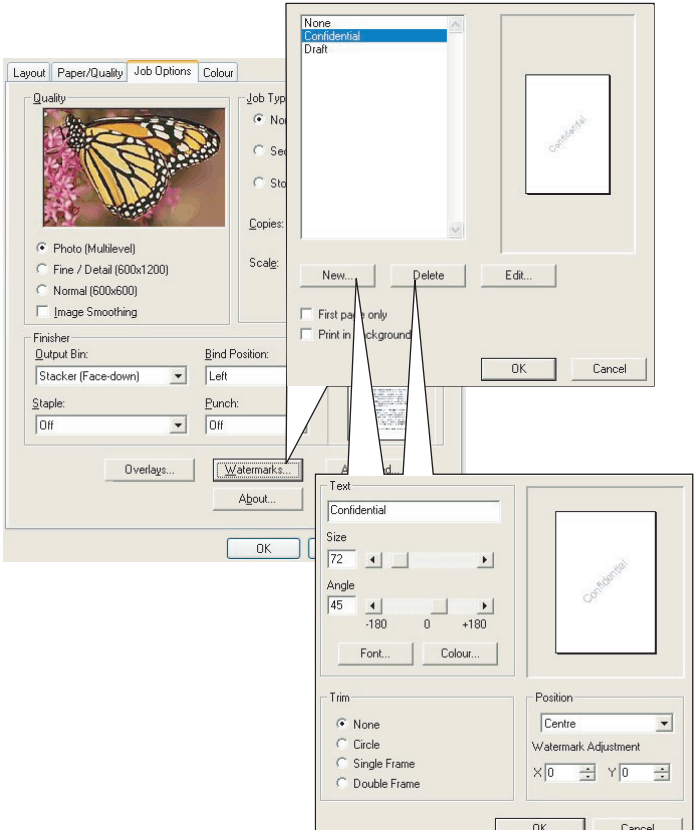
MARCAS DE ÁGUA

Uma marca de água é normalmente um texto pouco carregado que é sobreposto num documento impresso. É utilizado para indicar que o documento é um "Rascunho" ou, talvez, "Confidencial".

Esta função não está disponível no Mac OS X. A ilustração abaixo, mostra o controlador PostScript do Windows. O controlador PCL é muito semelhante.

WINDOWS

A Função Marca de água encontra-se no separador [Opções de tarefa] do controlador. Clique no botão [Marcas de água].



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Para criar uma nova marca de água

1. Na janela Marcas de água, clique em [Nova...].
2. Introduza o texto que pretende para a marca de água.
3. Ajuste a fonte, tamanho, cor, ângulo e posição da marca de água e limite (corte) à medida do necessário.
4. Clique em [OK] para aceitar as alterações.

Para escolher uma marca de água previamente criada

1. Na janela Marcas de água, clique numa marca de água na lista.

Para editar uma marca de água existente

1. Na janela Marcas de água, clique no nome da marca de água na lista.
2. Clique em [Editar...].
3. Efectue os ajustes que pretender e clique em [OK] para aceitar as alterações.

Para imprimir utilizando uma marca de água

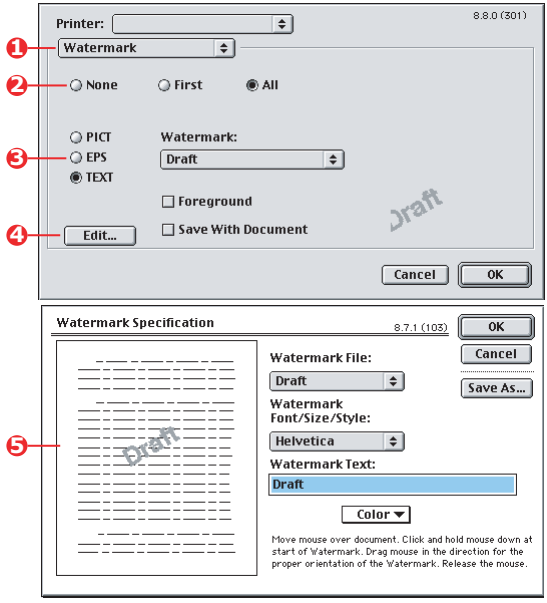
1. Na janela Marcas de água, clique no nome da marca de água na lista.
2. Clique em [OK] para fechar a janela das Marcas de água.
3. Clique em [OK] para fechar a janela das Propriedades da Impressora.
4. Imprima o documento.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MAC OS 9

As ilustrações aqui apresentadas são para o controlador Adobe PostScript. As marcas de água não estão incluídas no controlador Apple LaserWriter.

1. No programa da aplicação, escolha [Ficheiro] → [Configuração da Página].



2. Seleccione [Marcas de água] (1).

3. Seleccione quais as páginas nas quais pretende imprimir marcas de água (2).

[Nenhuma] (sem marcas de água), [Primeira] ou [Todas].

4. Seleccione o tipo de dados da marca de água a utilizar (3): um ficheiro PICT, EPS ou texto.

5. Para criar ou editar texto para uma marca de água, clique em [Editar...] (4). Isto irá iniciar a caixa de diálogo de edição da marca de água (5).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

FUNÇÕES DOS MENUS

Esta secção mostra os menus que podem ser acedidos através dos comandos do painel de controlo da impressora e visualizados no visor LCD.

Note que grande parte destas definições podem ser, e normalmente são, substituídas pelas definições dos controladores de impressora para Windows. No entanto, várias das definições do controlador podem ser mantidas em "Printer Setting" (Definição da impressora), o que, caso reponha as predefinições, remeterá para as definições inseridas nestes menus da impressora.

As predefinições de fábrica aparecem a **negrito** nas tabelas que se seguem.

No estado normal de funcionamento, conhecido como "modo de espera", aparece a indicação "EM LNHA" no visor LCD da impressora. Neste estado, para aceder ao sistema de menus, prima as teclas **+**/**–** no painel de controlo para percorrer a lista de menus até aparecer o menu que pretende visualizar. Efectue o seguinte procedimento:

1. Prima **ENTER** para aceder ao menu.
2. Utilize as teclas**+**/**–** para percorrer as opções do menu. Quando aparecer a opção que pretende alterar, prima **ENTER** para editar a respectiva opção. Aparece um asterisco (*) junto à definição utilizada actualmente.
3. Utilize as teclas **+**/**–** para percorrer as definições disponíveis para esta opção e, em seguida, prima **ENTER** quando aparecer a definição pretendida. Aparece um asterisco (*) junto à definição, indicando que está agora em efeito.
4. Prima **BACK** (VOLTAR) para regressar à lista de opções do menu.
5. Efectue um dos seguintes passos:

   - Prima novamente **BACK** (VOLTAR) para ir para a lista de menus;

   ou…

   - Prima **ON LINE** para sair do sistema de menus e regressar ao modo de espera.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU DE IMPRESSÃO DE TRABALHOS

O "Menu de trab." só aparece se a unidade de disco rígido estiver instalada. Esta opção é utilizada para imprimir documentos armazenados no disco rígido interno. Os documentos são armazenados utilizando a função de impressão segura ou a função de rever e imprimir. Para obter instruções sobre estas funções, consulte a respectiva secção neste manual.

É-lhe solicitada a password ou o número de identificação pessoal (PIN). As teclas **+/–** são utilizadas para introduzir cada dígito e a tecla **ENTER** para avançar de um dígito para o seguinte.

MENU INFORMATIVO

Este menu fornece um método rápido para listar vários itens armazenados na impressora.

ITEM	ACÇÃO	EXPLICAÇÃO
IMP.MAPA MENU	EXECUTAR	Imprime a listagem completa de menus com as definições actuais.
REDE	EXECUTAR	Imprime informações de configuração da Rede.
IMP.LISTA FICH.	EXECUTAR	Imprime uma lista de sobreposições, macros, tipos de letra e outros ficheiros armazenados na unidade de disco rígido da impressora (caso estejam instalados).
IMPR. FONTE PCL	EXECUTAR	Imprime uma lista completa de todos os tipos de letra PCL internos, assim como os tipos de letra armazenados em ROM (ranhura 0), na memória flash e no disco rígido (caso estejam instalados).
IMPR. FONTE PSE	EXECUTAR	Imprime uma lista completa de todos os tipos de letra de emulsão PostScript internos.
IMPR. FONTE PPR	EXECUTAR	Imprime uma lista completa de todos os tipos de letra de emulsão IBM ProPrinter III XL internos, incluindo tipos de letra transferidos para a memória flash ou para o disco rígido.
IMPR. FONTE FX	EXECUTAR	Imprime uma lista completa de todos os tipos de letra de emulsão Epson FX internos, incluindo tipos de letra transferidos para a memória flash ou para o disco rígido.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Item	Acção	Explicação
DEMO1	EXECUTAR	Imprime uma página de demonstração que contém gráficos e texto a cores e a preto e branco.
IMPR. REGISTO DE ERROS	EXECUTAR	Imprime uma lista de erros encontrados pela impressora.
COLOR PROF LIST	EXECUTAR	Imprime uma lista de perfis de cor residentes.

Menu de desligar

Este menu só aparece se a unidade de disco rígido estiver instalada. **Deve seleccionar sempre esta opção antes de desligar a impressora, para evitar que os dados do disco rígido sejam perdidos.**

Item	Definições	Explicação
INICIAR DESLIGAR	EXECUTAR	Efectua o encerramento controlado da impressora, garantindo que todos os ficheiros do disco rígido interno são fechados antes de a impressora ser desligada. Desligar a impressora apenas quando o visor indicar que o encerramento está concluído.

Menu de impressão

Este menu permite regular as várias funções relacionadas com trabalhos de impressão.

Item	Definições	Explicação
CÓPIAS	**1**-999	Introduza o número de cópias de um documento a imprimir, entre 1 e 999.
DUPLEX	LIGADO/ **DESLIGADO**	Se a função estiver instalada, liga ou desliga a função de impressão duplex (frente e verso).
ALIMENTADOR	**ALIMENTADOR1** ALIMENTADOR2 ALIM. FRONTAL	Selecciona o tabuleiro predefinido para alimentação de papel, tabuleiro 1 (superior), tabuleiro 2 (inferior, caso esteja instalado) ou tabuleiro multiusos.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ALIM. AUTO	**LIGADO** DESLIGADO	Se dois tabuleiros tiverem um tipo de papel idêntico, a impressora pode mudar para uma origem alternativa se o tabuleiro actual ficar sem papel durante um trabalho de impressão.
ALIM. SEGUINTE	**PARA BAIXO** PARA CIMA ALIM. EM USO	Determina a ordem de sequência do tabuleiro quando é comutado automaticamente.
USO ALI. FRONTAL	**NÃO UTILIZAR** ALIM. TAM. ERRADO	Se um documento a ser impresso pedir um formato de papel que não esteja instalado no tabuleiro seleccionado, a impressora pode alimentar papel automaticamente a partir do tabuleiro multiusos. Se esta função não estiver activada, a impressora pára e pede para colocar o formato de papel correcto.
VERIFICAR PAPEL	**ACTIVADO** DESACTIVADO	Determina se a impressora verifica ou não se o formato do papel colocado corresponde ao documento enviado para impressão.
RESOLUÇÃO	**600x1200DPI** 600DPI	Predefine a resolução de impressão (pontos por polegada). A resolução 600x1200DPI requer uma maior capacidade de memória e demora mais tempo, mas imprime com uma qualidade superior.
MODO ECONO. TONER	**DESLIGADO** LIGADO	Diminui a quantidade de toner utilizada para criação de imagens. A economia de toner produz impressões mais ligeiras mas é mais económica.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
VELO. IMPR. MONO	AUTO SPEED	Se a primeira página de uma tarefa de impressão sair a preto e branco, a impressora funciona a 32 ppm (páginas por minuto). Quando uma página a cores é detectada, a impressora reduz a velocidade para 20 ppm (C5700) ou 26 ppm (C5900) para o que resta do trabalho.
	MONO 32PPM	Esta definição funciona de forma idêntica a AUTO SPEED, excepção feita ao facto de que a impressora funcionará a 32 ppm até que seja detectada uma página a cores. Para atingir esta velocidade, a impressora necessita de 10 – 20 segundos adicionais para aquecer e de 30 – 60 segundos para arrefecer ao mudar para 20 ppm (C5700) ou 26 ppm (C5900) para páginas a cores. Esta definição é por conseguinte a mais apropriada se a maioria das tarefas de impressão for a preto e branco.
	COLOR SPEED	A impressora funciona a 20 ppm (C5700), 26 ppm (C5900) para todas as tarefas de impressão. Esta definição é a mais apropriada se a maioria das tarefas de impressão for a cores.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
VELO. IMPR. MONO	MIXED SPEED	A impressora alterna automaticamente entre 20 ppm (C5700), 26ppm (C5900) para cada página a cores e 20 ppm para cada página a preto e branco. Quando as páginas a preto e branco são impressas, os 3 tambores de cores são automaticamente elevados ao máximo de modo a maximizar a sua vida útil. Esta operação impõe um retardamento de cada vez que a impressora alterna entre impressão a cores e a preto e branco. Contudo, o retardamento de 30 – 60 segundos descrito para MONO 32 ppm é evitado limitando a velocidade de preto e branco a 20 ppm. Esta definição poderá ser a ideal para uma impressão maioritária a preto e branco com algumas páginas a cores, ou nos casos em que a maioria das tarefas de impressão for totalmente a cores ou totalmente a preto e branco.
ORIENTAÇÃO	**VERTICAL** HORIZONTAL	Define se a orientação de página predefinida é vertical (altura) ou horizontal (largura).
LINHAS POR PÁG.	5-**64**-128	Define o número de linhas de texto por página quando é recebido texto simples de sistemas diferentes do Windows. A predefinição para A4 vertical é de 65 e para Letter é 60.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Item	Definições	Explicação
EDITAR TAMANHO	**TAMANHO CASSETE** LETTER EXECUTIVO LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 A4 / A5 / A6 / B5 PERSONALIZADO COM-9 ENVELOPE COM-10 ENVELOPE ENVEL. MONARCH ENVELOPE DL ENVELOPE C5	Define o tamanho da área de página imprimível, de forma a corresponder ao formato de papel utilizado. Esta definição não corresponde ao tamanho físico do papel, que é sempre ligeiramente maior. Para obter informações sobre o tamanho físico das páginas, consulte a secção "Recomendações relativas ao papel", neste manual.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU PAPEL

Este menu permite ajustar uma ampla gama de media de impressão.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
TAM. PAPEL ALIM. 1	**A4 /** A5 / A6 / B5 LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO PERSONALIZADO	Selecciona o formato de papel colocado no tabuleiro 1 (tabuleiro superior, caso ambos os tabuleiros estejam instalados). Para a definição PERSONALIZADO, consulte DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y, mais à frente nesta tabela.
ALIM 1 TIPO PAPEL	**PAPEL COMUM** PRÉ-IMPRESSO BOND RECICLADO ÁSPERO GLOSSY	Selecciona o tipo de papel colocado neste tabuleiro. Esta opção faz com que a impressora regule os parâmetros internos de funcionamento como, por exemplo, a velocidade do motor e a temperatura de fusão, de forma a adaptar-se ao tipo de papel colocado. Por exemplo, pode melhorar a qualidade do papel pré-impresso (com timbre) se a temperatura de fusão for ligeiramente inferior, para garantir que a tinta resiste.
ALIM. 1 GRAMAGEM	FINO (64~ 74 g/m²) **MÉDIO (75~ 90 g/ m²)** GROSSO (91~105 g/ m²)	Regula a impressora para a gramagem do tipo de papel colocado no respectivo tabuleiro.
TAM. PAPEL ALIM. 2	**A4** / A5 / B5 / LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 LETTER EXECUTIVO PERSONALIZADO	Selecciona o formato de papel colocado no tabuleiro 2 (inferior), caso esteja instalado. Para a definição PERSONALIZADO, consulte DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y, mais à frente nesta tabela.
ALIM 2 TIPO PAPEL	**PAPEL COMUM** PRÉ-IMPRESSO BOND RECICLADO ÁSPERO	Selecciona o tipo de papel colocado neste tabuleiro (caso esteja instalado).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ALIM. 2 GRAMAGEM	FINO (64-74g/m²) **MÉDIO (75-90g/m²)** GROSSO (91-176g/m²)	Regula a impressora para a gramagem do tipo de papel colocado neste tabuleiro (caso esteja instalado).
TAM. PAPEL EM MP	LETTER EXECUTIVO LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 **A4** / A5 / A6 / B5 PERSONALIZADO COM-9 ENVELOPE COM-10 ENVELOPE ENVEL. MONARCH ENVELOPE DL ENVELOPE C5	Selecciona o formato do papel colocado no tabuleiro multiusos. Para a definição PERSONALIZADO, consulte DIMENSÃO X e DIMENSÃO Y, mais à frente nesta tabela.
TIPO PAPEL EM MP	**PAPEL COMUM** PRÉ-IMPRESSO TRANSPARÊNCIA ETIQUETAS BOND RECICLADO CARTOLINA ÁSPERO BRILHANTE	Selecciona o tipo de papel colocado no tabuleiro multiusos para que a impressora possa regular os parâmetros internos para adaptar-se ao tipo de papel seleccionado.
GRAMAGEM EM MP	**MÉDIO (75-90g/m²)** GROSSO (91-120g/m²) MUITO GROSSO (121-203 g/m²)	Selecciona a gramagem de papel colocada no tabuleiro multiusos.
UNIDADE DE MEDIDA	**MILÍMETRO** POLEGADAS	Selecciona a unidade de medida dos dois itens seguintes.
DIMENSÃO X	100-**210**-216 MILÍMETROS	Selecciona a largura do papel definida pelas definições "PERSONALIZADO" referidas nas definições de TAMANHO DE PAPEL anteriormente apresentadas.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
DIMENSÃO Y	148-**297**-1200 MILÍMETROS	Selecciona o comprimento do papel definido pelas definições "Personalizado" referidas nas definições de TAMANHO DE PAPEL anteriormente apresentadas. Para impressão de faixas, pode colocar papel com um comprimento até 1200 mm no tabuleiro multiusos.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU COR

A impressora regula automaticamente a densidade e o equilíbrio de cores em intervalos adequados, optimizando a impressão em papel branco com cores intensas em condições de luz natural. As opções deste menu permitem alterar as predefinições para trabalhos de impressão especiais ou de difícil execução. As definições são repostas para os valores predefinidos quando o trabalho de impressão seguinte é concluído.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CONTR. DENSIDADE	**AUTO** MANUAL	Se definir para AUTO, a densidade da imagem é regulada automaticamente quando a impressora é ligada, quando um novo tambor de imagem ou um novo cartucho de toner são instalados e a intervalos de 100, 300 e 500 contagens de tambor. Se ocorrer um intervalo de 500 contagens de tambor durante um trabalho de impressão, este decorre no fim do respectivo trabalho e demora cerca de 55 segundos. Se estiver definido para Manual, esta regulação só é efectuada quando é iniciada pela opção de menu seguinte.
DENSIDADE AUTOMÁTICA	EXECUTAR	Se seleccionar esta opção, a configuração da densidade automática é efectuada imediatamente.
BALANÇO DE COR	IMPR. PADRÃO	Se seleccionar esta opção, é impresso o padrão de sintonização de cores que serve para regular o equilíbrio de cores.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
C CLARO	-3~**0**~+3	Regula a densidade da imagem para cada componente de cor (turquesa, magenta, amarelo e preto). A definição normal é 0.
C MEIO TOM	-3~**0**~+3	
C ESCURO	-3~**0**~+3	
M CLARO	-3~**0**~+3	
M MEIO TOM	-3~**0**~+3	
M ESCURO	-3~**0**~+3	
Y CLARO	-3~**0**~+3	
Y MEIO TOM	-3~**0**~+3	
Y ESCURO	-3~**0**~+3	
K CLARO	-3~**0**~+3	
K MEIO TOM	-3~**0**~+3	
K ESCURO	-3~**0**~+3	
C ESCURO	-3~**0**~+3	Regula os tons escuros de cada componente de cor (turquesa, magenta, amarelo e preto). A definição normal é 0.
M ESCURO	-3~**0**~+3	
Y ESCURO	-3~**0**~+3	
K DARKNESS	-3~**0**~+3	
AJUSTAR REGISTO	EXECUTAR	Efectua a regulação automática de registo de cor. Normalmente, esta acção é efectuada quando a impressora é iniciada e quando a tampa superior é aberta e, em seguida, fechada. Este processo alinha, de forma precisa, as imagens com as cores turquesa, magenta e amarelo com a imagem a preto e branco.
C REG FINE AJST	-3~**0**~+3	Efectua a regulação fina do "timing" de imagem em relação ao componente de imagem a preto e branco.
M REG FINE AJST	-3~**0**~+3	
Y REG FINE AJST	-3~**0**~+3	
SIMULAÇÃO DE TINTA	**DESLIGADO** SWOP EUROSCALE JAPAN	Selecciona a partir de uma gama de amostras de cor padrão da indústria.
UCR	**BAIXA** MÉDIO ALTA	

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CMY 100% DENSI.	**DESACTIVADO** ACTIVADO	Quando esta opção é activada, as áreas a preto são produzidas utilizando 100% de C, M e Y, em vez de preto. Isto permite um acabamento mais brilhante.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU DE CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Este menu permite ajustar as definições gerais da impressora para se adequarem à impressão que deseja.

ITENS	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
TEM. POUP. ENERGIA	5 15 30 **60** 240	Regula o tempo de inactividade antes de a impressora mudar automaticamente para o modo de poupança de energia. Neste modo, o consumo de energia é reduzido para um nível mínimo, de forma a manter a impressora a funcionar e pronta para receber dados. Quando é enviado um trabalho, a impressora tem de aquecer durante cerca de 1 minuto antes de efectuar a impressão.
EMULAÇÃO	**AUTO** PCL IBM PPR III XL EPSON FX EMULAÇÃO PS3	Esta opção selecciona a emulação padrão da indústria que deve ser utilizada pela impressora. Quando a opção está definida para AUTO, os dados recebidos são examinados e é seleccionada automaticamente a emulação correcta sempre que a impressora recebe um trabalho de impressão.
PROTOCOLO PS USB	**RAW** ASCII	Selecciona o formato de dados PostScript para a porta USB.
PROTOCOLO PS DE REDE	**RAW** ASCII	Selecciona o formato de dados PostScript para a porta de rede.
AVISO APAGÁVEL	**LIGADO** TRABALHO	Quando está LIGADO, os avisos não críticos como, por exemplo, um pedido de papel diferente, podem ser eliminados se carregar no botão **ON LINE**. Quando está definida para TRABALHO, as mensagens são eliminadas quando o trabalho de impressão é retomado.
AUTO CONTINUAR	ON (ACTIVADA) **OFF (DESACTIVADA)**	Determina se a impressora recupera automaticamente ou não de uma condição de capacidade de memória excedida.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITENS	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ATRASO MANUAL	OFF (DESACTIVADA) 30 **60**	Especifica, em segundos, o tempo que a impressora espera pela alimentação do papel antes de cancelar o trabalho.
TEMPO DE ATRASO	5~**40**~300	Especifica o número de segundos que a impressora aguarda quando ocorre uma pausa nos dados recebidos antes de forçar uma ejecção de página. No modo Emulação de PostScript, o trabalho é cancelado se o tempo de espera for excedido.
POUCO TONER	**CONTINUAR** STOP	Especifica se a impressora continua a impressão, mesmo se o toner estiver fraco.
RECUPERAR ENCRAV.	**LIGADO** DESLIGADO	Especifica se a impressora efectua uma recuperação de trabalho se o papel ficar encravado. Se estiver LIGADO, a impressora tenta imprimir novamente as páginas que foram perdidas devido a um encravamento de papel, depois de o mesmo ser resolvido.
INFORMAÇÃO ERRO	ON (ACTIVADA) **OFF (DESACTIVADA)**	Se estiver LIGADO, a impressora imprime os detalhes do erro quando ocorre um erro de Emulação PostScript.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

EMULAÇÃO PCL

Este menu controla as definições utilizadas quando a impressora está a funcionar no modo de emulação PCL.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
ORIGEM DA FONT	**RESIDENTE** / DIMM0 / DIMM1 / TRANSF. DO PC	Especifica a localização do tipo de letra PCL predefinido. Normalmente, a opção definida é INTERNO, a não ser que os tipos de letra adicionais estejam instalados na ranhura da expansão ROM ou que os tipos de letra adicionais tenham sido transferidos para a RAM como tipos de letra permanentes.
Nº DE FONTE	**I0**/ C001 / S001	Define o número do tipo de letra predefinido a partir da origem seleccionada, que pode ser interno (I), ranhura de ROM (C) ou transferido (S).
ALTURA DA FONTE	4,00 PONTOS~**12,00 PONTOS**~999,75 PONTOS	Tamanho em pontos do tipo de letra predefinido seleccionado.
TABELA SÍMBOLOS	**PC-8**	Tabela de símbolos PCL. Se o número e a origem do tipo de letra forem alterados para um tipo que não suporte a tabela de símbolos seleccionada, é necessário utilizar uma tabela de símbolos que se adeqúe a esse tipo de letra.
LARGURA IMPR. A4	**78 COLUNAS** 80 COLUNAS	Define o número de colunas sujeitas a Auto LF com papel A4 em PCL. Este é o valor que aparece quando o modo Auto CR/LF está definido para DESLIGADO com o carácter 10CPI.
SALTO DE PÁGINA	**DESLIGADO** / LIGADO	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.
FUNÇÃO CR	**CR** / CR+LF	Selecciona se um carácter de mudança de linha (0Dh) também provoca um avanço de linha.
FUNÇÃO LF	**LF** / LF+CR	Selecciona se um carácter de avanço de linha (0Ah) também provoca uma mudança de linha.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
MARGEM DE IMPR.	**NORMAL** 1/5 POLEGADA 1/6 POLEGADA	Define a área de página não imprimível. NORMAL é compatível com PCL.
PRETO PURO	**DESLIGADO** / LIGADO	Selecciona se os dados de imagem a preto são impressos utilizando um toner preto (LIGADO) ou 100% CMY (DESLIGADO). (Apenas válido no modo de emulsão PCL.)
AJUSTE LARG. P.		
ID Tabuleiro #	4	
ALIM. FRONTAL		

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

EMULAÇÃO PPR

Este menu controla as definições utilizadas quando a impressora está a funcionar no modo de emulação PPR.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CHARACTER PITCH	**10 CPI**; 12 CPI; 17 CPI; 20 CPI; PROPORCIONAL	Especifica o tamanho dos caracteres na emulação IBM PPR.
FONT CONDENSADA	**12CPI - 20CPI**; 12CPI - 12CPI	Especifica um tamanho de 12CPI para o Modo de condensação.
COM. CARACTER	CONJUNTO 1; **CONJUNTO 2**	Especifica um conjunto de caracteres.
TABELA SÍMBOLOS	IBM437	Especifica um conjunto de símbolos.
ESTILO LETTER 0	**DISABLE (DESACTIVAR)**; ENABLE (ACTIVAR)	Especifica o estilo que substitui 9BH pela letra o e 9DH por um zero
CARACTER ZERO	**NORMAL**; TRANCADO	Define se o zero deverá ou não ser trancado.
ESPAÇO DE LINHA	6 LPI; 8 LPI	Especifica o espaçamento entre as linhas.
SALTO DE PÁGINA	**DESLIGADO** / LIGADO	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.
FUNÇÃO CR	**CR** / CR+LF	Selecciona se um carácter de mudança de linha (0Dh) também provoca um avanço de linha.
FUNÇÃO LF	**LF** / LF+CR	Selecciona se um carácter de avanço de linha (0Ah) também provoca uma mudança de linha.
COMPRI. LINHA	**80 COLUNAS**; 136 COLUNAS	Especifica o número de caracteres por linha.
CONF. COMPRI.	11 POLEGADAS; **11.7 POLEGADAS** 12 POLEGADAS	Especifica o comprimento do papel.
POSIÇÃO TOF	**0.0 POLEGADAS** - 1.0 POLEGADA	Especifica a distância da impressora da extremidade superior do papel.
MARGEM ESQUERDA	**0.0 POLEGADAS** - 1.0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressora da margem esquerda do papel.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
AJUSTA P/ LETTER	**DISABLE (DESACTIVAR)**; ENABLE (ACTIVAR)	Define o modo impressão que pode conter dados de impressão, equivalente a 11 polegadas (66 linhas), na área imprimível do tamanho LETTER.
ALTURA DE TEXTO	**IGUAL**; DIFERENTE	Define a altura de um carácter. IGUAL: Altura idêntica independentemente do CPI DIFERENTE: As alturas dos caracteres variam consoante o CPI.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

EMULAÇÃO FX

Este menu controla as definições utilizadas quando a impressora está a funcionar no modo de emulação FX.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
CHARACTER PITCH	**10 CPI**; 12 CPI; 17 CPI; 20 CPI; PROPORCIONAL	Especifica o tamanho dos caracteres nesta emulação.
COM. CARACTER	Conjunto 1; **Conjunto 2**	Especifica um conjunto de caracteres.
TABELA SÍMBOLOS	IBM437	Especifica um conjunto de símbolos.
ESTILO LETTER 0	**DISABLE (DESACTIVAR)**; ENABLE (ACTIVAR)	Especifica o estilo que substitui 9BH pela letra o e 9DH por um zero
CARACTER ZERO	**NORMAL**; TRANCADO	Define se o zero deverá ou não ser trancado.
ESPAÇO DE LINHA	**6 LPI**; 8 LPI	Especifica o espaçamento entre as linhas.
SALTO DE PÁGINA	**DESLIGADO** / LIGADO	Selecciona se as páginas em branco são impressas ou não.
FUNÇÃO CR	**CR** / CR+LF	Selecciona se um carácter de mudança de linha (0Dh) também provoca um avanço de linha.
COMPRI. LINHA	**80 COLUNAS**; 136 COLUNAS	Especifica o número de caracteres por linha.
CONF. COMPRI.	11 POLEGADAS; **11.7 POLEGADAS**; 12 POLEGADAS	Especifica o comprimento do papel.
POSIÇÃO TOF	**0.0 POLEGADAS** - 1.0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressora da extremidade superior do papel.
MARGEM ESQUERDA	**0.0 POLEGADAS** - 1.0 POLEGADAS	Especifica a distância da impressora da margem esquerda do papel.
AJUSTA P/ LETTER	**DISABLE (DESACTIVAR)**; ENABLE (ACTIVAR)	Define o modo impressão que pode conter dados de impressão, equivalente a 11 polegadas (66 linhas), na área imprimível do tamanho LETTER.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Item	Definições	Explicação
ALTURA DE TEXTO	Igual; Diferente	Define a altura de um carácter. IGUAL: Altura idêntica independentemente do CPI. DIFERENTE: As alturas dos caracteres variam consoante o CPI.

Menu USB

Este menu controla a operação da interface de dados USB da impressora.

Item	Definições	Explicação
REINICIO SUAVE	ACTIVAR / **DESACTIVAR**	Activa ou desactiva o comando REINÍCIO SUAVE.
NUMERO SERIE	ACTIVAR / **DESACTIVAR**	
RECEBE OFFLINE	ACTIVAR / **DESACTIVAR**	
VELOCIDADE	12 / **480** Mps	Selecciona a velocidade da interface

Menu rede

Este menu controla o funcionamento da interface de rede 10Base-T/100Base-TX da impressora.

Item	Definições	Explicação
TCP/IP	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva este protocolo de rede.
IP VERSION	**IP V4 /** IPV 4 & V6	
NETBEUI	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva este protocolo de rede.
NETWARE	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva este protocolo de rede.
ETHERTALK	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva este protocolo de rede.
TIPO DE FRAME	AUTO / 802.2 / 802.3 / ETHERNET II / SNAP	Selecciona o tipo de frame de esquema Ethernet MAC.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
DEFINIR ENDEREÇO IP	AUTO / MANUAL	Especifica se a atribuição do endereço IP é automática (DHCP) ou manual.
ENDEREÇO IP	xxx.xxx.xxx.xxx	Endereço IP actualmente atribuído. Para alterar, prima **ENTER** e utilize as teclas **+**/**−** para incrementar o primeiro octeto e, em seguida, prima novamente **ENTER** para passar para o octeto seguinte. Quando o quarto octeto estiver definido, prima novamente **ENTER** para registar o novo endereço.
MÁSCARA SUBREDE	xxx.xxx.xxx.xxx	Máscara de subrede actualmente atribuída. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
ENDEREÇO DE GATEWAY	xxx.xxx.xxx.xxx	Endereço de gateway actualmente atribuído. Para alterar, efectue os passos descritos anteriormente.
FACTORY DEFAULTS	EXECUTAR	Carrega novamente as definições presentes quando a unidade foi configurada pelo fabricante.
WEB	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva a função de configuração Web.
TELNET	ACTIVAR / **DESACTIVAR**	Activa ou desactiva a função de configuração de Telnet.
FTP	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva as comunicações através de FTP.
SNMP	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva o protocolo SNMP.
NETWORK SCALE	**NORMAL** / PEQUENA	Selecciona o tamanho da rede.
DEFINIÇÃO DE LIGAÇÃO HUB	**NEGOCIAÇÃO AUTOMÁTICA** 100BASE-TX FULL 100BASE-TX HALF 10BASE-T FULL 10BASE-T HALF	Define full ou half duplex para comunicações através de um hub de rede.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU DE MANUTENÇÃO

Este menu permite o acesso a várias funções de manutenção da impressora.

ITEM	DEFINIÇÕES	EXPLICAÇÃO
REINICIAR MENU	EXECUTAR	Reinicializa os menus para as predefinições de fábrica.
GUARDAR MENU	EXECUTAR	Guarda as definições de menu actuais como valores predefinidos. Quando aparecer o pedido de confirmação, prima **ENTER** para confirmar a opção de guardar ou prima **CANCEL** (CANCELAR) para cancelar.
POUPANÇA DE ENERGIA	**ACTIVAR** / DESACTIVAR	Activa ou desactiva o modo de poupança de energia automático. O tempo de espera antes de entrar neste modo é definido no menu de configuração do sistema.
CONF.PAPEL PRETO	–2~0~+2	Utilizada para efectuar uma pequena regulação quando verifica que existem algumas manchas ou impressões esbatidas / faixas em impressões a preto e branco em papel branco. Seleccione um valor mais elevado para reduzir imagens esbatidas ou um valor inferior para reduzir as manchas ou faixas em áreas de impressão de alta densidade.
CONF. PAPEL COR	–2~0~+2	Tal como referido acima, mas neste caso para impressão a cores.
CONF. TRANSP. PRETO	–2~0~+2	Tal como referido acima, mas neste caso para impressão a preto e branco em transparências.
CONF. TRANSP. COR	–2~0~+2	Tal como referido acima, mas neste caso para impressão a cores em transparências.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

MENU DE UTILIZAÇÃO

Este menu é apenas informativo e fornece uma indicação sobre a utilização total da impressora e a duração esperada dos seus consumíveis. Isto é particularmente útil no caso de não ter um conjunto completo de consumíveis de substituição disponível e necessitar de saber quando irá precisar deles.

ITEM	EXPLICAÇÃO
ALIM.n NÚMERO PÁG.	Número total de páginas alimentadas pelo tabuleiro n.
A. MP CONT. PÁG.	Número total de páginas alimentadas pelo tabuleiro multiusos.
CONT. PAG. COR	Número total de páginas impressas a cores.
CONT. PAG. MONO	Número total de páginas impressas a preto e branco.
DURAÇÃO RESTANTE DO TAMBOR K DURAÇÃO RESTANTE DO TAMBOR C DURAÇÃO RESTANTE DO TAMBOR M DURAÇÃO RESTANTE DO TAMBOR Y	Percentagem de duração restante destes consumíveis.
DURAÇÃO DE CORREIA RESTANTE	Percentagem de duração de correia restante.
DURAÇÃO RESTANTE DA UNID. FUSÃO	Percentagem de duração restante da unidade de fusão.
TONER K TONER C TONER M TONER Y	Tamanho do cartucho e nível de toner actual.

MENU REG. TRA.

ITEM	DEFINIÇÃO	EXPLICAÇÃO
JOB LOG	ACTIVAR / **DESACTIVAR**	Imprime uma lista de tarefas executadas nesta impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SOBREPOSIÇÕES E MACROS (APENAS WINDOWS)

O QUE SÃO SOBREPOSIÇÕES E MACROS?

Se pretende efectuar impressões com um tipo de papel de carta especial como, por exemplo, formulários e papel timbrado, mas não quiser utilizar papel pré-impresso, pode criá-los utilizando estas funções avançadas.

Pode utilizar sobreposições PostScript para criar papel de carta especial e armazená-lo na impressora, de forma a poder utilizá-lo sempre que necessário. Se tiver instalado o controlador PCL, as macros desempenham uma função idêntica.

NOTA:

As sobreposições PostScript não estão disponíveis para Windows 95/98/Me.

Pode criar várias sobreposições ou macros e combiná-las livremente, por forma a criar uma variedade de formulários e outro tipo de papel de carta especial. Cada imagem pode ser impressa apenas na primeira página de um documento, em todas as páginas, em páginas alternadas ou em páginas especificadas pelo utilizador.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CRIAR SOBREPOSIÇÕES POSTSCRIPT

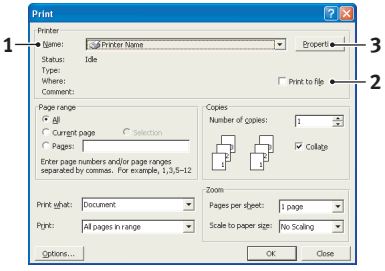
Para criar uma sobreposição, são necessários três passos:

1. Crie os dados de formulário utilizando um software de aplicação à sua escolha e imprima-os num ficheiro de impressora (.PRN).
2. Utilize o software do utilitário Storage Device Manager (Gestor de dispositivos de armazenamento), incluído no CD fornecido com a impressora, para criar um "ficheiro de projecto", importe o(s) ficheiro(s) PRN e, em seguida, transfira o ficheiro do filtro criado (.HST) para a impressora. O ficheiro de projecto contém uma ou mais imagens de sobreposição que estão relacionadas funcionalmente, como, por exemplo, a imagem da página de rosto e a imagem da página de continuação para cartas comerciais.
3. Quando imprimir documentos, utilize os ficheiros transferidos para definir as sobreposições que estão prontas a ser utilizadas.

Quando imprimir ficheiros de sobreposição para o disco, não seleccione quaisquer funções especiais, como, por exemplo, impressão frente e verso ou várias cópias. Estas funções não são adequadas para sobreposições, pois aplicam-se apenas a documentos finais.

CRIAR A IMAGEM DE SOBREPOSIÇÃO

1. Utilize uma aplicação à sua escolha, como, por exemplo, um programa de gráficos, para criar a imagem de sobreposição pretendida e guarde-a.
2. Abra a caixa de diálogo **Print...** (Imprimir...) da aplicação.
3. Verifique se o nome da impressora seleccionada (1) corresponde ao controlador da impressora PostScript.

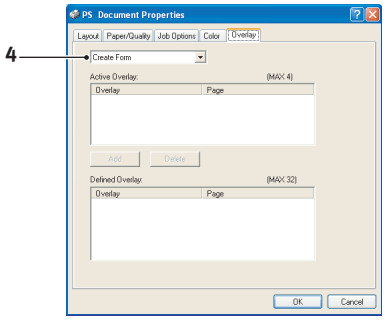


Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. Seleccione a opção **Print To File** (2) (Imprimir para ficheiro).

5. Clique no botão **Properties** (3) (Propriedades) para abrir a janela Document Properties (Propriedades do documento).

6. No separador Overlay (Sobreposições), escolha **Create Form** (Criar formulário) na lista pendente (4).



7. Clique em **OK** para fechar a janela Document Properties (Propriedades do documento).

8. Clique novamente em **OK** para fechar a caixa de diálogo de impressão.

9. Quando lhe for solicitado um nome de ficheiro de impressão, introduza um nome explicativo com a extensão PRN.

10. Feche a aplicação.

CRIAR E TRANSFERIR O PROJECTO

1. No menu **Start** (Iniciar) do Windows, inicie o **Storage Device Manager** (SDM) e utilize-o para localizar a impressora.

2. Escolha **Printers** (Impressoras)→**New Project** (Novo projecto).

3. Escolha **Printers** (Impressoras)→**Add File to Project** (Adicionar ficheiro ao projecto).

4. Defina a lista pendente **Files of Type** (Ficheiros do tipo) para **PRN Files (*.prn)** (Ficheiros PRN (*.prn)).

5. Vá para a pasta onde estão armazenados os ficheiros .PRN e seleccione os ficheiros que pretende incluir no conjunto de sobreposições.

   Pode incluir vários ficheiros de impressora (.PRN) num projecto. Por exemplo, um para a primeira página e outro

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

para as páginas seguintes. Utilize as técnicas padrão do Windows (teclas Shift ou Ctrl) para seleccionar vários ficheiros ao mesmo tempo, caso seja necessário.

6. Clique em **Open** (Abrir) para adicionar estes ficheiros ao projecto actual.

7. Quando aparecer uma caixa de mensagem a confirmar que foi criado um ficheiro de filtro, clique em **OK** para fechar a mensagem.

8. A janela de projecto mostrará um ficheiro .HST para cada ficheiro de impressora adicionado. Anote cuidadosamente cada um dos nomes. Anote os nomes *exactamente* como aparecem, com atenção às maiúsculas e minúsculas, uma vez que serão necessários posteriormente.

9. Escolha **Projects** (Projectos)→**Save Project** (Guardar projecto) e introduza um nome explicativo (por exemplo, "Papel de carta") para que possa reconhecê-lo posteriormente, caso queira modificá-lo.

10. Escolha **Projects** (Projectos)→**Send Project Files to Printer** (Enviar ficheiros de projecto para a impressora) para transferir o projecto para a impressora.

    Se tiver um disco rígido na impressora, o SDM transfere automaticamente os ficheiros para a unidade. Caso contrário, o SDM transfere os ficheiros para a memória flash. Se tiver um disco rígido mas preferir transferir os ficheiros para a memória flash, faça duplo clique no nome do ficheiro na janela de projecto e, em **Volume**, escreva **%Flash0%** e, em seguida, clique em **OK**.

11. Quando a mensagem "Command Issued" (Comando emitido) aparecer a confirmar que a transferência foi concluída, clique em **OK** para fechar a mensagem.

TESTE DE IMPRESSÃO DA SOBREPOSIÇÃO

1. Clique no ícone da impressora para obter a respectiva impressora e escolha **Printers** (Impressoras)→**Test Form** (Testar formulário).

2. Na janela Test PostScript Form (Teste de formulário PostScript), para testar cada sobreposição, seleccione-a e

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

clique em **OK**. A impressora demora alguns instantes a processar o formulário e, em seguida, imprime-o.

3. Depois de testar todas as sobreposições, clique em **Exit** (Sair).

4. Clique no botão **Close (X)** (Fechar) padrão do Windows ou escolha **Projects** (Projectos)→**Exit** (Sair) para fechar o Storage Device Manager.

DEFINIR SOBREPOSIÇÕES

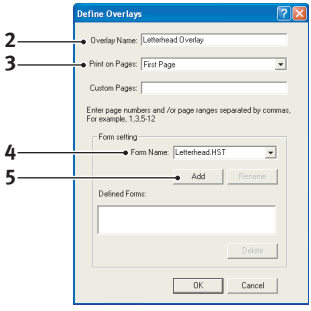
Este é o passo final antes de as novas sobreposições estarem prontas a ser utilizadas.

1. Abra a janela Printers (Impressoras) (chamada "Printers and Faxes" (Impressoras e faxes) no Windows XP) através do menu **Start** (Iniciar) ou a partir do painel de controlo do Windows.

2. Clique com o botão direito do rato no respectivo ícone da impressora PostScript e escolha a opção **Printing Preferences** (Preferências de impressão) no menu de contexto.

3. No separador **Overlay** (Sobreposições), clique no botão **New** (Nova).

4. Na janela **Define Overlays** (Definir sobreposições), introduza um nome adequado (2) para a sobreposição e escolha a(s) página(s) (3) dos documentos em que pretende utilizar esta sobreposição.



5. Introduza o nome do ficheiro de sobreposição (4) *exactamente* como aparecia na janela de projecto do Storage Device Manager. Tenha em atenção que este nome é sensível às maiúsculas e minúsculas.

   Caso se tenha esquecido de anotar os nomes das sobreposições quando as criou, pode localizá-los utilizando o Storage Device Manager para ver o ficheiro de projecto

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ou o menu de informações da impressora para imprimir uma lista dos ficheiros e obter os respectivos nomes.

6. Clique em **Add** (5) (Adicionar) para adicionar esta sobreposição à lista de sobreposições definidas.

7. Clique em **OK** para fechar a janela Define Overlay (Definir sobreposições).

   A nova sobreposição aparece agora na lista Defined Overlays (Sobreposições definidas), na janela de propriedades da impressora.

8. Repita o procedimento anterior se quiser definir mais sobreposições.

9. Quando terminar, clique em **OK** para fechar a janela de propriedades da impressora.

As novas sobreposições estão prontas e podem ser utilizadas em novos documentos.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRIMIR COM SOBREPOSIÇÕES POSTSCRIPT

Depois de definir as sobreposições, pode utilizá-las em quaisquer documentos que pretenda. O exemplo mostrado aqui utiliza duas sobreposições para cartas comerciais. A primeira é impressa apenas na primeira página e a segunda em algumas ou todas as páginas seguintes.

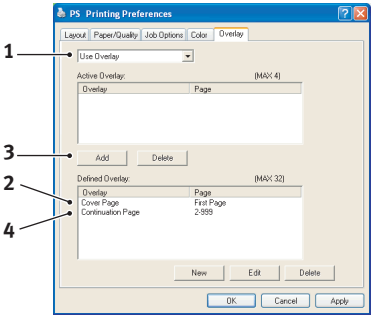
1. Prepare normalmente o documento utilizando uma aplicação à sua escolha. Se necessário, formate o documento de forma a ajustá-lo ao espaço adequado.

2. Abra a caixa de diálogo **Print...** (Imprimir...) da aplicação e escolha as opções pretendidas, certificando-se de que a impressora de destino é o controlador da impressora PostScript, onde foram definidas as sobreposições.

3. Clique no botão **Properties** (Propriedades) para abrir a janela Printing Preferences (Preferências de impressão).

4. No separador Overlays (Sobreposições), escolha **Use Overlay** (Utilizar sobreposições) a partir da lista pendente (1).

5. Clique na primeira sobreposição (2) que pretende utilizar. Neste exemplo, é a sobreposição Página de rosto. Em seguida, clique no botão **Add** (3) (Adicionar).



6. Se quiser utilizar outra sobreposição, neste caso a Página de continuação, clique na segunda sobreposição (4) e, em seguida, no botão **Add** (3) (Adicionar) novamente.

7. Depois de seleccionar todas as sobreposições que pretende utilizar para este documento, clique em **OK**.

8. Por último, na caixa de diálogo de impressão da aplicação, clique em **OK** para iniciar a impressão.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CRIAR SOBREPOSIÇÕES PCL

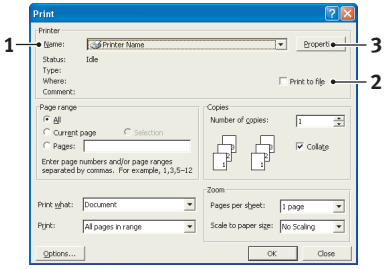
Para criar uma sobreposição, são necessários três passos:

1. Crie os dados de formulário utilizando um software de aplicação à sua escolha e imprima-os num ficheiro de impressora (.PRN).
2. Utilize o software do utilitário Storage Device Manager (Gestor de dispositivos de armazenamento) incluído no CD fornecido com a impressora para criar um "ficheiro de projecto", importe o ficheiro .PRN e, em seguida, transfira para a impressora os ficheiros de filtro criados (.BIN).
3. Utilize os ficheiros transferidos para definir a sobreposição que pode ser utilizada em novos documentos.

   Quando imprimir ficheiros para o disco, não seleccione quaisquer funções especiais como, por exemplo, impressão frente e verso ou várias cópias. Estas funções não são adequadas para macros, pois aplicam-se apenas a documentos finais.

CRIAR A IMAGEM DE SOBREPOSIÇÃO

1. Utilize uma aplicação à sua escolha como, por exemplo, um programa de gráficos, para criar a imagem pretendida e guarde-a.
2. Abra a caixa de diálogo **Print...** (Imprimir...) da aplicação.
3. Verifique se o nome da impressora seleccionada (1) corresponde ao controlador da impressora PCL.



4. Seleccione a opção **Print To File** (2) (Imprimir para ficheiro).
5. Quando lhe for solicitado um nome de ficheiro de impressão, introduza um nome explicativo com a extensão .PRN .
6. Feche a aplicação.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CRIAR E TRANSFERIR MACROS

1. No menu **Start** (Iniciar) do Windows, inicie o **Storage Device Manager** (SDM) e utilize-o para localizar a impressora.

2. Escolha **Printers** (Impressoras)→**New Project** (Novo projecto) para iniciar um novo projecto.

3. Escolha **Printers** (Impressoras)→**Filter Macro File** (Ficheiro de macro de filtro). Aparece a caixa de diálogo Filter Printer Patterns (Padrões da impressora de filtros). Efectue as alterações necessárias nas definições e clique em **OK**.

   Exemplo: Se criar uma oval preta no MS Paint e deixar todos os filtros de comando de cores seleccionados, a oval é impressa como um rectângulo preto quando a sobreposição é utilizada. Para manter a forma oval, desmarque (anule a selecção) os filtros "Configure Image Data" (Configurar dados de imagem), "Palette ID" (ID da paleta) e "Palette Control" (Controlo da paleta).

4. Defina a lista pendente **Files of Type** (Ficheiros do tipo) para **PRN Files (*.prn)** (Ficheiros PRN (*.prn)).

5. Vá para a pasta onde estão armazenados os ficheiros .PRN de sobreposição e seleccione os ficheiros que pretende incluir no conjunto de sobreposições.

   Pode incluir vários ficheiros de macro num projecto. Por exemplo, um para a primeira página e outro para as páginas seguintes. Utilize as técnicas padrão do Windows (teclas Shift ou Ctrl) para seleccionar vários ficheiros ao mesmo tempo, caso seja necessário.

6. Clique em **Open** (Abrir) para adicionar estes ficheiros ao projecto actual. (Se preferir, também pode arrastar e largar ficheiros a partir do Explorador do Windows directamente para a janela de projecto.) Quando aparecer uma caixa de mensagem a confirmar que foi criado um ficheiro de filtro, clique em **OK** para fechar a mensagem.

7. A janela de projecto mostra um ficheiro .BIN para cada ficheiro de impressora adicionado. Anote cuidadosamente o nome e o número de ID de todos os ficheiros. Serão necessários posteriormente.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Se quiser editar os nomes ou os números de ID, faça duplo clique no nome de ficheiro e altere os detalhes. Os detalhes de **Volume** são os seguintes:

0 = partição PCL da unidade de disco da impressora;
1 = partição comum da unidade de disco da impressora;
%disk0% = partição PostScript da unidade de disco da impressora;
2 = PCL da memória flash
%Flash0% = PostScript da memória flash

Tenha em atenção que os nomes são sensíveis às maiúsculas e minúsculas e têm de ser introduzidos *exactamente* como aparecem nesta lista.

8. Escolha **Projects** (Projectos)→**Save Project** (Guardar projecto) e introduza um nome explicativo (por exemplo, "Papel de carta") para que possa reconhecê-lo posteriormente.

9. Escolha **Projects** (Projectos)→**Send Project Files to Printer** (Enviar ficheiros de projecto para a impressora) para transferir o projecto para a impressora.

10. Quando a mensagem "Command Issued" (Comando emitido) aparecer a confirmar que a transferência foi concluída, clique em **OK** para fechar a mensagem.

TESTE DE IMPRESSÃO DA MACRO

1. Escolha **Printers** (Impressoras)→**Test Macro** (Testar macro).

2. Na janela Test Macro (Testar macro), introduza o respectivo número de ID e clique em **OK**. Após uma breve pausa, a impressora imprime a macro.

3. Depois de testar todas as macros, clique em **Exit** (Sair).

4. Clique no botão **Close (X)** (Fechar) padrão do Windows ou escolha **Projects** (Projectos)→**Exit** (Sair) para fechar o Storage Device Manager.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

DEFINIR SOBREPOSIÇÕES

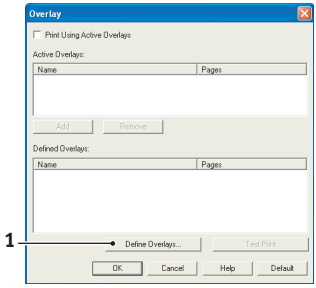
Este é o passo final antes de as novas sobreposições estarem prontas a ser utilizadas.

1. Abra a janela Printers (Impressoras) (chamada "Printers and Faxes" (Impressoras e faxes) no Windows XP) através do menu **Start** (Iniciar) ou a partir do painel de controlo do Windows.

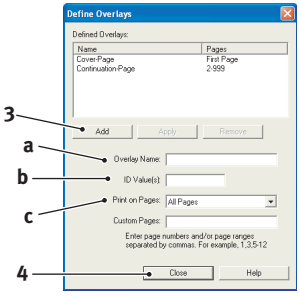
2. Clique com o botão direito do rato no respectivo ícone da impressora PostScript e escolha a opção **Printing Preferences** (Preferências de impressão) no menu de contexto.

3. No separador Job Options (Opções de trabalho), clique no botão **Overlay** (Sobreposições).

4. Na janela Overlay (Sobreposições), clique no botão **Define Overlays** (1) (Definir sobreposições).



5. Na janela Define Overlays (Definir sobreposições), introduza o **nome** (a) e **I**D (b) da sobreposição pretendida e defina a(s) **página(s)** (c) dos documentos em que pretende utilizar esta sobreposição. Em seguida, clique no botão **Add** (3) (Adicionar) para adicionar esta sobreposição à lista de sobreposições definidas. Repita o procedimento para outras sobreposições relacionadas. Quando terminar, clique no botão **Close** (4) (Fechar) para fechar a janela.



O exemplo abaixo mostra duas sobreposições definidas, uma para a primeira página e outra para as páginas seguintes.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Os nomes e os ID dos ficheiros de sobreposição têm de ser introduzidos *exactamente* como apareciam na janela de projecto do Storage Device Manager. Tenha, igualmente, em atenção que os nomes são sensíveis às maiúsculas e minúsculas.

Caso se tenha esquecido de anotar os nomes das sobreposições ou dos ID quando os criou, pode localizá-los utilizando o Storage Device Manager para ver o ficheiro de projecto ou o Menu de informações da impressora para imprimir uma lista dos ficheiros e obter os respectivos nomes.

As novas sobreposições aparecem agora na lista Defined Overlays (Sobreposições definidas), na janela de propriedades da impressora.

6. Quando terminar, clique em **OK** para fechar a janela de preferências de impressão.

As novas sobreposições estão prontas e podem ser utilizadas em novos documentos.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

IMPRIMIR COM SOBREPOSIÇÕES PCL

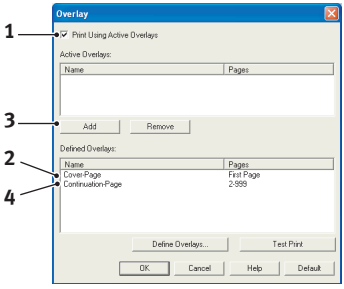
Depois de definir as sobreposições, pode utilizá-las em quaisquer documentos que pretenda. O exemplo mostrado aqui utiliza duas sobreposições para cartas comerciais. A primeira é impressa apenas na primeira página e a segunda em algumas ou todas as páginas seguintes.

1. Prepare normalmente o documento utilizando uma aplicação à sua escolha. Se necessário, formate o documento de forma a ajustar-se às áreas simples da sobreposição do timbre.

2. Abra a caixa de diálogo **Print...** (Imprimir...) da aplicação e escolha as opções necessárias, certificando-se de que a impressora de destino é o controlador da impressora PCL, onde foram definidas as sobreposições.

3. Clique no botão **Properties** (Propriedades) para abrir a janela Printing Preferences (Preferências de impressão).

4. No separador Overlay (Sobreposições), marque a caixa de verificação**Use active overlays** checkbox (1) (Utilizar sobreposições activas).



5. Na lista Defined Overlays (Sobreposições definidas), clique na primeira sobreposição (2) que pretende utilizar e clique no botão **Add** (3) (Adicionar) para adicioná-la à lista Active Overlays (Sobreposições activas). (Se quiser visualizar o aspecto da sobreposição, clique no botão **Test Print** (Teste de impressão).

6. Se quiser utilizar outra sobreposição neste documento (neste exemplo é a sobreposição "Página de continuação), clique nesta sobreposição (4) na lista de sobreposições definidas e, em seguida, clique no botão **Add** (3) (Adicionar) novamente para adicionar a segunda sobreposição à lista de sobreposições activas.

7. Quando a lista de sobreposições activas tiver todos os itens que pretende utilizar, clique em **OK**.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

8. Por último, clique no botão **Print** (Imprimir) na caixa de diálogo de impressão da aplicação para iniciar a impressão do documento.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SUBSTITUIR CONSUMÍVEIS

Esta secção explica como substituir consumíveis quando é necessário. Como referência, a duração prevista dos consumíveis é a seguinte:

> **Toner**:

COBERTURA DE PÁGINA A4 (DESTA COR)		2.5%	5.0%	10%
Preto	C5700	12,000	6,000	3,000
	C5900	12,000	6,000	3,000
Ciano	C5700	4,000	2,000	1,000
	C5900	10,000	5,000	2,500
Magenta	C5700	4,000	2,000	1,000
	C5900	10,000	5,000	2,500
Amarelo	C5700	4,000	2,000	1,000
	C5900	10,000	5,000	2,500

A impressora C5700 é fornecida com toner Turquesa, Magenta e Amarelo suficiente para 2.000 páginas A4 nos cartuchos de impressão, das quais 800 páginas A4 de toner são utilizadas para carregar o tambor de imagem (restando assim 1.200 páginas A4).

A impressora C5900 é fornecida com toner Turquesa, Magenta e Amarelo suficiente para 5,000 páginas A4 nos cartuchos de impressão, das quais 800 páginas A4 de toner são utilizadas para carregar o tambor de imagem (restando assim 4,200 páginas A4).

Ambos os modelos são fornecidos com toner Preto suficiente para 6.000 páginas A4 nos cartuchos de impressão, das quais 800 páginas A4 de toner são utilizadas para carregar o tambor de imagem (restando assim 5.200 páginas A4).

> Tambor de imagem: Aproximadamente 20.000 páginas (calculadas com base numa utilização típica de escritório em que 20% das impressões têm apenas 1 página, 30% têm 3 páginas e 50% são impressões com 15 páginas ou mais).

> Correia de transferência: Aproximadamente 60.000 páginas A4.

> Fusor: Aproximadamente 60.000 páginas A4.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

DETALHES PARA ENCOMENDA DE CONSUMÍVEIS

ITEM	DURAÇÃO	Nº PARA ENCOMENDA
Toner, C5900, preto	6.000 A4 @ 5%*	43324424
Toner, C5900, turquesa	5,000 A4 @ 5%*	43324423
Toner, C5900, magenta	5,000 A4 @ 5%*	43324422
Toner, C5900, amarelo	5,000 A4 @ 5%*	43324421
Toner, C5700, preto	6.000 A4 @ 5%*	43324408
Toner, C5700, turquesa	2,000 A4 @ 5%*	43381907
Toner, C5700, magenta	2,000 A4 @ 5%*	43381906
Toner, C5700, amarelo	2,000 A4 @ 5%*	43381905
Tambor de imagem, C5900, preto	20.000 páginas A4*	43381724
Tambor de imagem, C5900, turquesa	20.000 páginas A4*	43381723
Tambor de imagem, C5900, magenta	20.000 páginas A4*	43381722
Tambor de imagem, C5900, amarelo	20.000 páginas A4*	43381721
Tambor de imagem, C5900, preto x 4	20.000 páginas A4*	43381724
Tambor de imagem, C5900, preto x 4	20.000 páginas A4*	43381723
Tambor de imagem, C5900, magenta x 4	20.000 páginas A4*	43381722
Tambor de imagem, C5900, amarelo x 4	20.000 páginas A4*	43381721
Tambor de imagem, C5700, preto	20.000 páginas A4*	43381708
Tambor de imagem, C5700, turquesa	20.000 páginas A4*	43381707

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	DURAÇÃO	Nº PARA ENCOMENDA
Tambor de imagem, C5700, magenta	20.000 páginas A4*	43381706
Tambor de imagem, C5700, amarelo	20.000 páginas A4*	43381705
Fusor	60.000 páginas A4*	43363203
Correia de transporte	60.000 A4 @ 3/ trabalho	43363402

* *Duração média: 20% de páginas com impressão contínua, 50% de páginas a 3 páginas por trabalho e 30% de páginas a 1 página por trabalho.*

Utilize apenas consumíveis genuínos da Oki para garantir a melhor qualidade e desempenho do hardware. A utilização de produtos não genuínos da Oki poderá prejudicar o desempenho da sua impressora e invalidar a garantia.

SUBSTITUIÇÃO DO CARTUCHO DE TONER

CUIDADO!

Para evitar o desperdício de toner e, possivelmente, erros no sensor de toner, não mude o(s) cartucho(s) de toner até que a mensagem "TONER VAZIO" seja apresentada.

O toner utilizado nesta impressora é um pó seco muito fino. É colocado nos quatro cartuchos: um de cada para turquesa, magenta, amarelo e preto.

Tenha uma folha de papel disponível para pousar o cartucho usado enquanto instala o novo.

Deite fora o cartucho gasto de forma responsável, colocando-o dentro da embalagem fornecida com o novo cartucho. Siga as normas, recomendações, etc., relacionadas com a reciclagem de desperdícios.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Se derramar algum pó do toner, escove-o levemente. Se não for suficiente, utilize um pano fresco e humedecido para retirar os resíduos.

Não utilize água quente, nem quaisquer solventes. Estes fazem com que as manchas fiquem permanentemente.

AVISO!

Se inalar toner ou se este entrar em contacto com os olhos, beba água ou lave bem os olhos com água fria. Procure ajuda médica imediatamente.

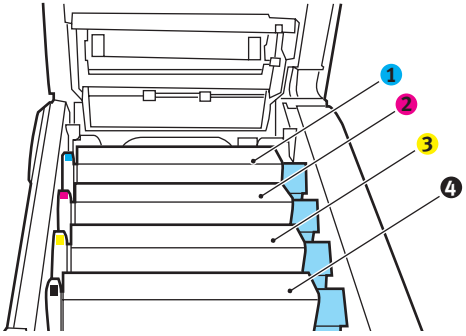
Desligue a impressora e deixe a unidade de fusão arrefecer durante cerca de 10 minutos antes de abrir a tampa.

1. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

Se a impressora tiver sido ligada, a unidade de fusão pode estar quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

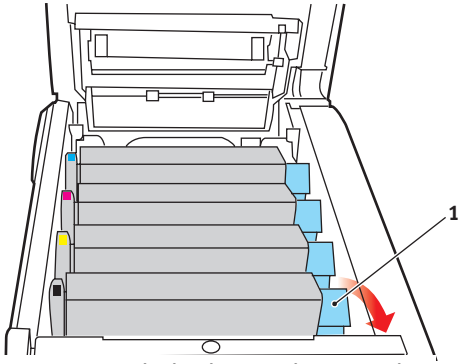
2. Verifique as posições dos quatro cartuchos.



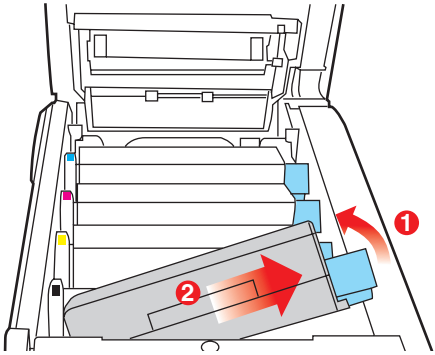
1. Cartucho turquesa	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarelo	4. Cartucho preto

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

(a) Puxe a alavanca colorida de libertação do toner (1) do cartucho que pretende substituir no sentido da parte da frente da impressora por completo.



3. Levante a extremidade direita do cartucho e, em seguida, puxe o cartucho para a direita, de forma a libertar a extremidade esquerda, conforme é mostrado abaixo, e retire o cartucho de toner da impressora.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

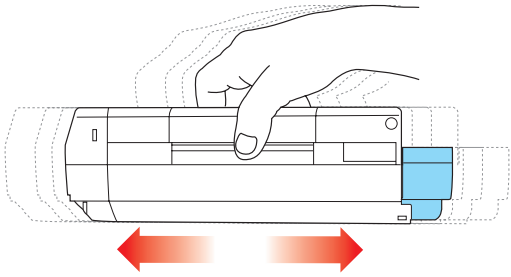
4. Coloque o cartucho com cuidado sobre uma folha de papel, de modo a evitar que fiquem marcas de toner nos móveis.

CUIDADO!

A superfície verde do tambor de imagem é muito delicada e sensível à luz Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos. Se for necessário retirar o tambor de formação de imagens da impressora durante um período mais longo, embrulhe o cartucho num saco de plástico preto para a manter protegida da luz. Nunca exponha o tambor à incidência directa dos raios solares, nem o coloque em locais com muita iluminação.

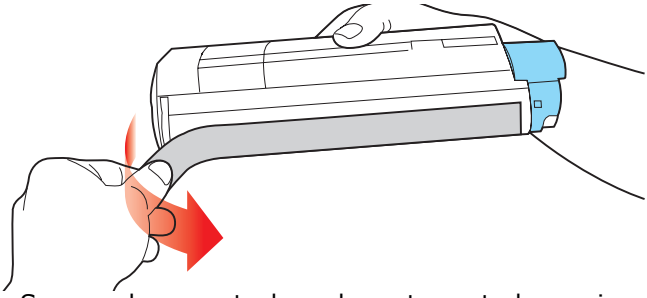
5. Retire o novo cartucho da respectiva embalagem, mas não retire a protecção.

6. Agite várias vezes o novo cartucho com cuidado, na direcção mostrada, para soltar o toner e distribuí-lo uniformemente no interior do cartucho.



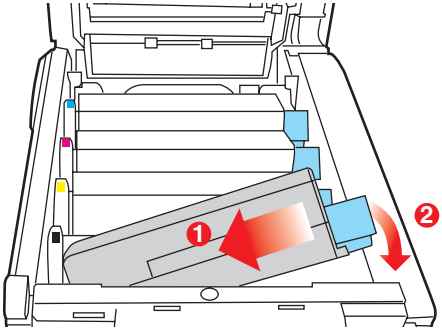
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

7. Retire o material de protecção e puxe a fita adesiva da parte inferior do cartucho.



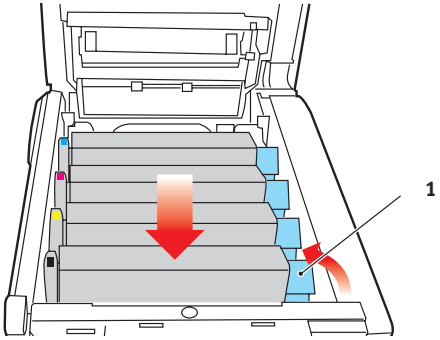
8. Segurando no cartucho pela parte central superior com a alavanca colorida virada para a direita, coloque-o na impressora, sobre o tambor de imagem, onde estava o cartucho antigo.

9. Insira a extremidade esquerda do cartucho na parte superior do tambor de imagem, empurrando-o no sentido da mola da unidade do tambor e, em seguida, coloque a extremidade direita do cartucho na unidade do tambor de imagem.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

10. Carregue ligeiramente no cartucho para se certificar de que está correctamente colocado e carregue na alavanca colorida (1) no sentido da parte posterior da impressora. Isto prende o cartucho no respectivo lugar e liberta toner para a unidade do tambor de imagem.



11. Por último, feche a tampa superior e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

SUBSTITUIR O TAMBOR DE IMAGEM

Desligue a impressora e deixe a unidade de fusão arrefecer durante cerca de 10 minutos antes de abrir a tampa.

CUIDADO!

Dispositivos sensíveis à electricidade estática. Manuseie com cuidado.

A impressora contém quatro tambores de imagem: turquesa, magenta, amarelo e preto.

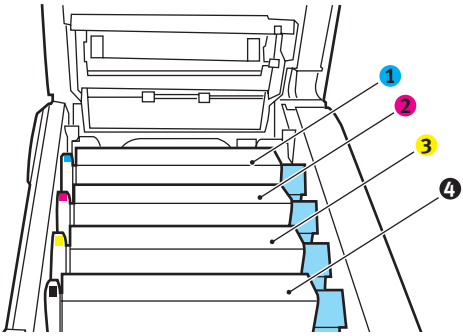
1. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

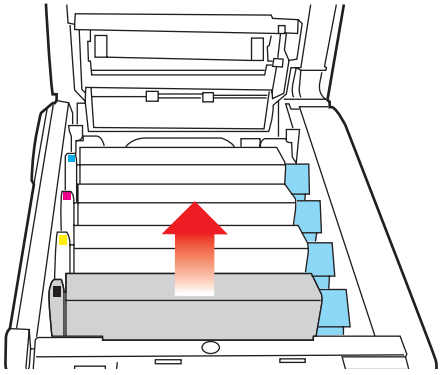
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. Verifique as posições dos quatro cartuchos.



1. Cartucho turquesa	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarelo	4. Cartucho preto

3. Segurando-o pela parte central superior, levante o tambor de imagem, que inclui o respectivo cartucho de toner, e retire-o da impressora.



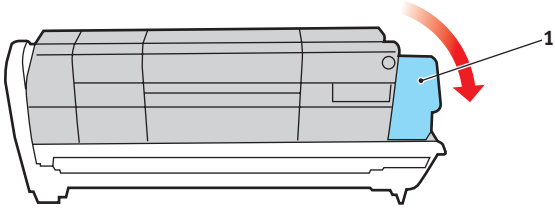
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. Coloque o cartucho com cuidado sobre uma folha de papel, para evitar que fiquem marcas de toner nos móveis e para evitar danificar a superfície verde do tambor.

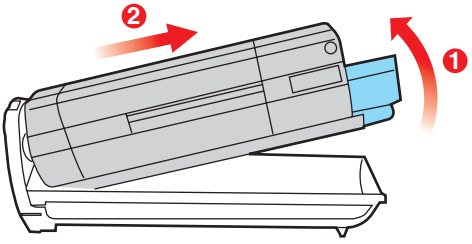
CUIDADO!

A superfície verde do tambor de imagem, na base do cartucho, é muito delicada e sensível à luz. Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos. Se for necessário retirar o tambor de formação de imagens da impressora durante um período mais longo, embrulhe o cartucho num saco de plástico preto para a manter protegida da luz. Nunca exponha o tambor à incidência directa dos raios solares, nem o coloque em locais com muita iluminação.

5. Com a alavanca colorida de libertação do toner (1) voltada para a direita, puxe a alavanca na sua direcção. Isto liberta o cartucho de toner do cartucho do tambor de imagem.



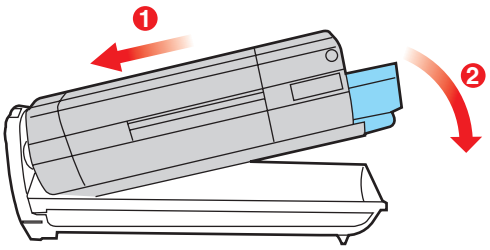
6. Levante a extremidade direita do cartucho e, em seguida, puxe o cartucho para a direita, de forma a libertar a extremidade esquerda, conforme é mostrado abaixo, e retire o cartucho de toner para fora do cartucho do tambor de imagem. Coloque o cartucho sobre uma folha de papel para evitar que fiquem marcas nos móveis.



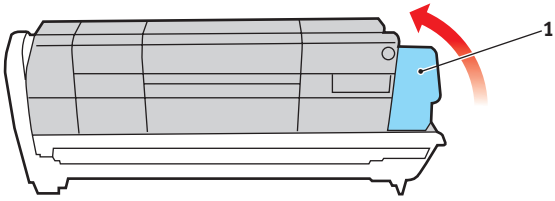
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

7. Retire o novo cartucho do tambor de imagem da respectiva embalagem e coloque-o sobre a folha de papel onde estava o cartucho gasto. Efectue o mesmo procedimento que utilizou para a unidade gasta. Coloque o cartucho gasto dentro da embalagem e deita-o fora.

8. Coloque o cartucho de toner no novo cartucho do tambor de imagem, conforme é mostrado. Empurre a extremidade esquerda primeiro e, em seguida, desça a extremidade direita. Não é necessário colocar um novo cartucho de toner nesta altura, a não ser que o nível de toner restante seja muito baixo.)

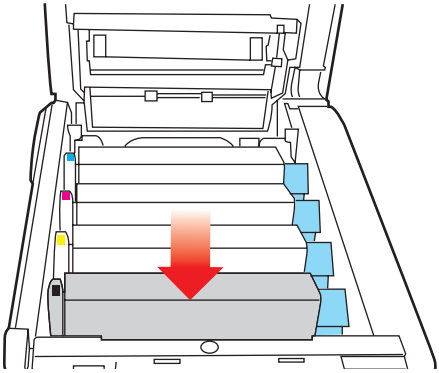


9. Afaste de si a alavanca colorida de libertação (1) para bloquear o cartucho de toner na nova unidade de tambor de imagem e distribuir o toner.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

10. Segurando no conjunto completo pela parte central superior, coloque-o na impressora, introduzindo as pegas de cada extremidade nas respectivas ranhuras existentes na parte lateral da cavidade da impressora.



11. Por último, feche a tampa superior e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

NOTA:

Se necessitar de devolver ou transportar a impressora por qualquer razão, certifique-se de que remove a unidade do tambor de imagem antes do transporte e coloque-a no saco fornecido. No sentido de evitar entornar toner.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SUBSTITUIR A UNIDADE DE CORREIA

A unidade de correia está localizada por baixo dos quatro tambores de imagem. Esta unidade tem de ser substituída, aproximadamente, a cada 60.000 páginas.

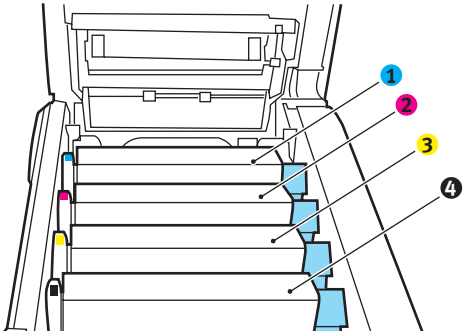
Desligue a impressora e deixe a unidade de fusão arrefecer durante cerca de 10 minutos antes de abrir a tampa.

1. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

2. Verifique as posições dos quatro cartuchos. Os cartuchos têm de ser colocados pela mesma ordem.



1. Cartucho turquesa	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarelo	4. Cartucho preto

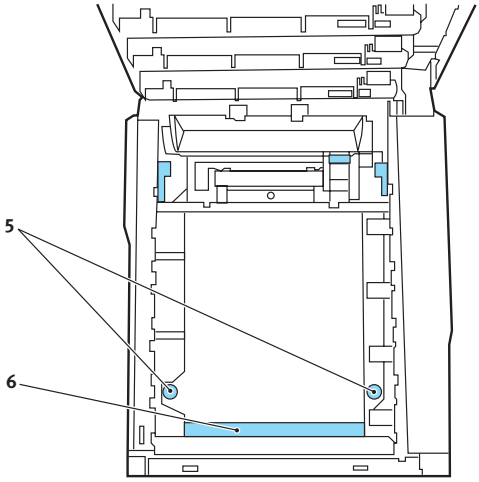
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

3. Retire todas as unidades de tambor de imagem da impressora e coloque-as num local seguro, afastadas da incidência directa de calor e luz.

CUIDADO!

A superfície verde do tambor de imagem, na base de cada cartucho, é muito delicada e sensível à luz. Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos. Se for necessário retirar o tambor de formação de imagens da impressora durante um período mais longo, embrulhe o cartucho num saco de plástico preto para a manter protegida da luz. Nunca exponha o tambor à incidência directa dos raios solares, nem o coloque em locais com muita iluminação.

4. Localize os dois parafusos (5) em cada lado da correia e a barra de fixação (6) na extremidade frontal.



5. Rode os dois parafusos 90° para a esquerda. Isto liberta a correia do chassis da impressora.

6. Puxe a barra de fixação (6) para cima, de forma a que a correia fique inclinada para a frente e, em seguida, retire da impressora a unidade da correia.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

7. Coloque a nova unidade de correia no respectivo local, com a barra de fixação na parte frontal e a engrenagem accionadora virada para a parte posterior da impressora. Coloque a engrenagem accionadora na engrenagem que se encontra dentro da impressora pelo, canto inferior esquerdo da unidade, e coloque a unidade de correia esticada dentro da impressora.

8. Rode os dois parafusos (5) 90° para a direita até fixarem. Isto prende a unidade de correia no respectivo local.

9. Coloque novamente os quatro tambores de imagem, com os respectivos cartuchos de toner, na impressora pela mesma sequência com que foram retirados: turquesa (o mais próximo da parte posterior), magenta, amarelo e preto (o mais próximo da parte frontal).

10. Por último, feche a tampa superior e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

SUBSTITUIR A UNIDADE DE FUSÃO

A unidade de fusão encontra-se no interior da impressora, atrás das quatro unidades de tambor de imagem.

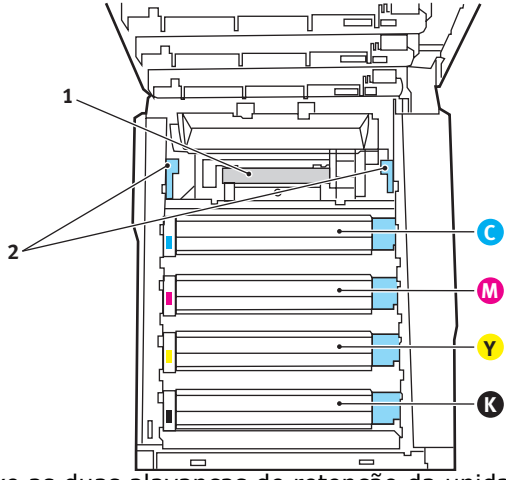
AVISO!

Se a impressora esteve ligada há pouco tempo, alguns componentes da unidade de fusão estarão muito quentes. Manuseie a unidade de fusão com muito cuidado, segurando-o apenas pela pega, que não fica muito quente. Uma etiqueta de aviso indica claramente esta área. Em caso de dúvida, desligue a impressora e aguarde, pelo menos, 10 minutos até a unidade de fusão arrefecer, antes de abrir a tampa da impressora.

Desligue a impressora e deixe a unidade de fusão arrefecer durante cerca de 10 minutos antes de abrir a tampa.

1. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

2. Identifique a pega da unidade de fusão (1) na parte superior da unidade de fusão.



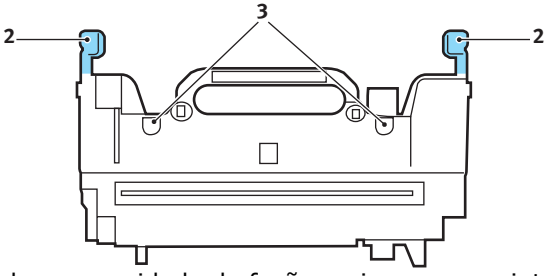
3. Puxe as duas alavancas de retenção da unidade de fusão (2) no sentido da parte frontal da impressora, de modo a ficarem totalmente na vertical.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. Segurando na unidade de fusão pela pega (1), levante-a e retire-a da impressora. Se a unidade de fusão ainda estiver quente, coloque-a numa superfície plana resistente ao calor.

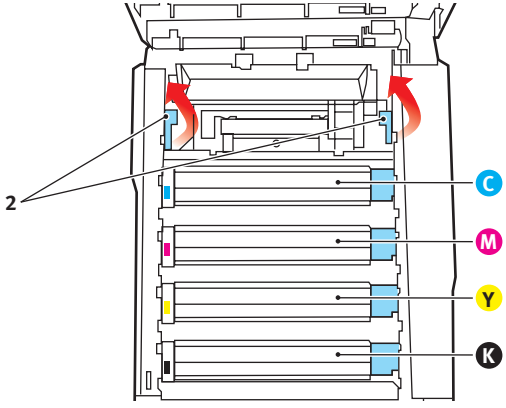
5. Retire a nova unidade de fusão da embalagem e remova o material de transporte.

6. Segurando na nova unidade de fusão pela pega, verifique se está virada para o lado correcto. As alavancas de fixação (2) devem estar totalmente na vertical e as duas saliências (3) viradas para si.



7. Coloque a unidade de fusão na impressora, introduzindo as duas saliências (3) nas respectivas ranhuras existentes na parte metálica que separa a área da unidade de fusão dos tambores de imagem.

8. Empurre as duas alavancas de fixação (2) na direcção da parte posterior da impressora para prender a unidade de fusão no respectivo lugar.



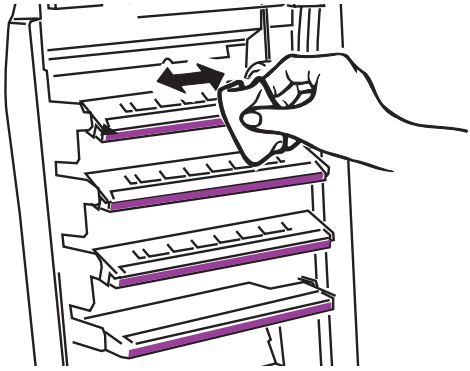
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

Por último, feche a tampa superior e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

LIMPAR A CABEÇA LED

Limpe a cabeça LED quando a impressão não for perceptível, quando apresentar linhas brancas ou quando o texto estiver desfocado.

1. Desligue a impressora e abra a tampa superior.
2. Limpe cuidadosamente a superfície da cabeça LED com o produto de limpeza da lente LED ou com um pano suave.



CUIDADO!

Não utilize álcool metílico ou outros solventes na cabeça LED, pois irá provocar danos na superfície da lente.

3. Feche a tampa superior.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

INSTALAR ACTUALIZAÇÕES

Esta secção explica como instalar equipamento opcional na impressora. Inclui:

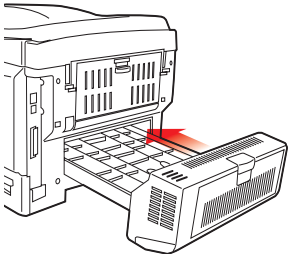
- unidade duplex (impressão frente e verso);
- memória RAM adicional;
- disco rígido de 40 GB.
- tabuleiro para papel adicional
- gaveta

UNIDADE DUPLEX

A unidade duplex adiciona a função de impressão frente e verso, utilizando menos papel e facilitando o manuseamento de documentos grandes. Esta unidade também permite imprimir folhetos, o que utiliza ainda menos papel e facilita o manuseamento de documentos grandes.

A unidade duplex encaixa na parte posterior da impressora e não é necessária qualquer ferramenta para instalá-la.

1. Retire a nova unidade da embalagem e remova o respectivo material de transporte.
2. Desligue a impressora. Não é necessário desligar o cabo de alimentação de CA.
3. Certifique-se de que a unidade está voltada para cima, conforme é mostrado, e insira-a na ranhura atrás do painel posterior. O painel desliza para dentro, à medida que insere a unidade. Empurre a unidade por completo até parar e ficar presa.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

4. Ligue a impressora e aguarde enquanto aquece (cerca de 1 minuto).

5. Imprima um mapa de menus da seguinte maneira:

   (a) Prima o botão **+** para aceder ao menu de informações.

   (b) Prima uma vez **ENTER** para aceder ao mapa de menus.

   (c) Prima novamente **ENTER** para imprimir o mapa de menus.

   (d) Quando o mapa de menus estiver impresso, prima **ON LINE** para sair do sistema de menus.

6. Verifique a primeira página do mapa de menus.

   Na parte superior da página, entre as duas linhas horizontais, aparece a configuração actual da impressora. Esta lista deve indicar que a unidade duplex está instalada.

   Em seguida, basta regular o controlador da impressora para Windows para tirar o máximo partido das novas funções.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ACTUALIZAÇÃO DE MEMÓRIA

O modelo básico da impressora vem equipado com 256 MB de memória principal. A memória pode ser actualizada com uma placa de memória adicional de 256 MB ou 512 MB, permitindo uma capacidade máxima de memória de 768 MB.

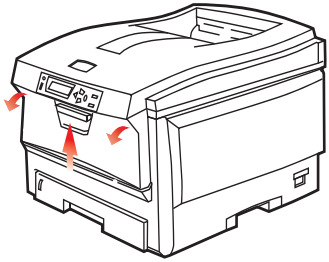
A instalação demora alguns minutos e é necessária uma chave de parafusos de fenda em cruz (tipo Philips).

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação de CA.
2. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

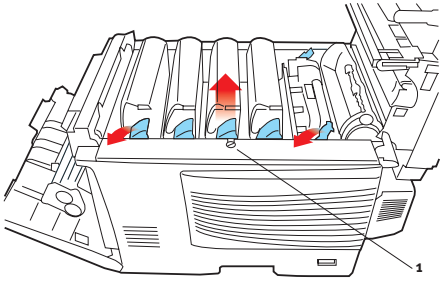
AVISO!

Se a impressora esteve ligada há pouco tempo, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

3. Levante o gancho da tampa da frente e abra-a.



4. Retire o parafuso (1) que prende a tampa do lado direito.

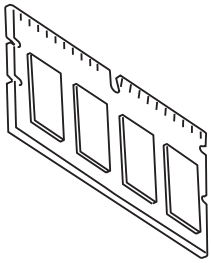


Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

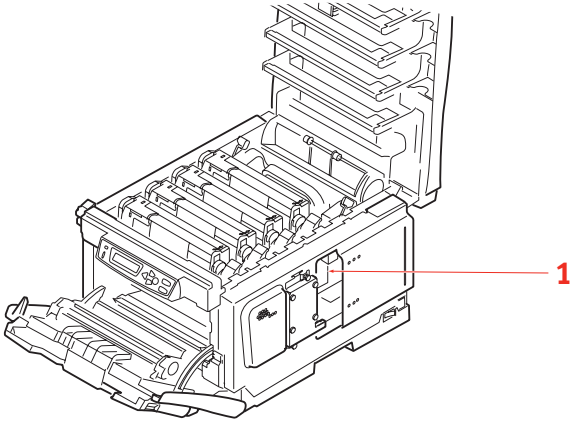
5. Levante a extremidade da tampa lateral ligeiramente, nos dois lados indicados, e afaste a tampa da impressora, na parte superior. Levante ligeiramente a tampa para retirá-la da impressora. Coloque-a de lado, com cuidado.

6. Retire cuidadosamente a nova placa de memória da embalagem. Segure na placa pelas extremidades curtas, evitando tocar nas partes metálicas sempre que possível. Em especial, evite tocar no conector da extremidade.

7. A placa de memória tem um pequeno recorte no conector da extremidade, que está mais próximo de uma extremidade do que da outra.



8. Identifique a ranhura de expansão RAM (1) na impressora.



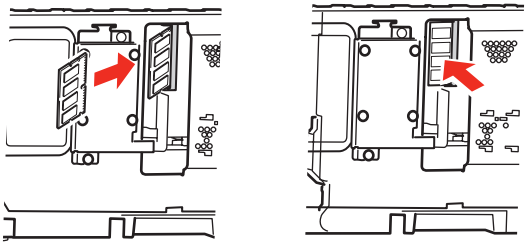
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

9. Se a ranhura de expansão RAM já tiver uma placa de actualização de memória, é necessário retirá-la antes de instalar a nova placa. Para retirá-la, efectue o procedimento que se segue; caso contrário, avance para o passo 10.

(a) Agarre bem na placa pelas extremidades curtas e puxe-a para fora da ranhura.

(b) Coloque a placa de memória que retirou no saco anti-estática onde estava a nova placa de memória.

10. Segure a nova placa de memória pelas extremidades curtas, de modo a que o conector da extremidade fique virado para a ranhura de expansão RAM e que o pequeno recorte fique mais perto da parte posterior da impressora.



11. Com cuidado, empurre a placa para dentro da ranhura de expansão RAM até encaixar e não entrar mais.

12. Coloque os três clipes restantes existentes na parte inferior da tampa lateral nos respectivos orifícios rectangulares perto da parte inferior da impressora.

13. Feche a parte superior da tampa lateral da impressora e coloque novamente o parafuso de fixação que retirou no passo 4.

14. Feche a tampa da frente e a tampa superior, exercendo pressão em ambos os lados com firmeza para encaixá-los.

15. Ligue novamente o cabo de alimentação de CA e ligue a impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

16. Quando a impressora estiver pronta, imprima um mapa de menus da seguinte maneira:

    (a) Prima o botão **+** para aceder ao menu de informações.

    (b) Prima uma vez **ENTER** para aceder ao mapa de menus.

    (c) Prima novamente **ENTER** para imprimir o mapa de menus.

    (d) Quando o mapa de menus estiver impresso, prima **ON LINE** para sair do sistema de menus.

17. Verifique a primeira página do mapa de menus.

    Na parte superior da página, entre as duas linhas horizontais, aparece a configuração actual da impressora. Esta lista mostra a capacidade total da memória.

    Esta lista deverá mostrar o total de memória agora instalado.

Se utilizar o controlador PostScript do Windows, siga as instruções que aparecem mais à frente nesta secção para regular o controlador.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

UNIDADE DE DISCO RÍGIDO

A unidade interna de disco rígido (HDD) opcional permite ordenar as páginas impressas e pode ser utilizada para armazenar sobreposições e macros, tipos de letra, assim como documentos protegidos ou para prova que irão ser impressos.

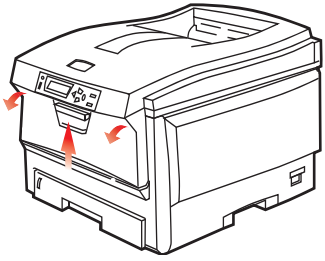
A instalação demora alguns minutos e é necessária uma chave de parafusos de fenda em cruz (tipo Philips).

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação de CA.
2. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

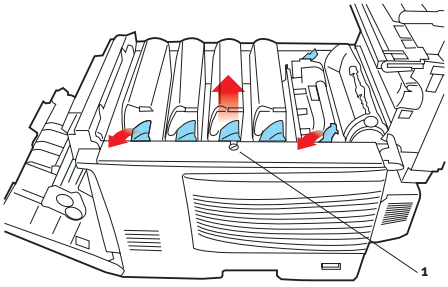
AVISO!

Se a impressora esteve ligada há pouco tempo, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

3. Levante o gancho da tampa da frente e abra-a.

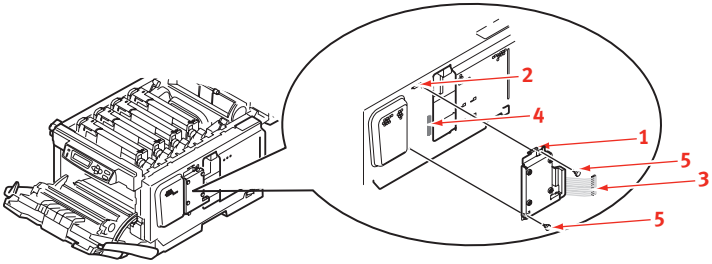


4. Retire o parafuso (1) que prende a tampa do lado direito.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

5. Levante a extremidade da tampa lateral ligeiramente, nos dois lados indicados, e afaste a tampa da impressora, na parte superior. Levante ligeiramente a tampa para retirá-la da impressora. Coloque-a cuidadosamente de lado.



6. Coloque o clipe (1) na parte superior da unidade de disco na ranhura (2) da impressora.

7. Encaixe a extremidade do cabo de ligação (3) no conector da unidade de disco (4) existente na impressora.

8. Aperte os dois parafusos de orelhas (5).

9. Feche a parte superior da tampa lateral da impressora e coloque novamente o parafuso de fixação que retirou no passo 4.

10. Feche a tampa frontal e a tampa superior, exercendo pressão em ambos os lados com firmeza para encaixá-los.

11. Ligue novamente o cabo de alimentação de CA e ligue a impressora.

12. Quando a impressora estiver pronta, imprima um mapa de menus da seguinte maneira:

(a) Prima o botão **+** para aceder ao menu de informações.

(b) Prima uma vez **ENTER** para aceder ao mapa de menus.

(c) Prima novamente **ENTER** para imprimir o mapa de menus.

(d) Quando o mapa de menus estiver impresso, prima **ON LINE** para sair do sistema de menus.

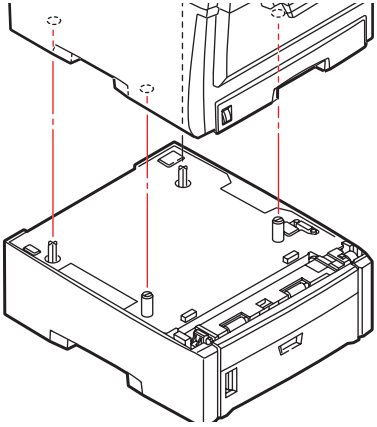
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

13. Verifique a primeira página do mapa de menus.

    Na parte superior da página, entre as duas linhas horizontais, aparece a configuração actual da impressora. Esta deve indicar que a unidade de disco rígido está instalada.

TABULEIRO PARA PAPEL ADICIONAL

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação de CA.
2. Coloque papel adicional no local desejado.
3. Respeitando as regras de segurança para levantar objectos e utilizando guias de localização, coloque a impressora em cima do tabuleiro para papel adicional.



4. Ligue novamente o cabo de alimentação de CA e LIGUE a impressora.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

REGULAR OS CONTROLADORES DE IMPRESSORA PARA WINDOWS

Depois de instalar a nova actualização, pode ser necessário actualizar o controlador da impressora para Windows, para que as funções adicionais fiquem disponíveis nas aplicações do Windows.

Se a impressora for partilhada por utilizadores de computadores diferentes, o controlador tem de ser regulado em cada computador.

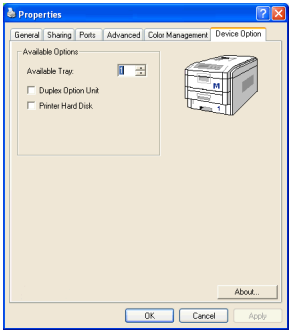
As ilustrações aqui apresentadas dizem respeito ao Windows XP. As outras versões do Windows podem ser ligeiramente diferentes, mas os princípios são os mesmos.

CONTROLADOR PCL

Se tiver instalado uma actualização de memória, não é necessário alterar o controlador da impressora PCL, podendo ignorar esta secção.

Se tiver instalado uma unidade duplex ou um disco rígido, efectue o seguinte procedimento:

1. Abra a janela Printers (Impressoras) (chamada "Printers and Faxes" (Impressoras e faxes) no Windows XP) no menu **Start** (Iniciar) ou a partir do painel de controlo do Windows.



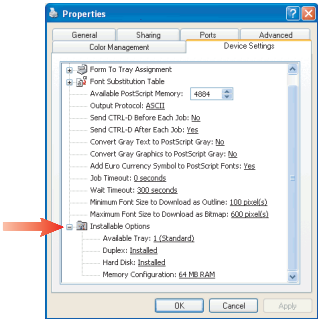
2. Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, seleccione **Properties** (Propriedades) no menu de contexto.
3. No separador **Device Options** (Opções do dispositivo), seleccione a caixa que corresponde à actualização que instalou.
4. Clique em **OK** para fechar a janela de propriedades e, em seguida, feche a janela Printers (Impressoras).

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CONTROLADOR POSTSCRIPT

Este controlador tem de ser regulado para qualquer actualização instalada.

1. Abra a janela Printers (Impressoras) (chamada "Printers and Faxes" (Impressoras e faxes) no Windows XP) no menu **Start** (Iniciar) ou a partir do painel de controlo do Windows.



2. Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, seleccione **Properties** (Propriedades) no menu de contexto.

3. No separador **Device Settings** (Definições do dispositivo), verifique a lista de opções instaláveis. Altere as definições de forma a incluir as novas funções instaladas.

4. Clique em **OK** para fechar a janela de propriedades e, em seguida, feche a janela Printers (Impressoras).

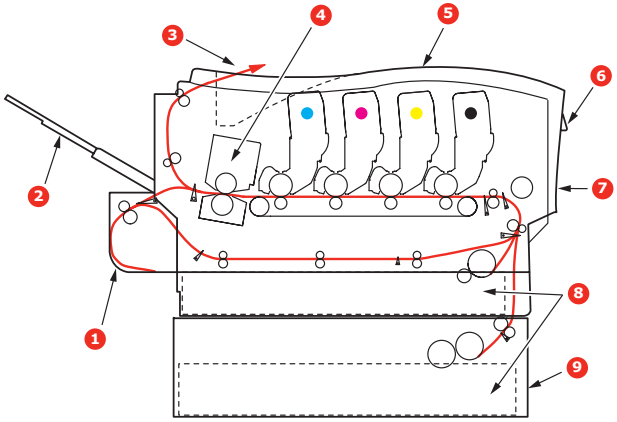
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

RESOLVER ENCRAVAMENTOS DE PAPEL

Se seguir as recomendações indicadas neste manual sobre como utilizar o suporte de impressão e o conservar em boas condições antes de o utilizar, poderá efectuar impressões de grande qualidade durante muitos anos. No entanto, podem ocorrer ocasionalmente encravamentos de papel e esta secção explica como resolvê-los de forma rápida e simples.

O papel pode encravar devido a uma alimentação errada a partir de um tabuleiro de papel ou em qualquer ponto do caminho do papel através da impressora. Quando ocorre um encravamento, a impressora pára imediatamente e o indicador de Alerta no Painel de Estado (juntamente com o Monitor de Estado) informa-o desta situação. Se imprimir várias páginas (ou cópias), não parta do pressuposto que, se retirar uma folha encravada, as outras não ficam encravadas no caminho. É necessário retirar estas folhas para resolver o encravamento de papel e repor o funcionamento normal.

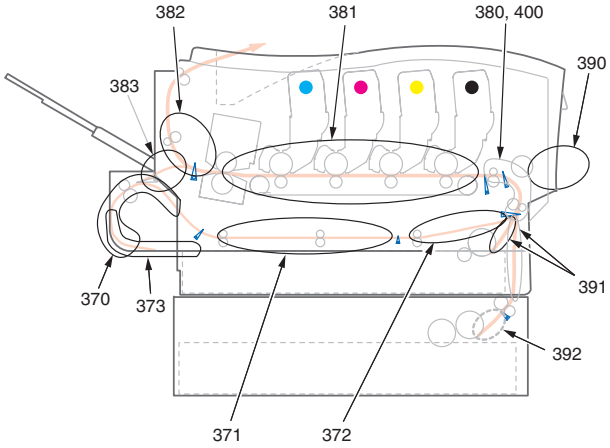
PRINCIPAIS COMPONENTES DA IMPRESSORA E CAMINHO DE PAPEL



1. Unidade Duplex (caso esteja instalada).	6. Painel de controlo.
2. Empilhador de frente para cima.	7. Tampa frontal.
3. Saída de papel.	8. Tabuleiro para papel.
4. Unidade de fusão	9. Tabuleiro para papel adicional (caso esteja instalado)
5. Tampa superior.	

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

CÓDIGOS DE ERRO DO SENSOR DO PAPEL



CÓDIGO #	LOCALIZAÇÃO	CÓDIGO #	LOCALIZAÇÃO
370	Unidade duplex *	382	Saída de papel
371	Unidade duplex *	383	Unidade duplex *
372	Unidade duplex *	390	Tabuleiro Multiusos
373	Unidade duplex *	391	Paper Tray (Tabuleiro de papel):
380	Alimentação de papel	392	2nd Tabuleiro para papel *
381	Caminho do papel	400	Tamanho do papel

** (caso esteja instalado).*

1. Se uma folha estiver parcialmente de fora na parte superior da impressora, agarre na folha e puxe-a com cuidado para retirá-la. Se não sair facilmente, não utilize força excessiva. Pode retirá-la mais tarde, a partir da parte posterior.

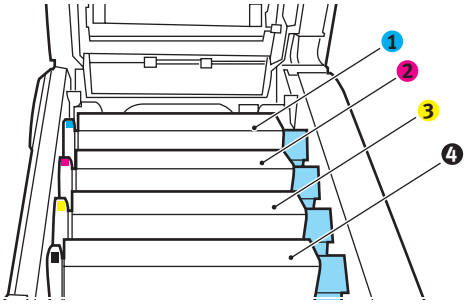
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

2. Prima o botão de abertura da tampa e abra totalmente a tampa superior da impressora.

AVISO!

Se a impressora esteve ligada, a unidade de fusão estará quente. Esta área está bem identificada. Não toque nesta área.

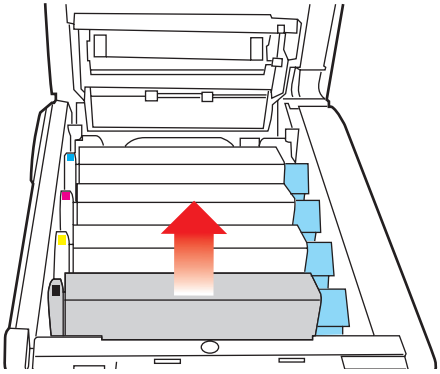
3. Verifique as posições dos quatro cartuchos.



1. Cartucho turquesa	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarelo	4. Cartucho preto

É necessário retirar os quatro tambores de imagem para poder aceder ao caminho do papel.

4. Segurando-o pela parte central superior, levante o tambor de imagem turquesa, que inclui o respectivo cartucho de toner e retire-o da impressora.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

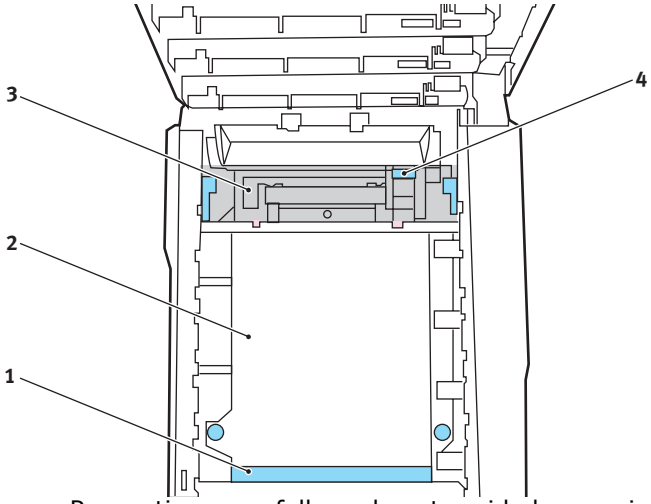
5. Coloque o cartucho com cuidado sobre uma folha de papel, para evitar que fiquem marcas de toner nos móveis e para evitar danificar a superfície verde do tambor.

CUIDADO!

A superfície verde do tambor de imagem, na base do cartucho, é muito delicada e sensível à luz. Não toque nela nem a exponha à luz durante mais de 5 minutos.

6. Repita este procedimento de remoção para cada um dos restantes tambores de imagem.

7. Verifique se estão visíveis quaisquer folhas de papel no interior da impressora ou em qualquer parte da unidade de correia.



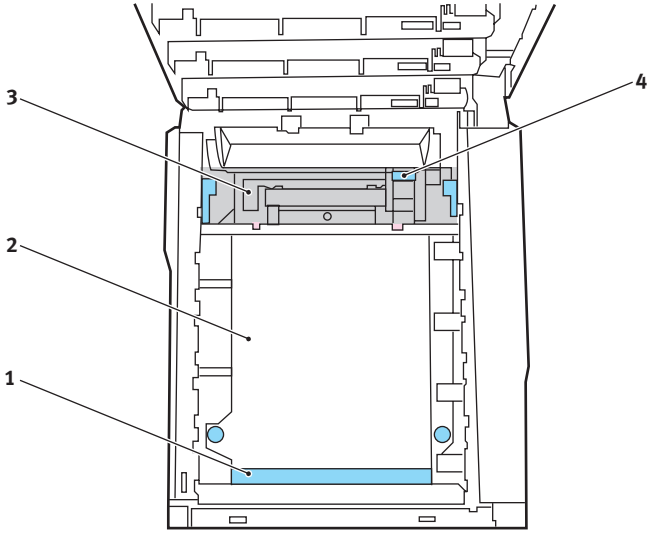
- Para retirar uma folha pela extremidade superior na parte da frente da correia (1), levante cuidadosamente a folha da correia e puxe-a para a frente, para a cavidade do tambor, e retire a folha.

CUIDADO!

Não utilize objectos afiados nem abrasivos para separar as folhas da correia. Isto pode danificar a superfície da correia.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

- Para retirar uma folha da área central da correia (2), separe cuidadosamente a folha da superfície da correia e retire a folha.



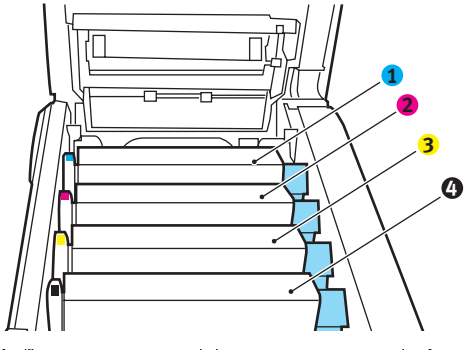
- Para retirar uma folha que tenha entrado apenas um pouco na unidade de fusão (3), separe a extremidade posterior da folha da correia, empurre a alavanca de libertação de pressão da unidade de fusão (4) para a frente e para baixo para libertar a pega da unidade de fusão da folha e retire a folha através da cavidade do tambor. Em seguida, deixe que a alavanca de libertação de pressão vá para a posição original.

NOTA:

Se a folha estiver muito inserida na unidade de fusão (apenas uma pequena parte está visível), não tente puxá-la para trás. Efectue o passo seguinte para retirá-la a partir da parte posterior da impressora.

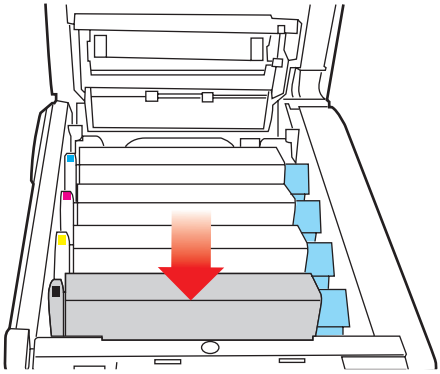
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

8. Começando pela unidade do tambor de imagem turquesa que está mais próxima da unidade de fusão, introduza novamente os quatro tambores de imagem na cavidade do tambor, colocando-os pela ordem correcta.



1. Cartucho turquesa	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarelo	4. Cartucho preto

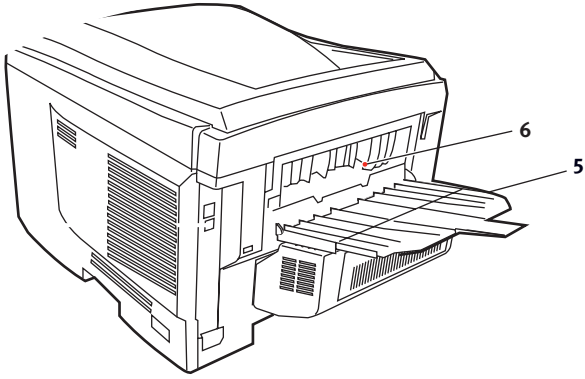
- Segurando no conjunto completo pela parte central superior, coloque-o na impressora, introduzindo as pegas de cada extremidade nas respectivas ranhuras existentes na parte lateral da cavidade da impressora.



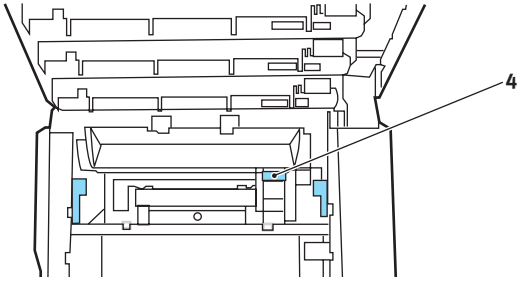
Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

9. Baixe a tampa superior, mas ainda não exerça pressão para prendê-la. Isto evita que os tambores fiquem demasiado expostos à luz, enquanto verifica se existem folhas encravadas nas restantes áreas.

10. Abra o tabuleiro de saída posterior (5) e verifique se existem folhas de papel na área de caminho posterior (6).



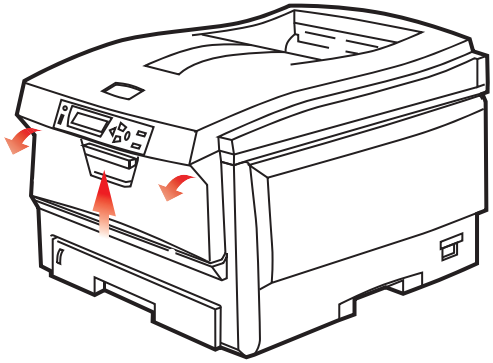
- Retire as folhas de papel que estejam nesta área.
- Se a folha estiver num local de difícil acesso, é provável que esteja presa à unidade de fusão. Nesse caso, levante a tampa superior, procure a folha e carregue na alavanca de libertação de pressão da unidade de fusão (4).



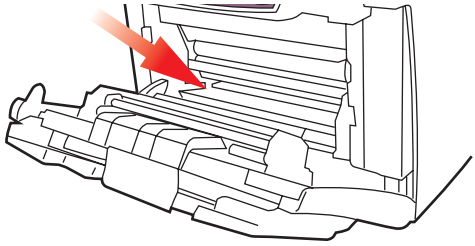
11. Se não utilizar o tabuleiro de saída posterior, feche-o depois de retirar o papel desta área.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

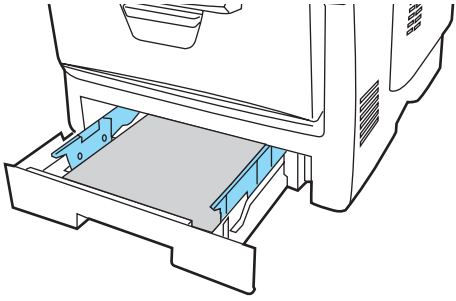
12. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa da frente.



13. Verifique se existem folhas nesta área, retire as folhas e, em seguida, feche a tampa.



14. Retire o tabuleiro que estava a utilizar quando ocorreu o encravamento, verifique se o papel está empilhado correctamente e se não está danificado e verifique se as guias de papel estão correctamente encostadas às extremidades da pilha de papel. Se estiver tudo bem, volte a colocar o tabuleiro.



Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

15. Por último, feche a tampa superior e exerça pressão com firmeza em ambos os lados, para que a tampa encaixe.

Depois de resolver o encravamento de papel, se a opção "Recup. Trabalho" estiver LIGADA no menu de configuração do sistema, a impressora tenta imprimir novamente as páginas perdidas devido ao encravamento de papel.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ESPECIFICAÇÕES

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Dimensões	435 x 563 x 339mm (L x P x A) sem unidade Duplex
Peso	26 Kg aproximadamente (sem unidade Duplex)
Método de impressão	Memória fotográfica electrónica de fonte de luz de exposição LED
Velocidades de impressão	C5700: 20 páginas por minuto a cores / 32 páginas por minuto a preto e branco. C5900: 26 páginas por minuto a cores / 32 páginas por minuto a preto e branco.
Resolução	600 x 600, 600 x 1200dpi ou 600 x 600dpi x 2bit
Emulações	PostScript 3 PCL 5c, HP-GL, PCL XL, PCL 6e Epson FX IBM Pro Printer III XL
Funções automáticas	Registo automático Regulação automática de densidade Reposição automática do contador de consumíveis
Memória	256 MB padrão, passível de ser actualizada para 512 MB ou 768 MB
Plataforma operativa	Windows 98/Me/2000/XP/XP Pro x64 bit Edition*/NT4.0 (Service Pack 5 ou mais recente necessário para controlador Postscript)/Server 2003/Server 2003 x64 bit Edition*, * apenas processadores x86-64. Itanium não suportado. Mac OS 9.0 (ou superior), OS X (10.2 ou superior), Clássico
Capacidade para papel de 80 g/m²	300 folhas no tabuleiro principal 530 folhas no segundo tabuleiro opcional 100 folhas no tabuleiro multiusos (ou 50 transparências ou 10 envelopes)
Gramagem do papel	64 ~ 120 g/m² no tabuleiro principal 64 ~ 176 g/m² no segundo tabuleiro 64 ~ 203 g/m² no tabuleiro multiusos
Saída de papel	250 folhas no empilhador com frente para baixo (superior) @ 80 g/m² 100 folhas no empilhador com frente para cima (posterior) @ 80 g/m²
Alimentação de papel [1]	Tabuleiro para papel, alimentação manual, tabuleiro(s) para papel adicional opcional

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Tamanho do suporte - qualquer tabuleiro	A4, A5, A6 (apenas tabuleiro 1), B5, Legal 13/13,5/14 pol., carta, Executive.
Tamanho do suporte - tabuleiro multiusos	A4, A5, A6, B5, Legal 13/13,5/14 pol., carta, executive, personalizado (até ao comprimento de 1200mm), envelope com-9, envelope com-10, envelope monarch, envelope DL, envelope C5
Peso do suporte	Padrão - 64 a 120g/m^2, tabuleiro multiusos - 64 a 200g/m^2 unidade duplex - 64 - 120g/m^2
Tipo de papel	Normal, Timbrado, Transparência, Bond, Reciclado, cartolina, Áspero, Etiquetas e Brilhante
Capacidade de papel (dependendo da gramagem do papel)	Tabuleiro para papel: aproximadamente 300 folhas Alimentação manual: aproximadamente 100 folhas Tabuleiro para papel adicional opcional: 530
Saída de papel (dependendo da gramagem do papel)	Virado para cima: aproximadamente 100 folhas Virado para baixo: aproximadamente 500 folhas
Precisão de impressão	Início: ±2 mm Desvio do papel: ±1 mm/100 mm Expansão/compressão da imagem: ±1 mm/100 mm
HDD	Capacidade - 40Gb
Interfaces	
Universal Serial Bus (USB)	Especificação USB Versão 2.0 Ligação: USB tipo B Cabo: Especificação USB versão 2.0 (blindado) Modo de transmissão: Velocidade máxima (480Mbps + 0,25% máximo)
Rede	10 Base T, 100 Base TX
Interface Paralela	IEEE 1284 (C5900)
Duração da impressora	420.000 páginas ou 5 anos
Ciclo de trabalho	Máximo de 50.000 páginas por mês, média de 4.000 páginas por mês

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ITEM	ESPECIFICAÇÃO
Duração do toner	**Preto:** C5700/C5900 - 6.000 páginas com uma cobertura de 5% **CMYK:** C5700 - 2.000 páginas com uma cobertura de 5% C5900 - 5.000 páginas com uma cobertura de 5%
Duração do tambor de imagem	20.000 páginas (25.000 com impressão contínua, 18.000 a 3 páginas por trabalho e 9.000 páginas a 1 página por trabalho)
Duração da correia	60.000 páginas A4 a 3 páginas por trabalho
Duração da unidade de fusão	60.000 páginas A4
Fonte de alimentação	220 a 240V AC @ 50/60 Hz ± 1 Hz
Consumo de energia	Funcionamento: 1200 máx.; 490 W av. (25°C) Modo de espera: 100 máx.; 150 W av. (25°C) Poupança de energia: 45 W máx. (cor 20ppm) Poupança de energia: 70 W máx. (cor 26ppm)
Ambiente de funcionamento	Funcionamento 10 a 32 °C/20 a 80% Humidade relativa (em condições óptimas 25 °C húmido, 2 °C seco) Desligado: 0 a 43 °C/10 a 90% Humidade relativa (em condições óptimas 26,8 °C húmido, 2 °C seco)
Ambiente de impressão	30 a 73% Humidade relativa a 10 °C; 30 a 54% Humidade relativa a 32 °C 10 a 32 °C a 30% Humidade relativa; 10 a 27 °C a 80% Humidade relativa Cor 17 a 27 °C a 50 a 0% Humidade relativa

1. O método de saída é limitado pelo tamanho do papel, pelo peso do suporte e pela alimentação de papel.

Especificações sujeitas a alteração sem aviso prévio.
Todas as marcas registadas confirmadas.

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

ÍNDICE

A

Actualizações
memória....178
unidade duplex....176
Alterar as definições do controlador da aplicação....32
Alterar as predefinições do controlador....32
Armazenar no disco rígido....28

C

Como obter acesso aos ecrãs do controlador....31
Configurar opções de hardware a partir do ambiente de trabalho....35
Configurar opções de hardware a partir do selector....36
Cor
regular....130
Correia
como substituir....170
duração prevista....158
duração restante....143
Correspondência com a cor de um monitor, scanner ou câmara....63
Correspondência de cores....49
aplicação....49
Graphic Pro....51, 58
impressora....50, 51
informações básicas....49
Perfis de ICC....60
RGB....52
sistema operativo....49

D

Definições de impressão
como guardar....23
Definir as opções do dispositivo do controlador....34
Descrição geral da impressora....10
Documentos seguros
imprimir....27
Duplex
como instalar....176
limites de formato e gramagem do papel....15
seleccionar no Windows....22, 23

E

Emulação PPR....137
Encerrar a impressora correctamente....122
Endereços de rede
definir....141
Envelopes
colocar....20
Escala de cinzentos
Mac OS 9.x....46
Mac OS X....48
Etiquetas
tipos recomendados....13

F

Fluxo de trabalho Graphic pro – descrição geral....61
Folhetos, imprimir
Windows PS....91
Fusor
como substituir....173
duração prevista....158
duração restante....143

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

G

Gestão de cores da impressora 51

Graphic pro 58

I

Impressão a preto (gerar preto) 40

Impressão de folhetos
- emulação PCL 23
- emulação PostScript 22

Impressão de pósteres 23

Impressão escala de cinzentos 45

Impressão segura 24

L

Limpar a cabeça LED 175

M

Menu Reg. Tra. 143

Menus
- como utilizar 120
- Emulação FX 139
- guardar as definições actuais 142
- mapa de menus 121
- Menu cor 130
- Menu de configuração do sistema 133
- Menu de impressão 122
- Menu de impressão de trabalhos 121
- Menu de manutenção 142
- Menu de utilização 143
- Menu emulação PCL ... 135, 137
- Menu informativo 121
- Menu Papel 127
- Menu rede 140
- Menu USB 140
- predefinições de fábrica 120
- reiniciar 142

O

Office colour– opções RGB 54

Opções de acabamento 89
- Ajustar à página 116
- Impressão de capa 101
- Impressão de pósteres 115
- Impressão Duplex (frente e verso) 108
- Imprimir várias páginas numa folha (N para cima) 112
- Marcas de Água 117
- Ordenar 93
- Tamanho de página personalizado 103

Optimização das linhas finas 44

Ordem de impressão
- empilhador com frente para baixo 18
- empilhador com frente para cima 18
- empilhador com frente para cima/frente para baixo 22

Ordenar
- Windows 93

Orientação de página
- vertical ou horizontal 22

P

Página frontal 99
- Windows PCL 101

Página separadora 99

Papel
- códigos de encravamento 188
- Códigos de encravamento de papel 188
- colocar papel em tabuleiros tipo cassete 16
- colocar papel timbrado 17
- gramagens e formatos 127

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

resolver encravamentos.....187
tamanhos de folha
suportados 14
tipos recomendados.....13
Perfis de ICC.....60
onde obter.....61
Personalizar a office
colour RGB 58
Poupança de energia
activar ou desactivar.....142
tempo de atraso.....133
Precisão na correspondência de
cores.....85
Pretos e cinzentos 38
Principais componentes da
impressora e caminho
de papel 187
Protocolos de rede
activar ou desactivar.....140

Q

Qualidade de impressão
regular 142

S

Simulações de tinta CMYK - dados
de origem CMYK.....78
Simular outra impressora - dados
de origem RGB 70
Sobre RGB e cor CMYK.....52
Sobreposições
imprimir uma lista.....121
Sobreposições e macros
geral.....144
Sobreposições, PCL
como criar.....151
imprimir com
sobreposições 154, 156
Sobreposições, PostScript
como criar.....145
definir no controlador do
Windows.....148
imprimir com
sobreposições 150

T

Tabuleiro multiusos
como utilizar 19
dimensões do papel 14
Tamanho de página
personalizado
Windows XP/2000 PCL 105
Windows XP/2000 PS 103
Tambor de imagem
como substituir 165
duração prevista 158
Tambores de imagem
estado de utilização
actual 143
Texto / gráficos em preto
puro.....85
Tipos de composição 84
Tipos de letra
imprimir uma lista.....121
Tipos de perfis de ICC
suportados 60
Toner
como substituir 160
duração prevista 158
estado de utilização
actual 143
Transparências
tipos recomendados.....13

U

Unidade de disco rígido
como instalar 182

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OKI DETALHES DE CONTACTO

Oki Systems (Ibérica) S.A.
Sucursal Portugal
Edifício Prime - Av. Quinta Grande 53,7ºD
2614-521 Amadora
Portugal

Tel: 21 470 42 00
Fax: 21 470 42 01
Website: www.okiprintingsolutions.com.pt

Oki Service
Serviço de apoio técnico ao Cliente
Tel: 808 200 197

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals

OKI Europe Limited
Central House
Balfour Road, Hounslow
TW3 1HY, United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8219 2190
Fax: +44 (0) 20 8219 2199
WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

07073215 ISS.02

Downloaded From ManualsPrinter.com Manuals